

**BREAKING BORDERS:  
LA COMUNICACIÓN COMO HERRAMIENTA PARA FORTALCER EL  
EMPRENDIMIENTO SOCIAL EN PRO DE LA CONVIVENCIA PACÍFICA DEL  
BARRIO EGIPTO**

Stefan Libos Ardila

María Camila Parra López

Santiago Ramírez Ortiz

**Trabajo de Grado para optar por el título de Comunicador Social  
Énfasis Audiovisual y Publicidad**

**Directora**

Ángela Marcela Castellanos



Pontificia Universidad  
**JAVERIANA**  
Bogotá

Facultad de Comunicación  
y Lenguaje  
Carrera de Comunicación Social

**Bogotá, 2022**

**Artículo 23, Resolución 13 de 1946:**

*“La Universidad no se hace responsable por los conceptos emitidos por los alumnos en sus trabajos de grado, solo velará porque no se publique nada contrario al dogma y la moral católicos y porque el trabajo no contenga ataques y polémicas puramente personales, antes bien, se vean en ellas el anhelo de buscar la verdad y la justicia”.*

Bogotá, noviembre de 2022  
Marisol Cano Busquets, Ph.D  
Decana de la Facultad de Comunicación y Lenguaje  
Pontificia Universidad Javeriana  
Ciudad

Apreciada Decana

Mediante esta carta presento el trabajo de grado titulado "Breaking Borders: La Comunicación Como Herramienta Para Fortalecer El Emprendimiento Social En Pro De La Convivencia Pacífica Del Barrio Egipto, realizado por los estudiantes María Camila Parra, Stefan Libos Ardila y Santiago Ramírez Ortiz quienes, mediante un proceso de documentación, y análisis propusieron una estrategia de comunicación para el cambio que propende por el fortalecimiento del emprendimiento social Breaking Borders en el barrio Egipto, a partir de la identificación de sus prácticas sociales en torno al grafiti.

María Camila, Stefan y Santiago, realizaron un ejercicio investigativo que partió de caracterizar al barrio Egipto desde las prácticas sociales del grafiti, la convivencia pacífica y su emprendimiento social; pasó por, comprender las necesidades comunicativas de Breaking Borders a partir de las prácticas sociales, para, finalmente, identificar los insumos para proponer una estrategia de comunicación para el cambio desde dinámicas comunicativas de participación.

Atentamente;

---



Ángela Marcela Castellanos

CC: 20.404.485

Profesora

Facultad de comunicación y lenguaje

Pontificia Universidad Javeriana

Bogotá, noviembre de 2022

Doctora

**Marisol Cano Busquets**

Decana de la Facultad de Comunicación y Lenguaje

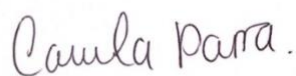
Ciudad

Apreciada Decana

Nos permitimos presentar nuestro trabajo de grado titulado: *Breaking Borders: La Comunicación como Herramienta para Fortalecer el Emprendimiento Social en Pro de la Convivencia Pacífica del Barrio Egipto*, con el fin de optar al título de comunicadores sociales con énfasis en audiovisual y publicidad, respectivamente.

Nuestro trabajo de grado consistió en la elaboración de una propuesta de comunicación para el cambio que propendiera por el fortalecimiento del emprendimiento social Breaking Borders en el barrio Egipto. Una vez elaborada la propuesta, realizamos una devolución creativa del trabajo a los miembros del proyecto social con el fin de que ellos mismos la puedan aplicar en su entorno.

Cordial saludo,



---

María Camila Parra

c.c. 1019139946



---

Stefan Libos Ardila

c. c. 1020843465



---

Santiago Ramírez Ortiz

c. c. 1026598998

## **Dedicatoria y agradecimientos**

*Dedicamos este trabajo de grado a Alcira Benavides de Ortiz. Un ejemplo a seguir y apoyo incondicional que me permitió llegar hasta donde estoy hoy en día.*

*De igual forma, agradecemos profundamente a Carmen, a Bibiana y a la comunidad del barrio Egipto, quienes nos abrieron su corazón y nos hicieron sentir como uno más del parche.*

## Índice

<b>1.</b>	<b>Introducción y Planteamiento del Problema.....</b>	<b>8</b>
<b>2.</b>	<b>Objetivos.....</b>	<b>12</b>
<b>3.</b>	<b>Estado del Arte .....</b>	<b>12</b>
<b>4.</b>	<b>Marco Teórico .....</b>	<b>24</b>
<b>5.</b>	<b>Metodología.....</b>	<b>32</b>
<b>6.</b>	<b>Resultados Preliminares .....</b>	<b>44</b>
	<i><b>6.1. Caracterización del Barrio Egipto.....</b></i>	<i><b>44</b></i>
	<i><b>6.2. Diario de Campo.....</b></i>	<i><b>51</b></i>
	<i><b>6.3. Análisis de Entrevistas.....</b></i>	<i><b>64</b></i>
<b>7.</b>	<b>Propuesta de Comunicación: Recuperando Sueños.....</b>	<b>74</b>
	<i><b>7.1. Problemática.....</b></i>	<i><b>74</b></i>
	<i><b>7.2. Oportunidad.....</b></i>	<i><b>75</b></i>
	<i><b>7.3. Público Objetivo.....</b></i>	<i><b>76</b></i>
	<i><b>7.4. Objetivos de Comunicación .....</b></i>	<i><b>76</b></i>
	<i><b>7.5. Promesa Básica .....</b></i>	<i><b>76</b></i>
	<i><b>7.6. Desarrollo de la Propuesta .....</b></i>	<i><b>76</b></i>
<b>8.</b>	<b>Devolución Creativa .....</b>	<b>89</b>
<b>9.</b>	<b>Conclusiones .....</b>	<b>93</b>
<b>10.</b>	<b>Referencias.....</b>	<b>96</b>
<b>11.</b>	<b>Anexos .....</b>	<b>101</b>

## Resumen

Breaking Borders es un emprendimiento social que se creó hace más de seis años con el propósito de romper círculos de violencia barrial y generar nuevas oportunidades para la comunidad. El proyecto se sustenta a partir de un tour de grafitis que cuenta su historia y la de sus habitantes por el territorio de *La Décima*, a través de un discurso que vela por la paz y la transformación. Sin embargo, en su desarrollo han enfrentado diferentes problemas internos y externos en torno a la comunicación que impiden su crecimiento. En este sentido, la presente investigación tiene como objetivo proponer una estrategia de comunicación para el cambio que propenda por el fortalecimiento del emprendimiento social, a partir de la identificación de sus prácticas sociales en torno al grafiti. Por medio de una metodología cualitativa, se caracterizó al barrio y se identificaron las necesidades comunicativas del proyecto social para elaborar una estrategia conectada con las cuatro esencias fundamentales para la construcción de paz que propone John Paul Lederach en *La Imaginación Moral* y posibles vinculaciones con entidades educativas como la Pontificia Universidad Javeriana. Finalmente, por medio de una devolución creativa, se entregó la propuesta finalizada a los miembros de Breaking Borders con el fin de que ellos mismos la puedan aplicar en su entorno.

Palabras clave: comunicación para el cambio, barrio Egipto, convivencia pacífica, grafiti.

## Abstract

Breaking Borders is a social project that was created six years ago with the purpose of breaking circles of gang violence and generate new opportunities for the community. The project is presented by a graffiti tour that tells their and their citizens history in *La Décima* territory, through a speech that aims for peace and transformation. However, in their development they have encountered different internal and external problems concerning their communication which impedes the growth of the project. In that sense, the following

investigation aims to propose a communications strategy for change that promotes the strengthening of the social project from the identification of their social practices regarding graffiti. By means of a qualitative methodology, the neighborhood was characterized, and the communicative necessities of the social project were identified to create a strategy that is connected to the four fundamental essences for the construction of peace that Jean Paul Lederach proposes in *La Imaginación Moral* and possible connections with educational entities such as the Pontificia Universidad Javeriana. Finally, through a creative devolution, the proposal was delivered to the members of Breaking Borders as a way for them to apply it to their neighborhood.

Key words: communication for change, Egipto neighborhood, peaceful coexistence, graffiti

## **1. Introducción y Planteamiento del Problema**

La comunicación es una rama trascendental para el desarrollo del ser humano. De igual forma lo es para las comunidades que han sido golpeadas por la violencia y el olvido. A raíz de esto, nace la comunicación para el cambio social, la cual busca fomentar el verdadero cambio desde la participación, el diálogo y la escucha.

En un país como Colombia, que ha sufrido por los diferentes golpes de violencia que ha recibido a lo largo de su historia, la comunicación para el cambio se convierte en una gran oportunidad para buscar esa transformación paulatinamente.

Generación tras generación, cada colombiano lleva en su memoria el sufrimiento de las generaciones anteriores que fueron testigos y víctimas de diferentes guerras civiles que definieron el nacimiento de la república, la lucha bipartidista, la guerra contra el narcotráfico y, sobre todo, el interminable conflicto armado que ha derramado sangre de miles de inocentes



(Camargo, 2019). Estos dos últimos hechos, han marcado la historia reciente del país debido a que han afectado de manera significativa gran parte de la sociedad colombiana, en donde la mayoría de las personas, sobre todo las más marginadas y rurales del país, han sido víctimas de esta violencia. Sin embargo, esta también se ha trasladado a lo urbano, en donde en distintos municipios y ciudades del país se ha presentado una gran ola de violencia.

“Microtráfico, fronteras invisibles y la acción de pandillas suelen ser presentados como factores relacionados con los altos índices de homicidio que se registran en zonas urbanas marginadas” (Arana, 2020, p. 81). De esta manera, varias localidades y barrios han sido denominados lugares peligrosos y violentos dados los altos índices de homicidios, atracos y guerras entre pandillas por el control de las redes de microtráfico, sumado a la falta de presencia del Estado dentro de estos territorios.

A pesar de todo esto, el país ha ido saliendo adelante poco a poco enfrentando la historia y memoria colectiva de violencia a través de la lucha continua desde el ámbito político, social y cultural. De esta manera, se ha permitido reparar, sanar y cambiar aquella historia de violencia intergeneracional que ha golpeado por tanto tiempo al país. Diferentes estudios sociales y psicológicos han mostrado que a lo largo de las últimas décadas se han venido desarrollando diferentes formas de enfrentar las situaciones difíciles a las que se les han denominado estrategias de afrontamiento, estas han permitido hacer frente a las diferentes situaciones de violencia a las que la población ha estado expuesta (Córdoba, Camacho y Peña, 2020). Así, en algunos territorios marcados por la ola de violencia, se ha venido construyendo una serie de dinámicas y proyectos sociales con el fin de encontrar un cambio social fomentando la convivencia pacífica.

Lamentablemente, suele ocurrir que algunos de estos proyectos sociales se quedan estancados o presentan dificultades para seguir creciendo por diferentes situaciones que se viven en su interior, los cuales suelen estar relacionados con la comunicación. Problemas desde cómo manejar internamente el proyecto, falta de gestión, mala comunicación entre los

miembros, pérdida de motivación, falta de visibilización, mal manejo de herramientas comunicativas y demás. Como este tipo de proyectos sociales se desarrollan en territorios marginales donde muchas veces no hay presencia del Estado, es complejo que la gente obtenga los conocimientos necesarios para saber cómo enfrentar estas problemáticas. Por esta razón, se identifica a grandes rasgos que, dentro de estos proyectos sociales, a pesar de estar construyendo un tejido social de cambio, suelen presentarse diferentes problemas relacionados con la comunicación los cuales son importantes para que las comunidades sepan cómo enfrentarlos.

Este es el caso del barrio Egipto en Bogotá, el cual ha sido un barrio históricamente marcado por su tradicional fiesta del seis de reyes, pero también por la violencia que ha vivido en su interior. Así, durante las últimas décadas, la formación de diferentes pandillas a nivel interno por causa del microtráfico ha generado la creación de fronteras invisibles que ha dividido el barrio en cuatro zonas: *La Décima*, *La Novena*, *La Veintiuna* y *El Parejo* (Mancipé, 2019). Así, “el barrio se ha caracterizado por vivir una dinámica distinta a la de otros sectores, puesto a que se ha visto afectado por los altos índices de criminalidad, violencia, redes de microtráfico y de alto consumo de sustancias” (Piedrahita, Martínez y Vargas, 2021, p. 6). Este fenómeno ha causado numerosas heridas al interior del barrio, lo que llevó al nacimiento de *Breaking Borders*, un emprendimiento social que busca romper esas fronteras invisibles para dejar a un lado la rivalidad y la violencia con el fin de brindarle un mejor futuro a los niños del barrio. Con esto en mente, un grupo de jóvenes expandilleros pertenecientes a *La Décima*, liderados por Jaime Roncancio alias *El Calabazo*, se unieron para hacer diferentes tours al interior de su territorio contando la historia del barrio y su identidad a través de los grafitis. Esto trajo como resultado que dentro de la comunidad de *La Décima* se empezara a forjar una convivencia pacífica, la cual se convirtió en una invitación de paz hacia los otros territorios del barrio. Sin embargo, durante los últimos años a causa de diferentes motivos internos y externos como la pandemia el emprendimiento social se vio afectado negativamente dado a que el

número de personas que tomaba el tour disminuyó y Breaking Borders perdió el impulso con el que venía creciendo, generando así, un desequilibrio a nivel interno.

A partir de lo anterior, surge la motivación para desarrollar esta investigación, la cual gira en torno a trabajar desde esta rama de la comunicación para proponer una estrategia del cambio social que propenda por el fortalecimiento del emprendimiento social Breaking Borders identificando las prácticas sociales de la comunidad del barrio Egipto de Bogotá. Por ese motivo, esta investigación tuvo la oportunidad de trabajar de la mano con los algunos miembros de Breaking Borders y de la comunidad del barrio Egipto para buscar fortalecer el emprendimiento desde la comunicación para el cambio social. A partir de esto, se formuló la pregunta de investigación: ¿cómo fortalecer desde la comunicación para el cambio un emprendimiento social que trabaja por la convivencia pacífica en su barrio a través del grafiti?

Para el desarrollo de esta investigación, primero se establecieron las bases teóricas que guiaron el trabajo y se aterrizaron a la luz de este proyecto. Posteriormente, se caracterizó el barrio, Breaking Borders, su gente y su historia para conocer más a detalle el contexto y la realidad del territorio. Luego de trabajar directamente con la comunidad en donde se elaboró un diario de campo y se realizaron diferentes entrevistas a miembros del barrio, del emprendimiento, turistas y expertos teóricos, se desarrolló una matriz de análisis con el fin de entender más a profundidad la realidad que vive Egipto y Breaking Borders. Finalmente, a partir de esos resultados preliminares del análisis, se construyó la propuesta de comunicación para el cambio y se hizo una devolución creativa a las actuales líderes del proyecto social. En este último punto es importante resaltar la importancia de la devolución creativa como fase de cierre con la comunidad, debido a que es en este momento cuando toda la investigación cobra sentido. La devolución representa la entrega del trabajo a la comunidad, espacio de agradecimiento por los esfuerzos realizados y la proposición de la estrategia. Una vez las líderes conozcan y tengan en sus manos la estrategia de comunicación para el cambio, podrán implementarla con la comunidad del barrio Egipto para fomentar así la participación, el diálogo

y la escucha. De esta manera, todo el trabajo realizado cobrará sentido y la estrategia podrá ser agenciada por ellas mismas para que así se fomente el verdadero cambio social desde la comunicación.

## **2. Objetivos**

### **2.1. Objetivo General**

Proponer el agenciamiento de una estrategia de comunicación para el cambio que propenda por el fortalecimiento del emprendimiento social Breaking Borders en el barrio Egipto, a partir de la identificación de sus prácticas sociales en torno al grafiti.

### **2.2. Objetivos Específicos**

1. Caracterizar al barrio Egipto desde las prácticas sociales del grafiti, la convivencia pacífica y su emprendimiento social.
2. Comprender las necesidades comunicativas de Breaking Borders a partir de las prácticas sociales.
3. Identificar los insumos para proponer una estrategia de comunicación para el cambio que propenda por el fortalecimiento de Breaking Borders y su modelo de convivencia pacífica.

## **3. Estado del Arte**

De acuerdo a los objetivos planteados anteriormente, es importante mencionar que ya se han realizado diferentes investigaciones que comparten una o más de las categorías teóricas que se involucran en este proyecto. Por ese motivo, como primera instancia es importante realizar un acercamiento a estos trabajos previos para conocer más sobre los

resultados a los que se llegaron para tenerlos en cuenta en esta investigación y lograr identificar esos vacíos que dan paso al marco de esta investigación.

### **3.1. El Barrio Egipto como Territorio**

El barrio Egipto es la base de esta investigación, pues es el territorio donde se desarrolló el trabajo. Sin embargo, para el desarrollo del proyecto es importante definirlo no solo como un territorio, sino también como un concepto dada la relevancia que tiene por su historia y la forma como ha sido observado en otras investigaciones. Por este motivo, es importante identificar algunos abordajes del barrio Egipto en otros proyectos investigativos.

Existen varias investigaciones que giran en torno al barrio Egipto, pero desde diferentes enfoques. Por ejemplo, hay trabajos que desarrollan un proyecto de investigación desde el marco de la arquitectura del barrio, otras desde la ciencia política, la historia, la psicología, el arte y demás. Esto demuestra que, a lo largo de su historia reciente, el barrio ha sido objeto de estudio desde diferentes ramas del conocimiento que al final buscan brindarle un apoyo desde el área de la academia. Esta parte está enfocada en aquellos trabajos que se han desarrollado en torno al barrio Egipto desde el campo de la comunicación.

Así, de acuerdo a la investigación de María Camila Montenegro titulada: *Estrategia de fortalecimiento en comunicación y gestión a través del intercambio comunitario sobre la sostenibilidad del proyecto Breaking Borders*, el barrio Egipto es actualmente uno de los barrios históricos, populares y tradicionales de Bogotá, el cual está ubicado en el corazón de la ciudad y tiene más de 400 años, pues su historia se remonta a 1651 cuando tenía asentamientos Muisca; y a lo largo de su historia, ha sido considerado un barrio obrero (2021). De esta manera, esta zona ha tenido un valor histórico significativo dada su historia y los sucesos que han ocurrido en el territorio. Un ejemplo de esto es la tradicional fiesta de los reyes magos, la

cual es la celebración del seis de enero más antigua de Bogotá pues se remonta a los inicios de 1890 (Montenegro, 2021).

Sin embargo, a pesar de este valor histórico el barrio también ha sido reconocido por la gran ola de conflictos tanto externos como internos que lo ha llevado a ser considerado un barrio inseguro. De acuerdo con Montenegro, a nivel interno resalta la violencia entre las pandillas, las bandas y todas aquellas fronteras invisibles que gestaron en el barrio con el fin de obtener el poder de la red de microtráfico desde mediados de los años 80. Por otro lado, a nivel externo, se caracterizan los conflictos que se creaban con la policía, con los peatones y extranjeros que estuvieran por la zona o buscando entrar al barrio, pues esta era la “papaya” perfecta para robarles sus pertenencias (2021). Sin embargo, entre 1998 y 2001, se empezaron a dar los primeros indicios de una búsqueda de paz entre las pandillas, pero lamentablemente no se llegó a ningún acuerdo dado a que los miembros de las pandillas no aportaron lo suficiente. Así, en el 2016, surgió el grupo Breaking Borders, por iniciativa de Jaime Roncancio, más conocido como “el Calabazo” quien era un antiguo líder de una de las pandillas. De esta manera, este emprendimiento social busca realizar tours al interior de Egipto para dar a conocer las riquezas que posee el barrio, contando las historias de sus habitantes y de sus calles a través del grafiti. Así empezó a darle un “giro a la idea que tiene del barrio y lo que pasa en sus calles, y también para sacar adelante las nuevas generaciones lejos de la violencia” (Montenegro, 2021, p. 25).

Partiendo de lo anterior, la investigación de Montenegro establece el apoyo que la Universidad del Externado le ha brindado al barrio Egipto desde 1999, pues en el desarrollo del trabajo, la autora establece que “junto a la alcaldía local han estado buscando la forma de transformar el barrio dándoles nuevas oportunidades y educación con el acceso a los diplomados de turismo, inglés y capacitaciones como guías” (Montenegro, 2021, p. 80). Asimismo, desarrolla un diagnóstico a profundidad que permite analizar el barrio Egipto desde la luz de lo académico.

Acercándose cada vez más a lo propuesto en esta investigación, de acuerdo con Lina Marcela Cañola y su trabajo titulado *Cambiando lo violento por talento: Estudio de caso del grafiti en el Barrio Egipto "Acción a color"*, la autora establece que el arte urbano se transforma en herramienta pedagógica para incentivar la consciencia social y la convivencia pacífica, y así resignificar el arte en mensajes positivos para la comunidad (2019). En este sentido, "la comunidad participante, es decir Breaking Borders, es quien determina de manera conjunta el mural a realizar y su significado, aportando así a la convivencia y a la construcción de paz" (2019, p.7). De esta manera Breaking Borders busca a través de los tours que ellos realizan, donde el grafiti es el medio para narrar su historia, sanar aquellas heridas que le ha causado la violencia y buscar un mejor futuro para los niños del barrio.

Ahora bien, a partir de lo expuesto anteriormente, para el desarrollo de esta investigación el barrio Egipto fue retomado sobre su valor histórico, su contexto de violencia a través del conflicto interno y externo entre pandillas. Sobre todo, se profundizó en el desarrollo de Breaking Borders como un emprendimiento social que busca generar una convivencia pacífica a través de los tours que ofrecen al interior del barrio, en donde el grafiti es la principal herramienta pedagógica para incentivar la consciencia social. Asimismo, al ser un trabajo que se desarrolla desde la comunicación para el cambio, se enfatizó en los diferentes actores sociales que pertenecen a la comunidad para fomentar un espacio de participación colectiva a través del diálogo para construir una estrategia de comunicación que permita fortalecer Breaking Borders.

### **3.2. La Comunicación como Herramienta de Cambio**

De acuerdo con lo anterior, la comunicación para el cambio social es la principal herramienta conceptual en la que se basa el desarrollo de este proyecto en el barrio Egipto. Esto, dado a su relevancia e impacto dentro del campo de estudio de la comunicación, pues esta permite llegar de las ideas teóricas a las prácticas cuando se hace trabajo social desde el

campo de la comunicación social, por este motivo, es importante tener en cuenta los antecedentes del concepto frente a cómo otros autores lo han definido y trabajado.

De acuerdo con Gumucio, este concepto se empezó a desarrollar a partir de 1997 a raíz de una serie de reuniones entre especialistas de comunicación y participación social, convocados por la Fundación Rockefeller con el fin de discutir el papel de la comunicación frente a los cambios sociales que se gestaban en ese momento (2011). Así, el concepto se definió como “un proceso de diálogo y debate, basado en la tolerancia, el respeto, la equidad, la justicia social y la participación de todos” (Communication for Social Change Consortium, 2003, citado en Gumucio, 2011). De esta manera, el concepto poco a poco fue tomando forma y cada vez más teóricos buscaban aplicarlo en la práctica, sobre todo en diferentes realidades socioculturales de Latinoamérica; dentro de estos autores se rescatan a Luis Ramiro Beltrán, Juan Díaz Bordenave, Paulo Freire y Mario Kaplún. Gumucio establece que, aterrizado más a la realidad latina, uno de los pilares de este concepto es promover los cambios sociales colectivos y las acciones de comunicación desde las comunidades y no para las comunidades. Así, la participación de los actores involucrados es fundamental dentro del desarrollo de las propuestas de comunicación para el desarrollo, alternativa y participativa, que al final son las expresiones más reconocidas de la comunicación para el cambio social (2011).

Este concepto teórico al ser tan amplio permite desarrollarse en diferentes contextos socioculturales, por este motivo, dentro del marco de esta investigación es importante saber cómo trabajarlo dentro una comunidad que ha tenido un contexto de violencia como lo es el barrio Egipto. Por esto, se cita a Mendivil et al (2015), quienes en el texto *El papel de la Comunicación para el cambio social: empoderamiento y participación en contextos de violencia*, establecen que:

La activación social es el medio para lograr el cambio social. Para ello, es necesario que la comunidad tome conciencia de sí misma, de sus necesidades y situaciones reales,



con el fin de descubrir con este proceso de concientización, escenarios alternativos que se conviertan en estrategias para el cambio. (p.16)

A partir de esto, se entiende que al trabajar con comunidades que han sido víctimas de violencia, es importante que ellos se apropien de manera consciente de su situación y necesidades para buscar el cambio. Pues la participación colectiva de los actores sociales es parte del proceso que permite un crecimiento colectivo y un potencial cambio (Magallanes, 2015). Así, el comunicador social termina cumpliendo un rol de mediador frente a los procesos comunicativos para apoyar los distintos actores sociales involucrados, sus instituciones y la gestión del desarrollo. De esta manera, se debe fomentar un diálogo en donde se involucre la participación colectiva de los actores sociales para generar una participación real, “podría decirse que la acción de la comunicación fue regeneradora del tejido social que se hallaba fragmentado por el accionar de la guerra” (Medivil et al, 2015, p. 21).

### **3.3. Los Matices para la Construcción de Paz**

El barrio Egipto, como se mencionó anteriormente, está formado por una historia de violencia muy marcada. Dentro de esta investigación se busca reforzar la convivencia pacífica del barrio y para ello es necesario remontarse a los procesos de paz que ha ejercido este mismo. Sus procesos de paz han llevado a que un sector del barrio desarrolle estrategias que disuelvan dicha violencia comenzando por la directa que es la más visible y por la que más se conoce el barrio a nivel país.

Debido a la historia violenta de Colombia se encuentran situaciones muy similares dentro de los barrios a nivel nacional, por lo cual se han visto casos de éxito o de fracaso en donde el Estado ha intervenido de manera pacífica o de manera abrupta dejando remanentes de esa cultura barrial o barrios desolados en un proceso de reconstrucción respectivamente. Uno de los casos de mayor éxito a nivel nacional ha sido la Comuna 13 en Medellín. Este barrio fue referente de la guerra barrial y una muestra de la violencia que vivió Colombia a finales del

siglo XX e inicios del XXI. El barrio fue marcado por desplazamiento forzado, protagonismo de guerrillas, paramilitares y fuerza pública, lo cual fue evolucionando en combos, bandas, desmovilizados y BACRIM (Sanches, 2011). Un estudio de la Universidad Católica, *Comuna 13, Estudio de Caso: La Historia Relatada en las Paredes como Estrategia de un Emprendimiento Social* realizado por Adriana Pedraza y Rodrigo Santana (2022), buscaba analizar cómo el patrimonio cultural no reconocido (el tour de grafiti) fue una herramienta esencial para la expresión artística, pero más importante para ver cómo funcionó como base del desarrollo del emprendimiento social en la zona y su impacto en la evolución de la historia violenta del barrio. El estudio de caso que realizaron permitió ver la conformación del tour de grafitis como una práctica social y patrimonial que transformó al barrio y la manera en que este fue disponiendo de la comunidad para su desarrollo y crecimiento.

Si bien se debe reconocer que estas situaciones de violencia en la actualidad han disminuido notablemente, existe aún la estela del conflicto local delincencial, a la cual sus habitantes, en un trabajo de concientización, convivencia y participación, tratan de combatir luchando con proyectos sociales que empoderen y fortalezcan la comunidad. (Pedraza y Santana, 2022, p. 6)

De acuerdo con lo visto, la paz y la violencia se convierten en conceptos bases para la investigación partiendo que son motores de cambio en las realidades de las comunidades y que sus transiciones entre una y otra requieren de esfuerzos y cambios significativos en la comunidad, en el individuo y las estructuras sociales ya predisuestas a nivel país. Por ende, estos conceptos dialécticos funcionarán como punto de conexión con el barrio Egipto para el desarrollo de la investigación y de la propuesta de comunicación para el cambio que se buscó llevar a cabo con la comunidad.

Por otro lado, el barrio Egipto también ha tenido espacios propios de construcción de paz. *Iniciativa de Construcción de Paz en el barrio Egipto de Bogotá por Medio del Deporte y el Turismo* por Yuly Andrea Martínez y Sandra Milena Buitrago (2018) desarrollan el proyecto que

se emprendió junto a jóvenes y niños pertenecientes a pandillas del barrio para la construcción de paz en el territorio. Dentro de este, reconocen la ausencia del Estado en el cumplimiento de garantías y derechos para las comunidades marginadas partiendo de la violencia histórica que viven los territorios en Colombia. Por otro lado, la investigación se apoyó sobre el deporte y el turismo, siendo este primero una forma de fomentar la educación para la construcción de la paz y el segundo partiendo de la iniciativa de Breaking Borders creada por la comunidad. A partir del trabajo de campo y enfocadas en responder ¿cómo se desarrollan las alternativas de construcción de paz desde el estudio de caso para situar el escenario de construcción de paz en una perspectiva territorial en Colombia? fueron encontrando los siguientes hallazgos: primero, el deporte lleva a los niños, jóvenes, adolescentes y mujeres a que no caigan en criminalidad y delincuencia en sus tiempos libres, adicionalmente, permite espacios de educación desde el manejo de normas, reglas, ganar, perder y demás dinámicas que traen los juegos dentro del deporte; segundo, el territorio es consciente de su pasado doloroso y las problemáticas sociales exacerbaban esos dolores por las dificultades económicas, políticas y sociales; tercero, la comunidad está dispuesta a construir paz desde la organización de eventos deportivos y turísticos los cuales centran en alejar a los niños y jóvenes de esa violencia histórica; cuarto, el territorio posee, mal o bien, una riqueza histórica la cual ha sido puente para fomentar el crecimiento de la comunidad y ha aportado recursos para las iniciativas que buscan darle un cambio de rumbo a la comunidad; quinto, el turismo se convierte en herramienta de transformación debido a la alternativa económica que representa frente al hurto para los jóvenes y sus familias; sexto, a pesar de la transformación del barrio en vísperas de la paz, todavía se encuentran huellas del conflicto y violencia dentro de los mismos espacios de protección como los torneos de fútbol y las zonas más turísticas; séptimo, debido a los campeonatos, niños y mujeres, han podido crear nuevos lazos afectivos con miembros de otros barrios u otras zonas del barrio Egipto rompiendo las barreras invisibles.

Cabe anotar que dentro de los territorios se destacan a los actores sociales por el desarrollo de alternativas de paz y posibilitar a los investigadores la información correspondiente para resultados óptimos creando un aporte social y un desarrollo diferenciado que confluye en las propuestas de paz creando la posibilidad de ampliar los conocimientos y la evolución de las alternativas dentro de sus territorios y desde las mismas vidas de los sujetos. (Martínez y Buitrago, 2018, p.55)

La investigación de Martínez y Buitrago deja un panorama completo sobre los actores sociales, el territorio y las alternativas presentes para la construcción de paz en el barrio, demostrando la huella que dejó la violencia histórica dentro de la comunidad. Por ejemplo, el rol del Estado que ha sido gran parte del desarrollo tanto violento como pacífico del territorio y, a su vez, la muestra de avance que estos actores sociales están ejerciendo para su comunidad pese a las dificultades que todavía se presentan por la falta de recursos, oportunidades y espacios.

Teniendo en cuenta estas investigaciones se evidencia cómo el trabajo con barrios y comunidades afectados por la violencia histórica del país es recurrente. Este factor beneficia redundantemente la investigación por los diferentes métodos y estrategias que se han implementado y nutren esta propuesta con el barrio Egipto, desde la cuantificación de los datos recolectados hasta las maneras de construir propuestas para comunidades marginadas y vulneradas. No obstante, esta situación requiere que dentro de esta propuesta se vaya más allá de los manejos tradicionales frente a las comunidades y se construyan puentes tanto comunicativos como educativos con las personas de Breaking Borders y el barrio Egipto para generar un impacto prolongado y que fomente esa convivencia pacífica que han edificado a través de los años.

### 3.4. El Grafiti como Medio

Ahora bien, es a través del grafiti que la comunidad del barrio Egipto decide emprender su proyecto social Breaking Borders haciendo tours dentro del barrio. Es importante clarificar cuál es el enfoque que se le da al concepto de grafiti, pues hay diversas investigaciones en donde el término es usado como un fin, es decir que se ve el grafiti como una herramienta de expresión, de identidad cultural, de discurso, y de denuncia; a diferencia del enfoque del presente trabajo el cual va dirigido hacia entender el grafiti como un medio para así consolidar la convivencia pacífica en el barrio.

A lo largo de los años, el grafiti en Bogotá ha sido considerado un símbolo de vandalismo, contaminación visual y de comunicación contestataria de movimientos de oposición, por lo que en 2007 el juez 30 administrativo del circuito de Bogotá obligó al Distrito a reglamentar la práctica del grafiti en Bogotá. Sin embargo, esto no impidió que el grafiti se siguiera constituyendo como parte de la consolidación y cultura urbana, pues es casi inevitable impedir que los ciudadanos intervengan los espacios públicos y emanciparlos artísticamente para que se reserven el afán de querer transmitir, denunciar y expresar un sentimiento interno. Por ello, se han ido creando comunidades y colectivos grafiteros que no solo protegen los derechos de los grafiteros, sino que también estimulan el grafiti como medio artístico el cual permite que muchos jóvenes que sientan pasión por el grafiti puedan ejercerlo y que las paredes de los barrios se llenen de color y significado.

Ahora, partiendo de la premisa de que en esta investigación el grafiti es usado como un medio, es importante entender cómo se ha trabajado el concepto, no desde la perspectiva del grafitero y su intención, sino desde el entorno en donde se hace y cómo este ha permitido que se lleven a cabo diálogos y proyectos encaminados hacia la convivencia pacífica.

Primeramente, se encontró en *El street art (arte callejero) como vía para la construcción alternativa de culturas de paz* por Camilo Santiago Guarnizo Guerrero (2013) quien optó por el título de politólogo para la Pontificia Universidad Javeriana, en donde afirma que el grafiti o arte

callejero siendo una forma de expresión cultural, política y juvenil es una gran alternativa para la construcción de paz.

En esta investigación Guarnizo introduce la teoría de la imaginación moral y el poder del arte como medio para la construcción de la paz de John Pau Lederach, al igual que el arte participativo de Alex Carrascosa. Lederach es un autor de esencial utilidad para esta investigación, pues menciona cómo en algunos contextos sociales en donde la violencia prevalece de manera constante, se pueden establecer procesos de imaginación moral, individual y colectiva que permitan prever los conflictos, problemáticas o patrones de violencia para así construir alternativas de paz. En otras palabras, la creatividad de la mano con el arte y la imaginación permite que se generen nuevas formas de concebir el entorno, habitarlo y querer transformarlo hacia el bien de toda la comunidad (Guarnizo, 2013).

Asimismo, Carrascosa es un autor que ha trabajado el tema de la transformación de conflictos a través de la expresión plástica y artística quien cuenta con un gran bagaje de textos e investigaciones los cuales logran abarcar las variables que tienen protagonismo en este trabajo. Es él quien introduce el término de arte participativo en donde la participación tanto de los miembros de la comunidad como de los espectadores es esencial, pues permite que se genere un diálogo, una conexión y una vinculación entre el emisor y el receptor del arte. En el texto, el autor menciona:

El arte como un dialogo de paz, el arte como un proceso para entender la naturaleza de «territorios» y «fronteras» descubriendo las posibilidades que surgen de nuestra interacción en diálogo visual con otros y otras cuyos espacios se tocan y relacionan con los límites» de nuestro espacio (...). Por su propia naturaleza, se aparta de la lesión heroica del individuo y provee espacios donde la evolución del trabajo es en sí sinónimo de la evolución en la comprensión de una humanidad común. (Carrascosa, 2009, como se citó en Guarnizo, 2013, p. 33)

Al aterrizar estos nuevos conceptos al contexto de esta investigación, se abre un mar de posibilidades de cómo el grafiti como medio artístico, puede llegar a proveer diversas soluciones que puedan erradicar problemas de raíz y transformen conjuntamente a la comunidad individual y colectivamente. Aunque la investigación de Guarnizo esté inclinada hacia obtener un análisis un poco más semiótico, discursivo y testimonial del grafitero, de igual manera se logra prever cómo el grafiti o *street art* es una gran alternativa para ser un mecanismo que conlleve a la construcción de la convivencia pacífica por medio de la comunicación y el arte participativo. Al igual que permitir que se abran espacios de diálogo y de resignificación de lo urbano en donde los jóvenes puedan tener mayor acceso a la expresión artística de manera que impulse la productividad de la comunidad (Guarnizo, 2013).

Como es evidente, esta investigación está estructurada bajo tres categorías teóricas principales: comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti. Cada una de estas aporta desde su teoría y aplicación al desarrollo de este trabajo. Como se mencionaba al principio, el barrio Egipto es un territorio que ha tenido diferentes intervenciones que han buscado apoyarlo desde la academia. Este proyecto no es la excepción, pues como propósito final, también busca apoyar a la comunidad del barrio, específicamente al emprendimiento social *Breaking Borders* para fortalecerlo desde la comunicación para el cambio para que a través del grafiti siga fomentando la convivencia pacífica. Esto, a diferencia de las otras investigaciones que se han desarrollado en el barrio, busca alejarse del asistencialismo y fomentar un proceso participación al interior de la comunidad. De esta manera, se busca que a partir de las herramientas que brinda la estrategia de comunicación, el cambio provenga realmente desde la comunidad.

## 4. Marco Teórico

### 4.1 La Estrategia de Comunicación Vista desde la Comunicación para el Cambio

La comunicación para el cambio se podría entender como la principal guía para efectuar cambios progresivos para la comunidad dentro de lo que se propuso en esta investigación. Bajo la mirada de este concepto que cita Gumucio (2011) frente a un proceso de diálogo y debate que invita a la participación comunitaria para buscar el cambio social, los habitantes del barrio Egipto y sobre todo los miembros de Breaking Borders, se convierten en actores políticos que son capaces de participar activamente en el proceso de cambio a través del diálogo. Por este motivo, los investigadores toman un rol activo, pero no principal dentro del proceso de cambio social. Es decir, desde el rol del comunicador social como mediador de los procesos sociales llevados a cabo, se busca fomentar la participación colectiva y de esta manera, poder construir de manera conjunta una estrategia de comunicación que propenda por el fortalecimiento de Breaking Borders para fomentar la convivencia pacífica.

A partir de lo anterior, la participación y el diálogo se convierten en los elementos fundamentales en la construcción de la estrategia de comunicación. Pues bien, partiendo de las bases teóricas de la comunicación para el cambio, la propuesta debe fomentar la participación en la comunidad. Sin embargo, es importante tener en cuenta que, al momento de elaborar una propuesta de comunicación desde esta rama, se deben tener en cuenta ciertas características que, a diferencia de una estrategia común, permitan el cambio social. Retomando a Gumucio, en su texto *El cuarto mosquetero: la comunicación para el cambio social*, el autor establece que no cualquier comunicador puede concebir e implementar estrategias de comunicación para el cambio social ya que ese perfil debe ser una persona la cual tenga “conocimientos sobre los temas de desarrollo, la experiencia directa del trabajo con comunidades, la sensibilidad para abordar la interculturalidad, y el conocimiento de los medios y la tecnología de la comunicación” (Gumucio, 2004, p.20). De esta manera, Gumucio resume estas características en tres



aspectos principales: la comprensión de la tecnología, la comprensión de que la comunicación para el cambio está directamente relacionada con la cultura y el diálogo y, por último, que el comunicador debe tener en cuenta que el proceso es más importante que los productos (Gumucio, 2004).

Frente a la primera virtud, la comprensión de la tecnología, es importante aclarar que cuando se habla de esta, no se refiere únicamente a la tecnología digital moderna, sino también a diferentes herramientas como lo puede ser un lápiz o un tarro de pintura (Gumucio, 2004). La clave de esta característica es saber leer la situación o el contexto de la comunidad con el fin de buscar apoyar el proceso de la comunicación humana. Es decir, a partir de la información obtenida de los procesos propios de la comunidad, el comunicador debe identificar cuál es la herramienta más apropiada que aporte a la construcción del diálogo y la participación para fortalecer la comunicación humana. En el marco del barrio Egipto, es importante tener en cuenta que esta es una comunidad que ha sido golpeada por la violencia y pobreza, en donde todavía hay cicatrices de las heridas que causaron la guerra interna entre pandillas. Por este motivo, al momento de elaborar la propuesta de comunicación, se deben tener en cuenta esos factores para identificar bien las diferentes herramientas que busquen fomentar la participación dentro de la comunidad del barrio.

Por otro lado, frente a la segunda virtud, la comprensión de que la comunicación para el cambio está directamente relacionada con la cultura y el diálogo, es claro que al momento de trabajar desde esta rama de la comunicación, “se requiere de una sensibilidad y compromiso para apoyar el proceso de cambio social” (Gumucio, 2004, p.20). Pues bien, al tratarse de temáticas y procesos sociales, los investigadores deben tener una sensibilidad por el trabajo social y, específicamente, deben buscar fomentar el diálogo desde la identificación de la cultura de la comunidad, ya que normalmente, estas comunidades empobrecidas tienen su identidad cultural como fuerza. Es decir, buscar identificar su identidad cultural y fomentar la participación a través de esta. En el caso de esta investigación, se buscó identificar la identidad cultural del

barrio a través de los tours de grafiti que ofrece Breaking Borders para, a través de la estrategia de comunicación, fomentar la participación dentro del barrio.

Finalmente, frente a la tercera virtud que establece Gumucio, el proceso es más importante que los productos. Esto se debe a que, dentro de la comunicación para el cambio social, el resultado es el proceso de trabajo desde y con la comunidad para fomentar el cambio y no únicamente el producto tangible que deja el proceso. Es decir, el proceso que se lleva a cabo es la clave que realmente permitirá el cambio, ya que en el proceso se generan los diferentes diálogos y participaciones internas con las cuales la comunidad podrá generar el cambio sin caer en el asistencialismo; cosa que la comunicación para el cambio busca evadir completamente. A partir de esto, se pretende que, al momento de construir la estrategia de comunicación, el proceso sea reconocido por los miembros de la comunidad e investigadores.

Ahora, como bien mencionaba el autor, es casi inexistente este perfil de comunicador, dado a que muy pocos tienen un título que los acredite como tales, dado a que es una disciplina que está en proceso de formación (Gumucio, 2004). Sin embargo, en el marco de este trabajo, a pesar de que los investigadores no cuentan con ese tipo de acreditaciones al momento de desarrollar esta investigación se tuvo en cuenta cada una de las virtudes que plantea Gumucio, pues al ser esta un área de la comunicación la cual sigue en proceso de formación, la presente investigación busca seguir aportándole al proceso de desarrollo de esta área desde el interés personal y profesional de los investigadores. Asimismo, se recopilan las diferentes virtudes que establece Gumucio para intentar aplicarlas en el marco de la elaboración de la estrategia de comunicación para el cambio.

#### **4.2. Las Esencias de la Convivencia Pacífica**

Teniendo en cuenta el contexto del barrio Egipto, se introduce el concepto de convivencia pacífica. Se aclara que si se habla de paz es esencial hablar de violencia también, a lo cual Johan Galtung (1969) desarrolla como conceptos dialécticos. La paz y la violencia son

conceptos históricos que marcan el desarrollo del ser humano; para que suceda uno, se necesita obligatoriamente la ocurrencia del otro. Por ende, para esta investigación, aunque el foco sea fortalecer la convivencia pacífica, se desarrolla el concepto de paz y violencia. Para trabajar sobre el concepto de paz es necesario entender los siguientes lineamientos: primero, el término de paz debe ser utilizado en contextos sociales y acordados, al menos, por la mayoría de la comunidad en la que se trabaje; segundo, los objetivos que se plantean socialmente deben ser complejos y difíciles de alcanzar, pero no imposibles; y tercero, la declaración de paz funciona de igual manera a la ausencia de violencia. Por otro lado, la violencia no se compone de una definición estricta, más bien es la respuesta cuando “un ser humano está siendo influenciado, por ende, su comprensión somática y mental está siendo inferior al verdadero potencial de estas” (Galtung, 1969, p.168).

Esto permite ver cómo la violencia en general se ejerce por la impotencia de no poder cerrar la distancia entre la realidad y el potencial que el ser humano pueda llegar a tener, mientras que la paz en la ausencia de esa impotencia lo cual permite un mayor desarrollo del hombre autónomamente y en sociedad. Para llegar a la paz es claro que es necesario lograr un espacio de no violencia con ciertos requerimientos, pero no son procesos que se logran de un día para el otro, sino que requieren de educación para la paz. Esta es la manera de entender y practicar formas no violentas para la resolución de conflictos (Méndez y Casas, 2009). Lo cual actualmente representa un gran reto que involucra un nivel de compromiso desarrollado y relevante para una paz positiva, la confrontación creativa con el conflicto y el reconocimiento de las realidades desiguales para asumir las responsabilidades del individuo en la situación y responder en consecuencia (Jares, 2004).

Al entender que la paz y la violencia son conceptos que parten de un mismo sitio, se entiende que se requiere de muchos cambios sociales y estructurales para erradicar la violencia que se genera en las comunidades. De acuerdo con Galtung (1990) la violencia puede llegar a tres niveles de profundidad. El primer y más básico nivel es la violencia directa la

cual se reconoce como la violencia física y es la que más ruido hace en la sociedad. Con mayor profundidad se encuentra la violencia estructural, la cual va más allá del impacto físico, esta llega a la mente y al espíritu, y llega a penetrar, marginalizar, fragmentar y segmentar la formación de conciencia y su movilización. Finalmente, el nivel más profundo responde a la violencia cultural. Esta violencia está inscrita en símbolos, lenguajes, arte, ideologías, religión y ciencia con el fin de legitimar la violencia estructural y directa. En consecuencia, los procesos de transformación de violencia a paz conllevan a un proceso creativo para solucionar conflictos, donde la mayoría debe estar de acuerdo a la búsqueda de esa paz, pero dirigiéndose a objetivos complejos y difíciles dentro de la comunidad, empezando desde el reconocer la existencia de esa desigualdad para empezar a asumir las responsabilidades desde cada individuo.

El barrio Egipto, como se mencionó anteriormente, está formado por una historia de violencia marcada donde se involucran los tres tipos de violencia: directa, estructural y cultural. No obstante, para el desarrollo de la convivencia pacífica se requiere el entendimiento de violencia y paz desde la comprensión de los procesos que se tienen que llevar a cabo para su transformación. Más allá de un instructivo o plan estructurado lo que resalta, como lo menciona John Paul Lederach (2007), es el de desarrollar las “esencias” fundamentales de la construcción de paz que parten de prácticas y disciplinas que sin su presencia sería imposible dicha tarea. Lederach lo divide en cuatro momentos centrales. El primero, es la centralidad de las relaciones, que consiste en entender la necesidad de integrar la totalidad de actores dentro del círculo de conflicto para romper dichos círculos. Para poder romper cadenas de violencia se necesita la capacidad como individuo o comunidad de trasladar su imaginario a uno donde las relaciones son esenciales, relaciones con todos los actores posibles; incluso con los mismos enemigos. El segundo, es la práctica de la curiosidad paradójica. Este consiste en la necesidad de ir más allá de las narrativas de bandos, dualidades, de blancos y negros, de buenos y malos. El círculo de violencia no se conforma por dos narrativas que chocan entre sí, sino por

un entrelazado de realidades complejas que requieren de la curiosidad paradójica para su resolución. Entendiendo este concepto como:

Que se acerca a las realidades sociales con un respeto duradero por la complejidad, negándose a caer en las presiones de las obligadas categorías duales de la verdad, y con una curiosidad superlativa por saber qué es lo que puede mantener unidas, en un todo más amplio, a energías sociales aparentemente contradictorias. (Lederach, 2007, p. 72)

La tercera esencia es proporcionar espacio para el acto creativo. Esta disciplina busca generar espacios para que nazca un espacio creativo donde todos los miembros se sientan involucrados y a su vez les exija “una predisposición, un tipo de actitud y perspectiva que abre, incluso invoca, el espíritu y la creencia de que la creatividad es humanamente posible.” (Lederach, 2007, p. 75). Este momento requiere que los individuos vean el acto creativo como una herramienta accesible y al alcance de todos, en especial en los espacios donde la violencia merma cualquier acto de libertad o expresión. La práctica final es la voluntad de arriesgar, que es la más fácil de explicar, pero la más difícil de asumir. Arriesgar hace referencia a entregarse a lo desconocido sin la certeza de tener éxito o de fracasar. En especial cuando la zona de confort se define por una historia de violencias y conflicto y encuentran en la paz un misterio que genera temor por desconocer (Lederach 2007). Por ende, acá se encuentran los momentos de quebrar la violencia circular con mecanismos fuera de esa misma violencia, aun sabiendo que el individuo o comunidad pueden seguir siendo afectados por este. Con estas esencias en la construcción de paz propuestas por Lederach, en conjunto con las definiciones y tratamientos del concepto de violencia y paz de Galtung, se termina de conformar el concepto de convivencia pacífica que se desarrollará en la investigación y será la lupa para entender los procesos y objetivos que Breaking Borders y su barrio tuvieron y tienen que enfrentar.

### 4.3. El grafiti como Representación y Oportunidad

El grafiti es el medio que utiliza Breaking Borders para narrar su historia y su identidad a través de los tours, de esta manera, el grafiti se vuelve una práctica social que fomenta la convivencia pacífica. Actualmente, “hay una multiplicidad de conceptos en torno de lo que se entiende por grafiti” (Camargo, 2008, p.35); sin embargo, este siempre ha tenido la característica de permitir la expresión visual. Alex Didier en su trabajo de grado cita a Armando Silva, con su texto llamado: *Graffiti Una ciudad imaginada (1986)* en donde establece que “aquel conjunto de mensajes urbanos que de manera empírica y bajo un reiterado sentido común de asociar e identificar al muro, se acostumbra a denominar grafiti.” (Silva, 1986, como se citó en Camargo, 2007, p 37.) Asimismo, añade que el grafiti es visto como un dialecto o jerga que permite la libre expresión de una realidad propia o del entorno. A partir de esto último, se podría decir que los grafitis tienen la intención de sacudir a la sociedad y ponerla a pensar, dado que buscan expresar algo específico apoyándose del paisaje periférico de la ciudad.

Los grafitis tienen diversas funciones dentro de nuestra sociedad, pues permiten ser escenarios en donde los muros se convierten en lienzos, para luego quedar abiertos a la interpretación subjetiva de sus receptores. Jorge Luis Guzmán (1983) menciona que “el grafiti manifiesta aspectos psicológicos y sociales que le permiten al ser humano desarrollar un mecanismo para liberarse de la represión en la que se encuentra sometido” (Guzmán, 1983, como se citó en Peñalosa, 2009, p.15.) Pues, al ser esta una forma de expresión de algunos sectores marginados de Bogotá, el grafiti se presta para ser una representación que revela no sólo una parte de la identidad del grafitero, sino de la comunidad a la que pertenece o el lugar en donde está siendo expuesto con sus diferentes imaginarios, comportamientos, símbolos, ideales, valores determinados por un sistema social y las diferentes realidades vivenciadas.

De acuerdo con lo anterior, Silva enumera siete valencias dentro del grafiti que “conforman los requerimientos que originan y dan forma a la comunicación del grafiti” (Silva,

1986, como se citó en Rojas, 2016, p.22.), y de los cuales es importante hacer mención pues estos desvelan ciertos comportamientos y lineamientos sociales en los que tanto los grafiteros como la comunidad se ven involucrados. La primera valencia es la marginalidad, está hace referencia a que los mensajes expuestos en los muros dan cuenta de un predicamento basado en ideologías de un grupo social marginado, y en donde la mayoría de las veces el grafiti viene acompañado de la valencia del anonimato. Las valencias de espontaneidad y velocidad son las que caracterizan el momento crucial de llevar a cabo el grafiti. La espontaneidad por lo que el grafitero en el momento quiera manifestar y la velocidad por las condiciones de seguridad e ilegalidad que lo amerita. La valencia de escenicidad incluye todo lo que engloba el espacio en donde se llevará a cabo, es decir, los materiales para hacer el grafiti, el lugar, los colores, el diseño, etc. Finalmente, las valencias de precariedad y fugacidad remiten a que hay veces en que los medios con los cuales se hacen los grafitis son de bajo costo y a que estos serán pasajeros en el espacio, pues al ser parte del espacio público puede ser cubierto en cualquier momento.

Estas valencias se convergen con lo mencionado por el *Diagnóstico de Grafiti Bogotá* (2012), en cuanto a que el grafiti a lo largo de su historia ha sido un “acontecimiento estructurado que cuenta con sus propios códigos, lenguajes, técnicas y normatividades” (p. 32) y que ha hecho parte de un cuerpo social el cual ha estado asociado con territorios vulnerables a la delincuencia, disputa de territorios entre bandas o hinchadas, fanáticas del fútbol, universidades públicas, entre otros. Al permitir transformar una parte del espacio público en la visibilización de otros ambientes ajenos a la cotidianidad de la ciudad, se abre paso a que el grafiti sea una herramienta no solo para expresar, narrar un mensaje o para intervenir estéticamente en un espacio, sino para que este sea usado como un medio para construir comunidad y que esta se vea beneficiada trascendentalmente (Fierro, 2017).

Es así, como el grafiti trasciende de ser un medio de expresión artística y de denuncia frente a una inconformidad, ya sea por razones políticas, sociales o culturales, en *un espacio*

*no asignado* (Gándara, 2002), a ser una oportunidad de cambio y mejora. Lo que para el caso de Breaking Borders y el barrio Egipto se ve claramente evidenciado, pues por medio del grafiti es que se han restaurado tanto las paredes del barrio, como la paz y la convivencia pacífica entre la comunidad. Es decir, que es debido a uso del grafiti como el emprendimiento y proyecto social, que el barrio ha podido tener una transición y un respiro de los años de violencia que tuvo que padecer y en donde muchos han encontrado un refugio y una forma de trabajo honesta.

## 5. Metodología

Para el desarrollo de esta investigación se decidió implementar una metodología cualitativa, la cual, de acuerdo a Blasco y Pérez, permite “estudiar la realidad en su contexto natural tal y como sucede sacando e interpretando los fenómenos de acuerdo con las personas implicadas” (2007, p.17). Así mismo, Schettini y Cortazzo (2016) aclaran que este tipo de metodología permite la comprensión de los acontecimientos sociales para interpretar las perspectivas de los propios sujetos con quienes se realiza la investigación, siempre buscando producir algún tipo de cambio. De esta manera, la investigación al estar fuertemente relacionada con la comunidad del barrio Egipto, específicamente con Breaking Borders, y al enfocarse en un trabajo bilateral por la construcción de una estrategia de comunicación, permite que el método cualitativo sea el que mejor se adapte a las necesidades de este trabajo ya que es posible darle mayor importancia al estudio del contexto y las personas de la comunidad.

Por otro lado, adoptar una metodología cualitativa permite que haya una mayor variedad de instrumentos para la recolección de información que se requiere para comprender la realidad estudiada (Córdoba, 2017). Como es el caso de esta investigación, la recopilación de datos sobre el barrio Egipto y Breaking Borders es fundamental para comprender la realidad de



esta comunidad y a partir de esta, elaborar la estrategia de comunicación. Al utilizar diferentes instrumentos y técnicas como la observación, la entrevista, el diario de campo y las matrices, se facilita la recolección y análisis de toda esta información. De igual forma, es posible adaptar estos métodos a lo que requiera la investigación con el fin de obtener, analizar y elaborar la propuesta de comunicación para el cambio.

Finalmente, al trabajar dentro del marco de una metodología cualitativa, bajo la lupa de la comunicación para el cambio social, la participación de los investigadores frente a la comunidad fue activa, es decir, explícita, cercana y empática. Sin embargo, es importante aclarar que su participación no fue invasiva ni protagónica, dado a que dentro de la comunicación para el cambio, los protagonistas son los miembros de la comunidad con la que se trabaja, en este caso, la comunidad de Breaking Borders dentro del barrio Egipto.

Ahora bien, para proponer una estrategia de comunicación para el cambio que propenda por el fortalecimiento del emprendimiento social Breaking Borders, en el barrio Egipto, a partir de la identificación de sus prácticas sociales en torno al grafiti, partiendo del marco teórico, los principios de la metodología cualitativa y sobretodo de los fundamentos de trabajo de la comunicación para el cambio, se decidió que la investigación se dividiera en cuatro fases enfocadas en: caracterización, análisis, desarrollo de la propuesta y devolución creativa. De esta manera, cada una de estas fases cumplió un objetivo específico que permitió el desarrollo de la investigación.

## **5.1 Caracterización**

La primera fase consistió en la recopilación de información necesaria para conocer más sobre la realidad histórica, social, cultural y política del barrio y Breaking Borders. De esta manera, al conocer más sobre la realidad socio histórica que han vivido frente a sus prácticas sociales, cómo entienden la convivencia pacífica y qué necesidades y posibilidades identifican

en relación a la comunicación para el cambio social, se logró desarrollar la caracterización del barrio. Para lograr esto, se implementaron diferentes instrumentos de recolección de datos como la investigación en fuentes primarias y secundarias, el trabajo de campo con la comunidad en donde la observación y el diario de campo fueron las herramientas principales de recopilación. Finalmente, también se acudió a las entrevistas semiestructuradas tanto a miembros de la comunidad del barrio, como a diferentes expertos en las categorías teóricas trabajadas.

### ***5.1.1. Investigación en Fuentes Primarias y Secundarias***

Para la recopilación de datos a través de la investigación en fuentes primarias y secundarias, se recurrió a diferentes bases de datos las cuales brindaron la posibilidad de acceder a fuentes de información. Así, a través de fuentes primarias por medio de diferentes artículos académicos se logró conocer más sobre el contexto histórico del barrio. Además, estas fuentes de información también proporcionaron información acerca de la realidad cultural del barrio. Esta búsqueda de información permitió identificar eventos históricos, fechas, actores sociales y dinámicas importantes del barrio para elaborar la caracterización interna. Sin embargo, para el desarrollo de esta también fue importante conocer sobre el punto de vista externo al barrio, específicamente, sobre cómo los medios ven al barrio y cómo se muestra *Breaking Borders* al público externo. Para esto, se buscó a través de diversas fuentes secundarias como notas periodísticas, artículos de internet y redes sociales, información que brindara conocimiento de la visión externa para entender el barrio Egipto narrado por los medios. Es importante aclarar que esta búsqueda externa del barrio se centró únicamente en recopilar información desde inicios de la pandemia hasta el día actual de la investigación. Esto, con el propósito de obtener una visión un poco más reciente a la realidad del barrio.

### **5.1.2. Observación y Diario de Campo**

El Diario de Campo puede definirse como un instrumento de registro de información procesal que se asemeja a una versión particular del cuaderno de notas, pero con un espectro de utilización ampliado y organizado metódicamente respecto a la información que se desea obtener en cada uno de los reportes, y a partir de diferentes técnicas de recolección de información para conocer la realidad, profundizar sobre nuevos hechos en la situación que se atiende, dar secuencia a un proceso de investigación e intervención y disponer de datos para la labor evaluativa posterior (Valverde, 1993, p.309)

El diario de campo dentro de esta investigación fue el recurso principal para unificar la experiencia del tour, incluyendo sus relatos, sus grafitis y las experiencias que tanto miembros de la comunidad como turistas fueron viviendo. Este registro relata el momento a momento de la experiencia de subir al barrio Egipto, desde descripciones geográficas, fotografías de la zona, relatos hablados que cuentan las historias de los grafitis, testimonios de las personas que hoy en día intentan sobrevivir dentro del barrio marginalizado, entre otros. Este diario de campo funcionó como la herramienta para referenciar todos los relatos hablados y experiencias que solamente se pueden consignar al momento de ingresar a las profundidades del barrio y de la confianza de sus personas.

El objetivo de esta herramienta metodológica se centró en poder consignar la información que solamente se obtiene viviendo la experiencia del tour de grafitis y de las conversaciones personales que se dieron allá. La información recolectada permitió incluir contenido más allá de lo encontrado en búsquedas de fuentes primarias o secundarias, adicionalmente de permitir tener un relato más preciso del tour para los lectores. Según Valverde (2007) el diario de campo es un instrumento de vieja

existencia dentro del trabajo social que obliga al investigador a ceñirse dentro de una estructura y disciplina formal de trabajo predeterminado para el registro diario. No obstante, en este trabajo el diario de campo fue construido con el foco de registrar la experiencia de subir yendo más allá de un registro diario y rígido. Se construyó un formato personalizado con la narrativa de varias subidos consignadas en un relato único.

### **5.1.3. Entrevistas Semiestructuradas**

Con el fin de obtener información de manera más personal, íntima y flexible, se recurrió al uso de entrevistas semiestructuradas a diferentes actores sociales relacionados al barrio Egipto y a diversos expertos en las categorías teóricas desarrolladas. Dentro de la metodología cualitativa, Fontana y Frey citados por Vargas (2012), establecen que “la entrevista permite la recopilación de información detallada en vista de que la persona que informa comparte oralmente con el investigador aquello concerniente a un tema específico o evento acaecido en su vida” (p. 123). De esta manera, al trabajar directamente con la comunidad del barrio es posible obtener un mejor acercamiento para entender las diferentes realidades desde sus propias narrativas.

A partir de lo anterior, se decidió implementar entrevistas tipo semiestructuradas dado a que estas son más flexibles que las estructuradas y a la vez, siguen manteniendo suficiente uniformidad a diferencia de las no estructuradas. De acuerdo a Díaz Bravo et al. (2013) la entrevista semiestructurada:

Se puede definir como una “conversación amistosa” entre informante y entrevistador, convirtiéndose este último en un oidor, alguien que escucha con atención, no impone ni interpretaciones ni respuestas, guiando el curso de la entrevista hacia los temas que a él le interesan. Su propósito es realizar un

trabajo de campo para comprender la vida social y cultural de diversos grupos, a través de interpretaciones subjetivas para explicar la conducta del grupo. (p.

164)

El uso de la entrevista semiestructurada en esta investigación fue pertinente, pues permitió acercarse de manera más íntima y personal a los actores sociales y sus contextos para conocer más a profundidad sobre sus percepciones de la realidad estudiada.

Como se mencionó anteriormente, se decidió desarrollar las entrevistas de manera individual con cuatro grupos de actores sociales relacionados a la investigación: miembros internos de Breaking Borders, miembros de la comunidad del barrio Egipto no necesariamente vinculados al emprendimiento social, turistas que realizan el tour y, finalmente, expertos teóricos en las diferentes categorías trabajadas. Con cada uno de estos grupos, de manera previa al encuentro de la entrevista, se desarrolló una especie de guion con preguntas guías<sup>1</sup>. Estas preguntas, fueron diseñadas de manera personalizada, de acuerdo al perfil del entrevistado; sin embargo, al momento de elaborar todas las preguntas, se buscó que estas giraran en torno a las tres categorías teóricas trabajadas: comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti, en adición a la categoría de barrio Egipto que se tuvo en cuenta por su relevancia simbólica y territorial. Finalmente, todas las entrevistas fueron registradas en archivo de audio a través de diferentes herramientas para su posterior análisis; estos fueron incluidos dentro de los formatos de entrevista para su apreciación. Cabe aclarar, que cada una de las personas entrevistadas, manifestó de manera libre y voluntaria estar dispuesta a participar en el desarrollo de esta actividad<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Revisar anexo A: Formatos de entrevista

<sup>2</sup> Revisar anexo B: Formatos de consentimiento informado

Para la elección de los perfiles del primer grupo, es decir miembros activos de Breaking Borders, dada la situación actual del emprendimiento, solo se pudo entrevistar a las dos personas encargadas de liderar y ejecutar el proyecto actualmente. Para el desarrollo de estas, se decidió realizar las entrevistas de manera presencial por lo cual se acordó una fecha y un lugar al interior del barrio para su realización. Para estas entrevistas fue necesario llevar una grabadora de audio Zoom H6 y unos micrófonos de solapa con el fin de registrar la entrevista para su posterior análisis. Estas entrevistas, permitieron conocer de manera más personal, la realidad de Breaking Borders y, asimismo, la percepción que tienen del grafiti, la participación y la convivencia pacífica.

Los perfiles del segundo grupo, es decir miembros de la comunidad del barrio Egipto, se buscó que estas fueran personas que no tuvieran relación directa con Breaking Borders, pues era importante conocer un punto externo del emprendimiento al interior del barrio. De esta manera, se solicitó de manera especial a los dos miembros de Breaking Borders, que ayudaran a intermediar la relación y el contacto entre la comunidad y los investigadores. Una vez el entrevistado aceptó de manera libre y voluntaria participar, las líderes de Breaking Borders se retiraron para que el entrevistado tuviera mayor comodidad al momento de responder las preguntas. De esta manera, se trabajó individualmente con tres perfiles: un joven carpintero del barrio, un adulto incapacitado dueño de una tienda y otro adulto vecino del sector.

Dentro del tercer grupo de entrevistados, es decir los turistas que realizan el tour al interior del barrio, se buscó que estos perfiles fueran personas que hayan realizado el tour recientemente para conocer sobre su percepción sobre este y la realidad del barrio. De igual modo se buscó que estas personas fueran de nacionalidad extranjera y nacional, esto con el fin de conocer las diferentes perspectivas entre las personas locales y extranjeras. Para el desarrollo de estas, se realizó el tour junto a los turistas y luego, al finalizar, se les invitó a participar de manera libre y voluntaria en estas

entrevistas. De esta manera, se entrevistó a Peter y Daniel Garamvolgyi, dos turistas de nacionalidad húngara y a Paula Tavera, estudiante de la Pontificia Universidad Javeriana quien ha realizado diferentes tours de grafitis por Bogotá.

Finalmente, para el cuarto grupo de actores sociales, es decir los expertos teóricos, se buscó que estos perfiles fueran personas expertas en cada una de las categorías teóricas que se están trabajando. Esto con el fin conocer más a profundidad sobre cada una de estas categorías e indagar su aplicación dentro del contexto del barrio Egipto. Para el desarrollo de estas, se contactó con cada uno de los expertos y se les invitó a participar de este proyecto por medio de la entrevista virtual. Se entrevistó a Claudia Pilar García experta en comunicación para el cambio social, Andrés Velásquez, experto en educación para la paz y Simone Ferrari, experto en el barrio Egipto y sus prácticas sociales.

## **5.2. Análisis**

La segunda fase consistió en el análisis a partir de la información recolectada en la etapa anterior frente al barrio, Breaking Borders y la fundamentación teórica. El desarrollo de esta fue fundamental ya que permitió sistematizar, analizar y comprender la información recolectada para verla a la luz de los pilares de esta investigación. Así, fue posible entender más sobre la realidad del barrio y del emprendimiento social para la posterior construcción de la propuesta comunicativa.

Para el desarrollo del análisis, basado a la línea de una investigación cualitativa, se decidió usar el instrumento de la matriz de análisis ya que esta es una herramienta flexible y clara al momento de su aplicación. De acuerdo a Giesecke (2020), la matriz de análisis:

Es útil en la medida en que no parte de una lógica causalista lineal que deviene del enfoque deductivo asociado a la matriz cuantitativa, sino que al estudiar los fenómenos

socio cualitativos, dentro de los cuales están insertos los sujetos o actores de estudio que pretende conocer, parte del individuo, de sus percepciones y acciones sobre los espacios donde interactúa. Sirve para escapar a la rígida operativización de los contenidos cuantitativos y, por el contrario, dota de rigurosidad ética y fidelidad a las intenciones y significados de la vida de las comunidades y sus integrantes en procesos y problemáticas trascendentales para sus vidas. (p.415).

Ahora bien, en simples términos se podría decir que la matriz de análisis se define como un cuadro de doble entrada compuesto por filas y columnas, que posibilita analizar y evaluar el grado de coherencia y conexión lógica entre el problema planteado, los objetivos propuestos, la fundamentación teórica y la información recolectada (Giesecke, 2020). Esto, se desarrolla a través de una serie de variables que son diseñadas de acuerdo a las necesidades de la investigación; de ahí proviene su flexibilidad.

La matriz se cruzó en un lado con las categorías de análisis de la investigación: comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti. Adicionalmente entró la categoría de barrio Egipto que, aunque no es de las categorías teóricas, se incluyó al momento de construir las preguntas con el fin de entender temas como la construcción de comunidad, la participación colectiva, entender los temas que los afectan como un todo y respectivamente su relación como barrio. Esas categorías se cruzaron directamente con cuatro categorías que se basan en *La estrategia del Océano Azul* de W. Chan Kim y Renée Mauborgne (2005). La estrategia del océano azul es una forma de decirle a las empresas que abandonen la competencia desahogada entre ellas, que constantemente están luchando y comparándose unos a otros para reclamar la oferta existente, sino más bien, enfocarse en aumentar la demanda dejando a un lado la competitividad empresarial. Las variables se crearon a partir del océano azul ya que se esperaba que al momento de cruzar la información ya se estuviera pensando en qué datos y respuestas iban a ser útiles para conformar la estrategia de



comunicación. Adicionalmente, aporta un carácter más formal al ver a Breaking Borders como una empresa y permite entender sus debilidades y fortalezas más allá del ámbito social.

Esta estrategia permitió conformar las variables de análisis faltantes en la matriz a partir de los principios básicos que la estrategia plantea<sup>3</sup>. La primera se denominó *Espacios de participación*. Dentro de la estrategia de Kim y Mauborgne (2005) se encuentra la propuesta de encontrar nuevos espacios para el consumo que destaca principalmente la innovación, originalidad y la viabilidad, no obstante, se transformó para entender la variable como esos espacios de invocación que desarrollen participación con los miembros de Breaking Borders y/o los habitantes del barrio Egipto. La segunda variable se denominó *Identidad*. Esta parte de la propuesta de centrarse en la idea global y no en los números, hace referencia en que el foco no sea el aspecto financiero de las empresas sino cambiar la mirada del océano rojo (mirar la competencia y trabajar en función de ella) sino mirar más allá de la realidad que los conformó (Kim y Mauborgne, 2005). Por ende, Identidad se convirtió en la variable de destacar y recalcar las características y virtudes que son esenciales en Breaking Borders que no son negociables. La tercera variable es *Viabilidad*. Haciendo referencia a asegurar la viabilidad de la estrategia donde se busca que más allá de la implementación de esta se mantenga viable el proyecto sin importar el éxito de este (Kim y Mauborgne, 2005). Por ende, la variable de Viabilidad busca identificar aquellos aspectos que permiten que el proyecto de Breaking Borders permanezca a flote y sean esos seguros que saben que funciona y los mantienen. Finalmente, la última variable se denominó *Zona de confort*. Está haciendo referencia a lo alejarse de la zona donde se encuentra el confort de la empresa (Kim y Mauborgne, 2005). Por ende, la variable *Zona de confort* se definió como esos aspectos donde los miembros del proyecto están en su zona de confort y muestran fortalezas dentro de estos, al igual que aquellos aspectos donde claramente les genera miedo indagar ya que los desacomoda y es desconocido para ellos. A partir de

---

<sup>3</sup> Revisar anexo C: Diseño de matriz de análisis

estas cuatro variables se realizó el análisis cruzándolo con las categorías de análisis determinando las respuestas más enfocadas en pro de la estrategia de comunicación que respondiera a las necesidades encontradas.

### **5.3. Propuesta de Comunicación para el Cambio**

La tercera fase consistió en la construcción de la propuesta de comunicación para el cambio social. Dado a que esta investigación va de la mano con esta rama de la comunicación, se trabajó desde los principios que plantea Gumucio en el marco teórico frente a las características que debe tener una estrategia de comunicación para el cambio: la comprensión de la tecnología, la importancia del diálogo y la participación, y tener claro que el proceso es más importante que el producto en sí (2004). Asimismo, se decidió hacer uso de los cuatro elementos para la construcción de paz que plantea Lederach (1989). Esto se debe a las respuestas brindadas por Andrés Velásquez en su entrevista, en torno al proceso que vivió Jaime para crear Breaking Borders y cómo justamente en ese proceso se hicieron tangibles las esencias de construcción de paz de manera inconsciente. Adicionalmente, se tuvo en cuenta las recomendaciones que Velásquez dio para los talleres, esto debido a su experiencia en procesos de educación para la paz.

Para la elaboración de la propuesta, primero, se hizo un listado de las diferentes problemáticas que se habían encontrado a lo largo de la investigación, para así ir decantándolas y encontrar cuál era la que necesitaba mayor intervención desde la comunicación para el cambio. Al definir la problemática se empezaron a definir cuáles eran esas oportunidades que se podían abarcar, al igual que el público objetivo. Luego, se definió el objetivo de comunicación y la promesa básica para luego continuar con la descripción detallada del desarrollo de la propuesta. Se decidió que la propuesta tuviera dos fases, esto con el fin de determinar qué aspectos se podían realizar tanto interna como externamente. En la fase

interna, se decidió implementar un taller que fomentara la participación colectiva al interior del barrio por medio de las líderes de Breaking Borders. Así, se desglosó cual sería el orden del taller que se llevaría a cabo, donde se enunció por títulos las diferentes actividades que se realizarían, las herramientas, métodos e instrumentos que serían necesarios. Finalmente, para la fase externa se buscó generar posibles alianzas entre Breaking Borders y diferentes entidades educativas que fortalecieran el proyecto. De esta manera, se hizo un listado de las diversas opciones de aprendizaje que hay en línea, se hizo una descripción de cada una haciendo mención del costo, la ubicación, el link de acceso y la razón por la cual se menciona.

#### **5.4. Devolución Creativa**

Finalmente, la cuarta fase, consistió en la devolución de la propuesta de comunicación a Breaking Borders. Esta fase es de gran importancia dado que, en este punto, la investigación cobra sentido, pues es el momento cumbre del trabajo dado que se les devuelve la propuesta de comunicación desarrollada a la comunidad a partir del trabajo realizado en las fases anteriores. La devolución consistió primeramente en hacer una presentación en donde se mostró de una manera resumida la motivación a hacer el proyecto con Breaking Borders, el objetivo, el proceso investigativo y finalmente los resultados. Asimismo, se imprimió un documento con la propuesta en donde se puso la misma información, pero de una manera más detallada, las cuales se entregaron a las lideresas para que siempre tengan acceso a la propuesta. Se hizo la invitación formal de las dos principales líderes del emprendimiento a la Javeriana. Allí se proyectó la presentación en uno de los salones y se contó con una persona encargada de tomar fotografías para tener registro del momento. Luego, se procedió a hacer la actividad. Finalizado el taller, se entabló una conversación para escuchar cuál era su opinión y sus sentires frente a la propuesta.

## 6. Resultados Preliminares

Los resultados preliminares consisten en esa serie de insumos los cuales permitieron llegar al resultado final de la investigación y que desde los objetivos específicos que se plantearon recolectar. Es decir, gracias a estos resultados previos, fue posible, más adelante, construir la propuesta de comunicación. Dentro de estos se encuentra la caracterización del barrio Egipto, el diario de campo del recorrido del tour al interior del barrio y el desarrollo y análisis de las entrevistas realizadas.

### 6.1. Caracterización del Barrio Egipto

#### 6.1.1. Contexto Histórico

El barrio Egipto es el elemento central de este trabajo, pues en ese territorio es donde se gestiona este proceso de convivencia pacífica a través de Breaking Borders. Por este motivo, es importante entender un poco cuál ha sido el contexto sociohistórico que ha llevado a que el barrio se convierta en lo que es actualmente.

El barrio Egipto se encuentra ubicado en la localidad de La Candelaria al pie del cerro de Guadalupe, el barrio ha recibido apodos como *el barrio que mira la ciudad* o *el guardián de la historia* dada a su cercanía al centro histórico y su existencia de casi más de 400 años (Yemail et al., 2014). El barrio recibe su nombre ya que la iglesia que se encuentra a la entrada al barrio es llamada *Iglesia Nuestra señora de Egipto*. Sus límites geográficos consisten al norte con la calle doce (barrio de la Concordia), al occidente con la carrera tercera (barrio Centro Administrativo), al sur con la calle sexta (barrio Belén) y al oriente con la transversal cuarta este (barrio San Francisco rural).

La historia oficial del barrio se remonta a la época de la conquista cuando a la llegada de los españoles, el entonces territorio aún tenía asentamientos Muisca. Este

se caracterizaba por ser un lugar montañoso y boscoso que quedaba a las afueras de la ciudad. Además, era común que cayeran fuertes tormentas y rayos los cuales causaban pánico en sus habitantes tanto muiscas como españoles. Por ese motivo, según los datos recolectados, se dice que en 1556 se clavó una cruz de hierro para proteger la zona del mal. A mediados del siglo XVII la ciudad de Santafé fue creciendo y expandiéndose poco a poco a la zona donde fue clavada la cruz de hierro hasta que en 1651 el padre agustiniano Jerónimo de Guevara y Troya recibe autorización del párroco de La Catedral para la creación de la primera ermita al frente de la cruz de hierro. La construcción de esta fue dedicada a la Virgen María, al esposo putativo San José y al Niño Jesús, en su destierro y huida a Egipto, por ese motivo la ermita quedaría con el nombre oficial de *Nuestra Señora del Destierro y Huida a Egipto*. De esta manera, las fiestas patronales de la ermita se realizaban el 12 de enero, dando así, seguramente, origen a los primeros inicios de las famosas fiestas de Egipto (Quenguan, 2018). En 1736 el arzobispo Antonio Claudio Álvarez de Quiñones constituyó la ermita de Egipto como capellanía y luego en 1882 fue denominada la séptima parroquia de Bogotá (Montenegro, 2021).

En 1886, con la creación de la República de Colombia, por medio de la Asamblea Constituyente en el gobierno de Rafael Núñez, el interés de los habitantes de Bogotá por la zona de la parroquia de Egipto permitió que mediante el acuerdo municipal 20 de 1890 el consejo municipal declarara como barrio a la parroquia de Egipto. Con el paso del tiempo y con las diferentes guerras civiles que se vivieron en la época, el barrio Egipto se fue consolidando como uno de los primeros barrios obreros de la ciudad (Quenguan, 2018). Finalmente, hacía el año 2004 el concejo de Bogotá anunció de manera oficial la inclusión del barrio Egipto en la localidad de La Candelaria (Montenegro, 2021).

### 6.1.2. Pandillas

A lo largo de su historia, el barrio Egipto fue caracterizado por ser un sector obrero y de pobreza, por eso, con el paso del tiempo se fue volviendo una zona popular en donde se reunían los diferentes habitantes de barrios pobres para celebrar las fiestas de Egipto y participar de la plaza de mercados que se estableció allí. Llegados los años 40, la plaza de mercado del barrio acogió suficiente importancia en la comunidad por su venta de chicharrones, morcilla, chicha y sobre todo de aguardiente artesanal que en ese entonces era conocido como *chirrinchi*. Simultáneamente, fue surgiendo una de las primeras bandas criminales dedicada al contrabando de aguardiente artesanal, esta se hacía llamar *Los Cafuches* y estaba dirigida por Fidel Baquero o como la gente le decía *Papá Fidel*. De esta manera, la banda fue cobrando mayor relevancia en el barrio Egipto dado a que con la riqueza que obtenían del contrabando, Fidel Baquero destinaba gran parte de esta para ayudar a los habitantes más pobres del barrio. Tras la muerte del líder de la banda, hubo un desequilibrio interno ya que los posibles herederos no lograron ponerse de acuerdo para continuar con el contrabando de *chirrinchi*, lo que generó grandes disputas entre ellos (Quenguan, 2018).

Con la llegada de los años 80 y el narcotráfico, aumentó significativamente la tasa de violencia al interior del barrio, pues ahora la formación de pandillas y el vandalismo eran los protagonistas del barrio; pues estas buscaban tener poder sobre las redes de microtráfico. Durante esta época la violencia entre pandillas estuvo a mano de dos bandas: *Los Gasolinos* y *Los Gallinazos*. Ambas generaron caos y violencia en los habitantes del barrio, razón por la cual este empezó a ser caracterizado popularmente como un barrio peligroso. “En 1992 muere el jefe de la banda *Los Gasolinos* disolviéndola y convirtiéndola en varias pandillas que dañaban el alumbrado público” (Montenegro, 2021, p.23). De esta manera, durante los años 90 se fueron estableciendo diferentes fronteras invisibles al interior del barrio en las cuales se

destacan cuatro pandillas principalmente: La *Décima*, La *Veintiuna*, La *Novena* y *El Parejo*. Como se evidencia, estas se denominan de acuerdo a las vías del barrio en donde se formaba una frontera invisible (Montenegro, 2021).

Por consecuencia, el barrio fue obteniendo una serie de características en donde la violencia, el narcotráfico y las fronteras invisibles empezaron a repercutir en los habitantes de Egipto. De acuerdo con datos recolectados por la Universidad del Externado de Colombia, entre 1990 y 2004 murieron más de 1,400 personas como consecuencia de la guerra entre pandillas (Montenegro, 2021). Así, varios de los jóvenes que vivían ahí, empezaron a sumarse a las diferentes pandillas del barrio para consumir sustancias psicoactivas y buscar otras formas de ingresos, como lo era a través del robo. Asimismo, con el paso del tiempo y el aumento de la violencia, se formó una nueva frontera invisible a la entrada al barrio, la cual evitaba que accedieran diferentes servicios públicos y la falta de apoyo del Estado como la policía y servicios de salud (Montenegro, 2021).

### **6.1.3. Formación de *Breaking Borders* y *Búsqueda de Paz***

La última frontera que fragmentó al barrio Egipto fue la avenida circunvalar que empezó a construirse en 1981. Esta avenida se consideraba la vía que uniría al norte del sur y un megaproyecto para la época; no obstante, las consecuencias de esta para el barrio Egipto fue terminar de marginalizar a su comunidad al dividir el barrio en dos: Egipto bajo (costado occidental) y Egipto alto (costado oriental). Por este suceso, en Egipto bajo se crearon bibliotecas, centros educativos e inclusive centros policiales. Mientras tanto, Egipto alto quedó excluido de cualquier ayuda del Estado y terminó de configurar una cultura guiada por el microtráfico, el robo y el pandillismo que se recostó en el cartucho y sus actividades criminales (González, 2021).

Desde la década de los 90 en adelante, la tensión entre *La Décima*, *La Novena*, *La Veintiuna* y *El Parejo* fue aumentando y fragmentando más el barrio. Ningún tipo de autoridad civil o gubernamental podía ingresar al barrio debido a los enfrentamientos y fuertes amenazas que estos recibían, por lo cual la única autoridad de la zona eran las pandillas establecidas. Hacia los años 2000 se iniciaron conversaciones de paz entre los grupos que dirigen el barrio, pero las pandillas no llegaron a ningún acuerdo lo que derivó en el fin de las conversaciones (Montenegro, 2021).

La violencia y criminalidad al interior del barrio Egipto se vivía de manera cotidiana dentro de comunidad; al fin y al cabo, era la manera de sustento y supervivencia de varias de las familias. Esta marginalización del Estado y de las normas sociales dio pie para que se empezara a normalizar que los niños empezaran a robar a una edad muy temprana, a que las personas tuvieran varios procesos judiciales y que la cárcel se convirtiera en un lugar de paso. Así fue gran parte de la vida de Jaime Roncancio, un hombre nacido en Egipto, quien desde los nueve años portó un arma e hizo parte de una de las pandillas más peligrosas del barrio. Jaime lleva tatuado en su cuerpo las heridas que la violencia le ha dejado y los recuerdos de tener que enterrar a sus seres más queridos a raíz de esa violencia. Una vida llena de incertidumbres, robos, drogas y muertes; en la cual los momentos en los que ha podido gozar de paz y tranquilidad con sus hijos y su familia han sido muy pocos. *Calabazo*, apodo por el cual es conocido, ha pasado por cinco condenas con ciertas libertades condicionales y enemigos sin fin. Sin embargo, en una de sus reclusiones que duró cinco años, tuvo la oportunidad de escuchar de un interno la idea que no solo le cambiaría la vida a él, sino a todo el barrio. Un compañero de Medellín le comentó cómo la Comuna 13 estaba dejando la violencia a un lado y se estaba transformando en algo positivo por medio del turismo. Esta fue semilla de lo que hoy en día es Breaking Borders, pues durante el tiempo restante pagando su pena en la cárcel, Jaime tuvo la visión de querer cambiar el



futuro de su comunidad rompiendo con ese círculo de violencia en el que históricamente el barrio se había visto envuelto y en poder convertir su territorio en un atractivo con relevancia histórica y social. Lo último que quería Jaime era ver a sus hijos continuar con el robo y el crimen que él tuvo que vivir para sobrevivir (González, 2021).

El proyecto Breaking Borders llegó a la Universidad Externado en 2016 por parte del profesor de administración de empresas Manuel Rojas. Jaime reunió a un grupo de personas de *La Décima* con el fin de iniciar el proyecto, por lo cual contactaron al profesor y también al padre de la iglesia del barrio. Debido a una larga relación con el profesor, el Externado dio varios soportes para la construcción del proyecto. Primero que todo se capacitaron a los miembros de *La Décima* con un diplomado de valoración del patrimonio y derechos humanos, donde desarrollaron habilidades del sentido del servicio, de contar historias, de ver el territorio desde el patrimonio, del funcionamiento de la industria del turismo y de transmitir sus testimonios más allá de la realidad de su día a día (González, 2021).

Breaking Borders para mí es como una puerta que se abre para brindar muchas oportunidades a personas como yo, que vivía en la droga y pues que tengo sobrinos en la cárcel y todo por culpa de la delincuencia y del barrio. Gracias a Breaking Borders todo ha cambiado acá y he tenido oportunidades de estudiar, de trabajar también. Para mí Breaking Borders es una ayuda muy grande para mí y para el barrio. (Caicedo, 2020 como se citó en González, 2021, p. 52)

De ahí en adelante Breaking Borders nace, según Jaime, como “una nueva oportunidad de resocialización o de rehabilitación, porque la mayoría somos personas que hemos estado en la cárcel” (González, 2021, p. 54). No obstante, las reglas en la *Décima* se siguen respetando como no acusar a los demás, pero la iniciativa comenzó a ser un espacio de trabajo honesto para muchos miembros de la comunidad, con la condición de no robar para no dañar el proyecto. La Universidad del Externado

finalmente les brindó asesorías, cursos, diplomados, diseños y hasta practicantes para fomentar el proyecto de Breaking Borders que con el tiempo se fue independizando de la Universidad y fue cogiendo sus propias riendas a partir del grupo fundador que Jaime reunió.

Durante los procesos que Breaking Borders ha pasado se han encontrado altibajos al intentar integrar generaciones jóvenes dentro de la iniciativa. No obstante, Jaime siguió involucrándolos ya que esta era la razón principal para alejarlos de la violencia y el crimen al cual recurren con facilidad. Otro de los altibajos y el más reciente fue el desafío de la pandemia. Durante este tiempo, Breaking Borders no pudo realizar tours y la mayoría de sus miembros tuvieron que rebuscar sus ingresos en trabajos de construcción, ventas informales o incluso volver a la criminalidad. Adicional a este momento difícil, actualmente Jaime presenta un proceso judicial desde mediados de 2021 que lo ha retenido en un centro penitenciario esperando el juicio por una falsa acusación de dos homicidios, esto de acuerdo a lo comentado por los actuales líderes del emprendimiento social. Esto causó un altibajo muy grande en Breaking Borders ya que él era la persona encargada de gestionar, mover a la gente y de organizar los tours. Por ese motivo, el proyecto quedó estancado por unos meses mientras se recolectaba y presentaban las pruebas para demostrar la inocencia de Jaime. Sin embargo, a raíz de que el proceso judicial siguió alargándose por motivos internos del sistema judicial del país, cada vez se veía más lejana la fecha de salida Jaime. Para no dejar morir el proyecto, Jaime le encomienda a Carmen, su amiga de toda la vida del barrio, y a Biviana, su esposa, que vuelvan a levantar el proyecto para no dejarlo morir y dejar a un lado todo el cambio por el que había pasado el barrio en años anteriores. De esta manera, Breaking Borders intenta cada día ponerse de pie de la mano de Carmen y de Biviana junto a sus hijos, las cuales realizan los tours e intentan vincular de nuevo a

ciertos miembros de la comunidad que antes desertaron del proyecto por las dificultades de los últimos años.

Para el momento en el que se realiza esta investigación, Jaime sigue en medida de aseguramiento en una cárcel a las afueras de Bogotá mientras se lleva a cabo su juicio presentando las diferentes pruebas que demuestran su inocencia.

Simultáneamente, Breaking Borders opera casi que diariamente de la mano de Carmen y Biviana realizando tours con los diferentes grupos de extranjeros que llegan al barrio Egipto y, también, a varios estudiantes de distintas universidades de Bogotá.

## 6.2. Diario de Campo

<b>Nombre de la actividad:</b> Tour de grafiti por el barrio Egipto	
<b>Fecha de la actividad:</b> 10 de agosto de 2022	<b>Elaborado por:</b> María Camila Parra, Santiago Ramírez y Stefan Libos
<b>Tipo de registro:</b> Fotográfico	<b>Tipo de fuente:</b> Guías de Breaking Borders
<b>Metodología:</b> Observación	
<b>Descripción de la actividad:</b>  El tour del barrio Egipto comienza al frente de la Iglesia Nuestra Señora de Egipto ubicada en la Cra 4 Este # 10 - 02. Llegamos alrededor de las once de la mañana donde nos esperaba Carmen, quien iba vestida con jeans, tenis oscuros y un saco gris. Nos saludamos con Carmen, quien nos recibe alegremente y nos presenta una pareja de austriacos e italianos que llegaron unos minutos antes y que también van a hacer el tour. Carmen nos pide paciencia mientras llega Simone (Simone Ferrari), un italiano muy cercano al barrio que	

lleva trabajando con ellos y apoyándolos en los últimos años. Mientras esperamos llegan tres niños de 13-15 años promedio, y le entregan a Carmen un chaleco azul. Este chaleco azul claro tiene el logo de Breaking Borders bordado al lado derecho del pecho y sirve para identificar a los guías que dictan el tour. Finalmente, llega Simone junto a un grupo de italianos que tímidamente saludan al grupo. Carmen saluda a Simone y le dice que si no llegaba igualmente ya había conseguido unos amiguitos (nosotros) que le tradujeran.

El tour dio inicio en la plaza de la iglesia que está al norte de la calle décima, encima de la circunvalar y con la sede barrio Egipto de la Universidad del Externado al sur de la décima. Carmen nos reúne a todos en un círculo y se presenta. El discurso de Carmen es acelerado y no se escucha muy bien debido al ruido de los carros que pasan por la circunvalar. Dentro de su discurso agradece personalmente a cada una de las personas presentes por apoyar el emprendimiento y estar dispuestos a tomar el tour. Luego, nos empieza a contar un poco sobre la historia general del barrio, en donde rescata las fechas y eventos importantes. Posterior a eso, nos cuenta sobre el nacimiento del tour y un poco la historia de violencia y resiliencia que han vivido varias generaciones del barrio hasta hoy en día. Finalmente, nos invita a empezar el recorrido, así que nos dirigimos a la rampa que lleva al corazón del barrio y empezamos a subir.

El primer grafiti que al que nos llevan lo llaman *La luna y el sol*. Un grafiti representado por dos venados mirándose entre sí los cuales se identifican por sus colores afines con cada uno de estos. Este, se ubica en una casa decaída y con las puertas selladas dado a que hace varios años, previo al conflicto interno reciente del barrio, era la casa donde los abuelos y mayores se reunían. Además, la casa también era el sitio de velación de los miembros de la comunidad hasta hace algunos años.

Luego, pasamos al siguiente grafiti, el cual es un diseño moderno de la palabra *EGIPTO*. Carmen hace referencia de que este hace la bienvenida al barrio a todos los que quieren venir a conocerlo.

Después, seguimos caminando por la rampa y llegamos al primer grafiti que empieza a generarle emociones en Carmen. Esta muestra una mujer agarrando una flor con el mensaje en italiano *Cercando sueños*. La emocionalidad de este viene de la situación de varias mujeres del barrio que han sacado adelante sus familias, sus amigos y comunidad por la situación de muchos hombres que murieron o fueron encarcelados por la violencia del barrio; junto al mensaje de todos esos sueños que no pudieron cumplir por estar cumpliendo justamente con esas ausencias del barrio.

Seguimos a una casa que tenía la fachada pintada con la frase *EGIPTO SOMOS TODOS*. Ese grafiti está ubicado donde en algún momento se fundó el primer jardín infantil del barrio; no obstante, este cerró hace nueve años por el fallecimiento de un niño que estaban cuidando y dejaron sin supervisión.

Llegamos a un callejón estrecho, donde una pared daba frente a lo que era el jardín infantil y al otro lado unas casas. Aquí encontramos el *Chambón* el cual, según Carmen, significa artesano muisca, pero por la transformación del lenguaje pasó a ser lo que comúnmente en Colombia se le denomina a la persona vaga y que hace las cosas a medias. Adicionalmente, Carmen nos comparte también unas imágenes impresas de un changón, arma que era la más usada del barrio ya que era de fácil acceso.

Más delante del *Chambón*, está *El oso y el cocodrilo*. Grafiti que simboliza un poco las riñas que hay entre las diferentes pandillas del barrio especialmente con *La Novena* y *El Parejo*, pero que también destaca el proceso de reconciliación que se ha llevado a cabo con los de *La Veintiuna* en búsqueda de la paz. A raíz de esto, ahora ellos también ofrecen tours. Aquí Carmen nos cuenta cómo la chicha es ese factor de unión dentro de una comunidad dividida.

Terminando los grafitis de ese callejón, encontramos a *La comadreja y la garza*.

Animales muy presentes en la parte más natural del barrio hace unos años, pero que por supervivencia de algunos o por juego de los niños con capa lobos, han ido desapareciendo del ecosistema natural. Al lado del grafiti, se ubica una pequeña puerta azul en la cual Carmen hace énfasis. Según ella, esta comenzó siendo un sitio donde el padre de la iglesia daba pan y chocolate a los niños y sus familias, más adelante se convirtió en el lugar donde los padres dejaban a sus hijos para que fueran al jardín infantil. Carmen recuerda con mucha nostalgia este lugar ya que simbolizaba un lugar de esperanza y de felicidad, la cual se fue perdiendo con el paso de los años debido a la violencia.

El último grafiti de este callejón dice *Gócese su barrio*. Acá Carmen nos invita a gozarnos el tour y nos explica que donde estábamos ubicados, en épocas de guerra, era donde se paraban los campaneros. Estas personas se paraban en el callejón que conecta con San Bruno y eran los encargados de comunicar con señas los distintos tipos de mensajes a los cabecillas que se encontraban más arriba del barrio. Dentro de los mensajes que transmitían, a través de las señas hacían referencia si veían una persona para robar, si venía la policía, si veían una posible amenaza o alguien de otra pandilla para atacarlo y proteger el territorio.

Luego, nos devolvimos por donde llegamos al callejón y paramos al frente de casa que da directamente a la circunvalar por la subida al barrio. Desde ahí se ve quién sube a Egipto con bastante anterioridad. Carmen nos cuenta que esa era la primera línea de la pandilla, pues solían romper los bombillos de los postes de luz para que por la noche no se viera quién estaba ahí. Adicionalmente, Carmen nos muestra cómo en las paredes de esa casa se veían los balazos que dejaron los diferentes enfrentamientos con la policía y otras pandillas. No obstante, en unas escaleras que dan acceso a la puerta de la casa se pintaron

varios símbolos los cuales representan los gustos de los jóvenes del barrio: música, fútbol, rap, arte, estudio, trago, parche, entre otros.

Después de la primera línea, empezamos a subir adentrándonos más en el barrio. Pasamos al frente de un grafiti donde Carmen no dio explicación, pero hacía clara referencia a la famosa fiesta del barrio Egipto del seis de reyes. Sobre toda la pared lateral de una casa se veía uno de los grafitis más grandes: un niño jugando fútbol con alas y con un estilo de armadura de algún programa infantil parecida a los caballeros del zodiaco. Hace unos años, comenta Carmen, “asesinaron a Bético, el hijo de uno de los jefes del barrio. Bético soñaba con ser futbolista y era muy querido por todos, pero por causa del conflicto, alguno de los enemigos del barrio decidió darle de baja para afectar al papá donde le duele más”. A Carmen se le aguan los ojos y expresa que con el grafiti de Bético recuerda todos esos sueños perdidos por la violencia.

Subimos y llegamos al frente de una casa con la puerta abierta, una señora se asoma para entrar al perro que tenían amarrado a la puerta. Cierran la puerta. Carmen nos cuenta después que, en esa casa, las señoras Helenita y Estelita, fueron madres comunitarias para el barrio. Muchas madres, debido a la violencia, tenían que dejar a sus hijos solos mientras se iban a trabajar y sus esposos delinquían o se encontraban presos. Por ese motivo, esas dos madres abrieron su casa para recibir a los niños que no podían quedarse solos. Así, les entregaron educación y compañía mientras sus madres buscaban el sustento para su hogar. En este retrataron a una cara de un niño mirando un pájaro que era muy común en el barrio, destacando el mensaje *Sonrisas en el cielo*.

Al frente de la casa de las madres vemos un cartel que dice: *Fundación Buena Semilla*. Esta fundación llegó al barrio hace varios años de mano del señor Elías. En ese momento, Carmen le dice a Lizeth, una de las niñas que nos iba acompañando, que dé esa parte del tour mientras ella responde una llamada en su celular. Lizeth nos cuenta cómo

gracias a la fundación se abrieron muchos espacios comunitarios para madres, padres, y niños. Clases educativas para los más pequeños, clases para que las madres tejan y comercien su producto, y un taller de maderas para que los hombres (en especial los exconvictos) aprendan nuevos métodos y formas de trabajar. Junto al cartel de la fundación vemos un árbol que representa las nuevas oportunidades que Buena Semilla y otras fundaciones le han traído a Egipto.

Arriba de la fundación, en la casa siguiente, está uno de los grafitis más anchos del tour. En este se evidencian dos animales: un águila y un jaguar. El águila, la describe Carmen, como los del *parche* que vigilan a Bogotá y sus habitantes para robarlos, mientras que el Jaguar responde a la naturaleza del barrio Egipto en sí; siempre acechante y listo para atacar. Algo interesante de este, es que se ve un montón de comida entre los animales, haciendo énfasis en la falta de comida, pero también de recursos que no hay en el barrio, pero que anhelarían tener.

En una parte angosta de la subida por la décima, se ve un grafiti honorando el rap, hip hop, y arte callejero. Este es el sitio es donde muchos jóvenes aprendieron a rapear. Allí, cada uno vivía su primera prueba de fuego antes de subirse a los buses y el Transmilenio para intercambiar su arte por algo de dinero.

Llegando a lo que es una de las tres tiendas del barrio se ve en una pared *Votar para reparar*, un grafiti que muestra un barrio en reconstrucción. Este tiene un problema de narración porque Carmen no sabe si hace referencia a *Votar* del acto democrático de participación o *Botar* de desechar.

En este punto, nos volteamos mirando hacia la Plaza de Bolívar y se alcanzaba a ver la Bogotá grande y vasta. Al frente de la tienda y al lado del grafiti *Votar para reparar* hay un espacio relativamente grande. Acá vemos dos grafitis diferentes, el bosque y un croquis de Colombia. En el *Bosque de oportunidades*, Carmen nos cuenta que este representa las



semillas que Breaking Borders sembró y seguirá sembrando ya que ha permitido traer nuevas oportunidades de estudio, trabajo y en especial de desvinculación de la violencia del barrio. El croquis fue donado por Kowü y la fundación Reconocer Colombia. El primero, una marca de ropa sostenible que apoya al barrio con donaciones de la venta de sus productos y, últimamente, con tabletas para el estudio de los niños. El segundo, una fundación que lleva trabajando con el barrio más de cuatro años, quienes antes de la pandemia realizaban diferentes intervenciones con voluntarios y donaciones de alimentos, ropa y útiles, en pro de la comunidad. Carmen expresa que personalmente está muy agradecida por la participación de estos grupos de la comunidad ya que han dejado una huella grande. Nuevamente, vuelve a agradecerlos por hacer el tour con ellos y apoyarlos a través de este.

La siguiente parada era en un callejón estrecho y oscuro arriba a la derecha de donde estábamos. Por la falta de luz no se lograba ver muy bien, pero había dos grafitis en las paredes del callejón. Un *fénix* que lo describía Carmen como el renacer del barrio, pasando de la violencia y el crimen a un trabajo honesto y basado en el arte. Al otro lado, unos *campesinos*, un homenaje al campesinado del país; Carmen lo describe como “los que han sufrido lo mismo o más que nosotros por la violencia de este país”. Realmente, no hubo mucha explicación en torno a los dos grafitis, razón por la cual nos devolvimos rápidamente de ese callejón cerrado y seguimos caminando.

Luego, a la salida del callejón, vemos dos caras: la de Vicente Sarmiento y Ceiba Gutiérrez. Carmen nos explica que Vicente fue la primera persona en poner una tienda al interior del barrio, esto fue un cambio ya que era una mejor opción para conseguir más cosas dado a que antes tocaba ir a conseguirlas lejos de sus casas. Ceiba Gutiérrez, proveniente de Medellín, es la mujer de edad que vio nacer a muchos miembros de la comunidad. Ella, explica Carmen, es reconocida dado a que curó a muchos de los jóvenes que salían de diferentes riñas, pues ella estudió enfermería y se dedicó a servirle al barrio en todos sus

momentos. En este punto, aclara Carmen, que esa situación se daba ya que al interior del barrio no hay puestos de salud, razón por la cual los jóvenes iban a donde Ceiba cuando eran heridos.

Seguimos subiendo, y empezamos a entrar en una zona más rural. Las viviendas que se veían adelante no eran como las anteriores que estaban hechas a base de concreto y ladrillos, sino que eran parchadas con láminas de diferentes materiales o incluso telas que servían de techo para algunas. Uno de los puntos más emblemáticos de esa subida a Egipto es la *Virgen de Guadalupe*. Ubicada en una pared de casi cinco metros, hecha de ladrillo y daba hacia una vista casi total de la ciudad de Bogotá. Este espacio que se debate entre pintura o grafiti es de los más respetados por la comunidad ya que es la imagen de la protectora del barrio y zona donde han realizado velorios o despedidas a miembros de Egipto.

El tour sigue adentrándonos en la montaña y una de las primeras casas que se ve es la de Biviana y Jaime. Por afuera tiene varias láminas de madera, tejas, telas y basura acumulada a su alrededor. Usan las tapas de las cervezas como complemento para que los tornillos queden más asegurados entre las vigas de madera y los diferentes materiales que usaron para construirla. Carmen nos invita a ingresar y ve a Biviana cerca por lo que la llama para que participe en este pedazo del tour que es justamente en su casa. Al ingresar se ven unas escaleras que bajan a una zona donde tienen animales que cuidan como gallinas, conejos, loros etc. La casa está tapizada con un tapete verde y lo que serían paredes son algunas telas o retablos de plástico y madera. Asimismo, hay diferentes fotos en todas las paredes; imágenes familiares, fotografías del barrio e inclusive una pintura pequeña. Hay una ventana sin vidrio que permite tener una de las mejores vistas de la ciudad. Mientras los extranjeros escuchan a Carmen y a Biviana, ellas les muestran diferentes recortes de noticias donde sale Jaime en varios periódicos, incluso en un neerlandés. Carmen hace

énfasis en este último, pues cuenta que después de iniciar el proyecto de Breaking Borders, desde Holanda invitaron a participar a Jaime en un concurso de emprendimientos comunitarios que buscan fomentar la resiliencia. Dentro de este, concursaron aproximadamente 123 emprendimientos latinoamericanos, de los cuales Breaking Borders quedó ubicado en el segundo puesto. A modo más personal, Carmen nos cuenta que Jaime la invitó a que lo acompañara, pero ella se negó porque, según sus palabras “si me voy con Jaime no vuelvo. Me quedo allá camellando para mandarle platica a mis hijas y darles la vida que nunca tuve acá”. Al lado de la ventana con vista a la ciudad, Biviana tiene un mueble alto y ancho de madera con vidrio en las puertas. De ahí ella saca el diploma de bachiller de Jaime junto a varios papeles y fotografías. Dentro de esos documentos, comparte el certificado de Jaime como guía de turismo otorgado por Universidad del Externado, un cuadernillo con fotos que sus hijos tomaron cuando una vez un grupo de la misma universidad fue al barrio a dictar un taller de fotografía con cámara oscura. Luego, Carmen saca unos cuadernillos y nos lo entrega a todos. Se trata del *Diccionario Ñerones, del español al ñero*, un producto que sacó Breaking Borders hace unos años para identificar toda la jerga del barrio, sus señas y sus diferentes símbolos traducidos al español e incluso al inglés. Biviana nos cuenta que ese cuadernillo lo venden y sus ganancias van directas a la abogada que está encargada del caso de Jaime para probar su inocencia. En ese momento Simone traduce a los extranjeros y entre los italianos presentes deciden comprar alrededor de unos tres diccionarios, más otro adicional que compra la pareja de austriacos. Carmen les agradece por su aporte y recalca que todo lo que hace Breaking Borders no sería posible sin ellos. Biviana nos ofrece el diccionario, pero Carmen le dice que no porque ya habíamos comprado antes de la pandemia.

Salimos de la casa de Biviana y seguimos al parque. Este está ubicado después de la casa, bajando unas escaleras de concreto. Para llegar, es necesario cruzar un puente de

cemento que pasa por un pedazo de muchas plantas, hiedra, riachuelo y demás. Carmen nos dice que antes si uno iba a cruzar salía picado y con alergia en la piel ya que la mayoría de las plantas son venenosas, afortunadamente, unos italianos donaron los materiales para construir ese puente y ahora los niños llegan sin problemas al parque. El parque cuenta con una cancha de futbol de pasto sintético y cercada que han construido a partir de diferentes donaciones y apoyo de varias entidades. Asimismo, cuenta con las convencionales estructuras de madera que conforman la parte recreativa de los parques en Bogotá. Esta zona, a diferencia de la mayoría de partes que se visitan en el recorrido del tour, no está interferida por el concreto o la basura que se encuentra, pues es la zona más verde y limpia que conecta con el bosque natural de la montaña. Antes de devolvernos, Carmen les pide un favor a los extranjeros, les dice que si se dejan grabar mandando un mensaje en su idioma para invitar a otras personas a que vengan y vivan la experiencia del tour. Nos ofrecemos a ayudarle a grabar con alguno de nuestros celulares. Los extranjeros se ubican uno al lado del otro y comparten el mensaje de invitación en italiano y alemán. Carmen y Biviana agradecen y nos invitan a seguir; todavía quedaba más por subir.

Mientras terminábamos de subir, atravesamos varias casas de invasión que eran más pequeñas y sencillas que la de Biviana. Llegamos a una calle pavimentada donde encontrábamos el límite con los de la *Veintiuna*. Carmen nos comenta que gracias al proyecto han podido adelantar las paces con ese barrio e incluso algunas veces ya pueden cruzar lo que antes eran fronteras invisibles. Adicionalmente, los de la *Veintiuna* hacen tours hacia el cerro de Guadalupe. Siguiendo por el camino, llegamos a lo que sería el punto más alto de todo el tour. En este punto nos tomamos una foto para aprovechar la vista, aunque ya era muy difícil capturar bien la ciudad por la altura a la que estábamos. Después seguimos caminando y Carmen ya solo hablaba con Biviana o con Simone.

La calle seguía, pero nosotros bajamos por unas escaleras en donde había un grafiti. Este era de una cremallera juntando dos tipos de telas diferentes. Carmen nos dice que ese punto donde estamos parados es la otra frontera con los del *Parejo*. Ese grafiti se los regaló la marca de ropa GENErAL junto a la agrupación musical Morat. Acá Carmen nos vuelve a dar un agradecimiento y nos indica que el tour ya está pronto a terminarse. Nos agradece por venir y hace énfasis que ya somos parte del barrio por apoyarlos y darles la oportunidad de cambiar los discursos de odio y crimen que vivieron por más de 30 años. Igualmente, Biviana agradece y expresa en representación de Jaime su agradecimiento por creer en el proyecto.

En ese momento, empezamos a bajar por la calle décima, la misma por la que subimos. La bajada fue más tranquila entre los extranjeros y nosotros. Los austriacos nos comentan que están viajando por Colombia y que en dos días salen para Cartagena. Además, que se enteraron del tour a través de un libro en alemán que compraron en el aeropuerto de Viena el cual habla sobre diferentes recomendaciones de turismo en Latinoamérica. Nos mostraron cómo *Breaking Borders* era la primera recomendación en la sección de Colombia. Nos impresionó bastante incluso ver las redes sociales y los teléfonos de contacto de *Breaking Borders* que se podían encontrar en el libro. Volvimos a la zona amplia donde estaban los grafitis del *croquis de Colombia* y *el bosque de oportunidades*. En ese momento llega uno de los habitantes del barrio a quien lo llaman Nariz de Osa y Nigga, junto a Lizeth y otro de los jóvenes que llegó al principio del tour. Presentaron una canción de estilo rap que cerró el tour y dio la oportunidad para que los extranjeros se tomaran fotos y dejaran un poco de propina a los jóvenes acompañantes “Hierba, hierba hierba...”.

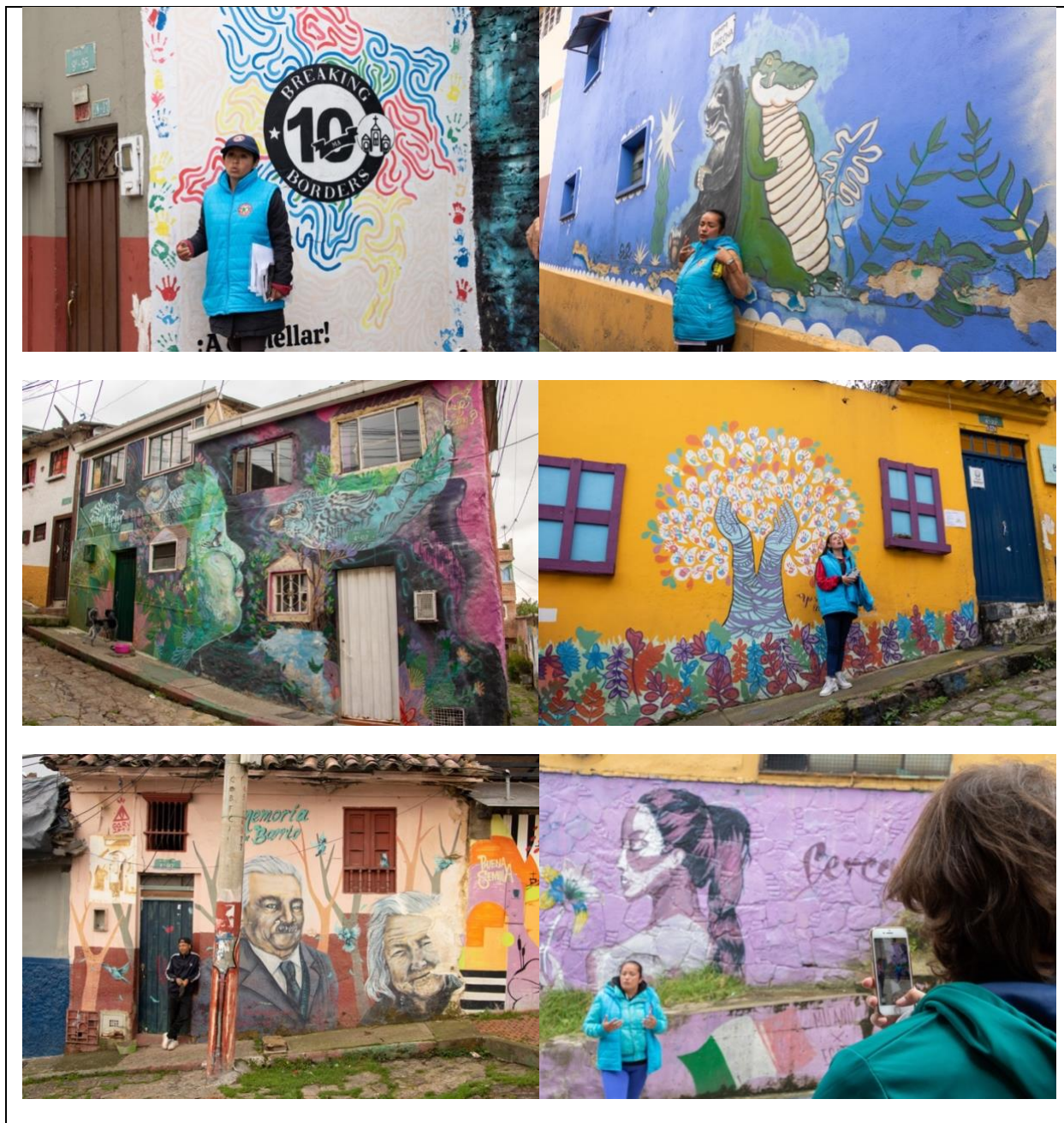
Bajamos finalmente hasta la iglesia, mientras tanto Nariz de Osa se queda hablando con nosotros y mientras pasamos por la casa del *Sol y la Luna* nos cuenta cómo velaban a los caídos del parche ahí y que tenían una tradición de escribir los nombres de los fallecidos en los ladrillos donde actualmente queda el grafiti de la *Virgen de Guadalupe*.

Lastimosamente, cuenta Nariz de Osa, que pararon de escribir los nombres de los caídos porque la policía subía a ver los nombres que se encontraban en los ladrillos para actualizar sus órdenes de captura y los arrestos pendientes que tenían que hacer pero que con esos nombres ya no tenían que hacerlo.

Llegamos finalmente a la plaza de la Iglesia donde Carmen les cobró a los extranjeros por el tour y le agradeció a Simone por la traducción. Después de que todos se fueran, Carmen nos cobró con un pequeño descuento y nos presentó formalmente a Biviana con quien no habíamos tenido la oportunidad de hablar antes con más calma. Carmen y Biviana nos cuentan que por la ausencia de Jaime ellas han tenido que sacar adelante el proyecto ya que muchos muchachos que apoyaban antes desertaron. Adicionalmente, dicen que se han apoyado mucho en sus hijos que han sido gran ayuda para conseguir clientes. “*Ese grupo de italianos se lo consiguió mi hija sola en Instagram*”, nos comenta Carmen. Actualmente, ella y Biviana se encargan de concretar los tours que les llegan vía WhatsApp, al igual que, ocasionalmente, suben fotos o videos a sus redes sociales. Usualmente, la hija de Carmen es la que está más activa en Instagram consiguiéndose extranjeros para el tour. Le preguntamos que cómo se comunicaban con los extranjeros que no hablaban español y nos respondió que con ayuda del traductor. Adicionalmente, cuentan que Jaime, desde la cárcel, sube fotos a su Instagram y contantemente está publicando en el celular que va consiguiendo por momentos. Finalmente, acordamos con Carmen y Biviana un posible futuro encuentro y nos despedimos.

**Fotografías:**





### 6.3. Análisis de Entrevistas

A continuación, se encuentra el análisis de las entrevistas realizadas, de acuerdo a la matriz construida<sup>4</sup>. Dentro del análisis se encontraron fortalezas y debilidades del

<sup>4</sup> Revisar anexo D: Matrices de análisis



emprendimiento social Breaking Borders, pero más allá de todo se destaca la clara visibilidad de los posibles cambios o mejoras que puede tener el proyecto en función del barrio y el reconocimiento que ha tenido Breaking Borders por los cambios generados a nivel económico, social y cultural. Estos resultados se fueron encasillando en lo más relevante en función de la estrategia de comunicación y de las categorías de análisis que dirigen esta investigación.

### **6.3.1. Comunicación para el Cambio**

Dentro del análisis, la comunicación para el cambio se trabajó a partir de las ideas teóricas que se plantearon en el marco teórico. De esta manera, al momento de construir la matriz de análisis y desarrollarla en sí, se tuvo en cuenta las tres características que plantea Gumucio frente a la elaboración de una estrategia de comunicación para el cambio: participación, herramientas tecnológicas y la importancia del proceso. En las entrevistas, se buscó identificar estas cualidades teóricas para traerlas a luz de la investigación y analizarlas desde la comunicación para el cambio.

Los miembros vigentes de Breaking Borders destacan dentro de su propósito desvincular a los menores del círculo de violencia y conflicto histórico que vivieron sus fundadores. Recalcan el poder de involucrar a sus juventudes en los eventos comunitarios que suceden en fechas como Halloween y Navidad; sin excluir a los niños de las otras fronteras quienes hacen parte del objetivo de reconciliación del emprendimiento social. Carmen Ibáñez, miembro de Breaking Borders, indica: "que se den cuenta que por más que vivan en una frontera, no son menos que los de nosotros. Son igual que nuestros hijos, que son iguales a los de la frontera *Decima* y también tienen derecho a tener una sonrisa".

Dentro de este ejercicio, se destacó la necesidad de la presencia de extranjeros dentro del tour. Por un lado, por el claro ingreso económico que representa la llegada de turistas a la experiencia que ofrecen, pero por otro lado destacan un objetivo

relativamente escondido que consiste en los aprendizajes bilaterales entre miembros de Breaking Borders y del barrio Egipto con los turistas y su bagaje cultural e idiomático. Reconocen cómo la presencia de extranjeros les ha permitido conocer más del idioma inglés, de culturas diferentes a la suya y de poder enriquecerse por crear relaciones personales, nuevas y diferentes a las que crean en el barrio con sus círculos sociales recurrentes. De igual manera, los turistas también sienten ese intercambio e incluso les gustaría ver más involucradas a las personas del barrio, pues destacan sus historias y cómo oírlos enriquecería la experiencia del tour. En la entrevista a los turistas extranjeros, Peter y Daniel Garamvolyi, establecen que: "Something to consider, is to maybe involve more people from the community. We saw people standing in the doors looking at us and maybe some of their stories might be interesting too".

En las conversaciones realizadas, se buscó apuntarle a los aspectos positivos y negativos que se encuentran con el emprendimiento social, a lo cual los entrevistados concluyeron sobre aspectos tanto económicos, académicos, sociales y estructurales. En primera instancia, una de las conclusiones que más se destacó fue la necesidad de impulsar el proyecto a un nivel mayor; poder dar a conocer Breaking Borders en otros lugares fuera de Bogotá destacando la narrativa y discursos que manejan. En la entrevista, Carmen dice: "Vender Breaking Borders porque un voz a voz es más grande que cualquier otra cosa". Una segunda conclusión recae en la formación que los guías de los tours tienen, pues a pesar de los apoyos recibidos en temas de formación frente al patrimonio cultural, histórico y gestión cultural por parte de la Universidad del Externado, Breaking Borders desea capacitarse como guías turísticos certificados. Esto con el fin de poder ejercer tranquilamente su labor ya que han encontrado inconvenientes con la ley al momento de hacer tours, pues la policía al ver que no tienen la certificación adecuada como guías turísticos, les prohíbe o imposibilita la ejecución de sus labores antes de realizarlo o en ocasiones en mitad de uno de ellos;

situaciones como estas también las sienten la comunidad. Más allá de la preparación, hay señalamientos por las personas externas en cómo ven y perciben el barrio, para lo cual, espacios de formación y capacitación serían la salida que permitiría al barrio cambiar esa imagen histórica de acuerdo a ellos. Alexander Flores, miembro de la comunidad del barrio Egipto, establece que:

“Como para que el gobierno no nos mire con tanta inseguridad, sino que nos presten otro poquito de oportunidades. Porque hay veces que la policía no nos deja subir el turismo, lo devuelven porque no tenemos un carné, que porque no tenemos un estudio, eso es como a uno bajarle la autoestima”.

Además de la capacitación de guías turísticos, las personas del barrio buscan espacios de crecimiento a nivel académico, deportivo e idiomático para mejorar las oportunidades que tienen y esto ya es un paso para el cambio social. De acuerdo a Andrés Velázquez (2022), entender su realidad, cómo son percibidos y cómo ellos mismos se perciben es un gran paso que, en vísperas de una estrategia, permite impulsar la evolución comunitaria y pacífica que se busca.

### **6.3.2. Convivencia Pacífica**

La categoría que encasillo la convivencia pacífica fue guiada a aquellas respuestas que se encontraran dentro del umbral de la violencia, la paz o la construcción de paz. Al centralizar tantos procesos se identificó generalmente un deseo de búsqueda de paz, pero una carencia de actores que lo efectúen. El discurso del barrio constantemente hace referencia a la ausencia del *Parejo* y la *Novena* como pendientes para cerrar capítulos de la historia violenta y permite ver la necesidad de la esencia de centralizar las relaciones como plantea Lederach (2007) para poder romper las cadenas de violencia al trasladar su imaginario a uno donde las relaciones son esenciales, relaciones con todos los actores posibles; incluso con los mismos enemigos.

No obstante, este imaginario colectivo no es la prioridad de muchos por las marcadas ausencias en el sustento diario, la marginalización del barrio y la lucha constante por subsanar las injusticias que sufren por su falta de garantías.

Se logró identificar que tanto Carmen como Biviana reconocen que su objetivo como emprendimiento es generar paz en su comunidad. Más allá de los tecnicismos preguntados, se encontró que su objetivo, claramente, está en generar un cambio rompiendo los ciclos generacionales de violencia, permitiendo la convivencia pacífica. Esto destacando el cambio de relación que han tenido con *La Veintiuna* y cómo a futuro esperan lograrlo con la Novena y El Parejo. El cambio también ha sido identificado por parte de la comunidad del barrio, pues logran dar cuenta de cómo desde que empezó el tour ha habido más tolerancia entre las comunidades ya que hay un espacio para el diálogo. De igual manera se menciona cómo los jóvenes pueden invertir su tiempo en los tours, y no delinquiendo. En complemento a esta postura se pudo ver cómo su narrativa es clara, desean fomentar un discurso de avance, evitando que su punto más atractivo sea el de la violencia o el de la historia de guerra pasada. Su relato principal no se basa solamente en lo que vivieron sino por lo que están dispuestos a vivir después. Carmen expone: "no vengán solo a conocer lo malo de mi país: a consumir drogas, a llevarse las mujeres y prostituir las. Las mujeres acá en Colombia también sabemos trabajar y sabemos trabajar sin el cuerpo; con las manos y con la boca. Sabemos hablar, sabemos expresarnos". Esta postura es evidente en la experiencia del tour pues es claro que, al realizarlo, no solo buscan mostrar su transformación, sino seguir trabajando por el cambio como se ve en el grafiti del *Oso y el Cocodrilo*. Estos reconocimientos de los entrevistados permiten entrever el éxito que ha tenido el proceso de búsqueda de paz en su comunidad. Andrés Velázquez recalca cómo la comunidad inconscientemente fue siguiendo los pasos que plantea John Paul Lederach, donde él habla de reconocer la centralidad de las relaciones, habla de hacer análisis complejos

para acercarse a la realidad, habla de creatividad y de asumir el riesgo. Él recalca: “si ustedes se fijan, esas cuatro cosas son las que hace Jaime dentro de su proceso en el barrio y en el grupo de Breaking Borders”.

#### **6.3.4. Grafiti**

Para el análisis de la categoría de Grafiti, se mantuvo la idea de que este era el medio del cual se hacía uso para hacer una representación de muchos de los sentires y realidades de la comunidad, al igual que las interpretaciones y entendimientos de sus espectadores. Se tuvo en cuenta los diferentes planteamientos que se hicieron en el marco teórico, como lo dicho por Gándara (2002) en la estructuración de las preguntas, puesto que es él quién menciona la importancia de cómo el grafiti pasa de ser únicamente un medio de expresión artística y de denuncia frente a algo a ser una oportunidad de cambio y mejora. La intención era conocer cómo ellos percibían el cambio en el barrio desde la narrativa visual de los grafitis, buscando identificar no sólo los factores visibles y estéticos sino también los internos; al igual que las caracterizaciones y aprehensiones de los turistas y expertos.

Alexander Flores, un miembro de la comunidad del barrio Egipto, dice: "mi grafiti favorito son todos porque no contamos la historia del grafiti sino el grafiti cuenta la historia, la guerra y las problemáticas que vivimos con las otras fronteras invisibles. Y me siento identificado con todos". El grafiti siendo un medio, se ha vuelto una manera de expresión para reflejar las diferentes situaciones de violencia por las que ha pasado el barrio. No por cualquier razón los grafitis se encuentran pintados en las paredes de diferentes casas que representan momentos icónicos dentro de la historia del barrio como el grafiti de *Sonrisas en el cielo*, el cual está pintado sobre la fachada de la casa de las madres comunitarias. De esta manera, a través de algunos grafitis del barrio, especialmente el de *Sueños perdidos*, varios de los integrantes de Breaking Borders y

miembros de la comunidad, tienen un sentimiento de nostalgia frente a los sueños y proyectos que no se lograron debido a la violencia interna del barrio. No obstante, esto se convierte en fuertes motivaciones y espacios que han generado para los más pequeños donde se busca que crezcan y no revivan esa realidad generacional de los más grandes.

Por otro lado, la herramienta del grafiti ha desvelado verdades ocultas en la comunidad. Pues la presencia de estos los ha hecho más conscientes del rol de la mujer, poniéndolo en evidencia dentro del emprendimiento con Carmen y Biviana. Leonardo García comparte: “Las mujeres de este barrio siempre se catalogan porque son echadas para adelante. A ellas no les interesa si el marido está o no, ellas son echadas para adelante. No importa cuántos hijos tengan, ellas siempre son la base fundamental del hogar”. Esto mismo ha sido un logro tanto comunitario como individual del proyecto al darle voz a estas mujeres. Simone Ferrari concuerda y dentro de su experiencia recalca cómo el barrio tiene una cultura machista; sin embargo, este impacto femenino ha logrado romper otras barreras invisibles y ha permitido valorar de una manera igualitaria a todas las personas. Las mujeres del barrio han tenido muchas responsabilidades históricas desde cuidar a los niños sin padres, ser cómplices de la violencia, velar a sus muertos o llorar mientras encarcelan a sus padres, hijos y/o maridos, pero por su lucha han logrado fortalecer su voz e involucrar a todas las identidades del barrio.

El impacto del arte callejero en el barrio es innegable. Desde las historias que cuenta hasta el mismo diseño de estos, ha sido un vértice para la transformación y unificación del barrio. Por ende, no ha sido un activo solamente de Breaking Borders sino también de la comunidad. El grafiti se convirtió en patrimonio comunitario y sus mismos ingresos han sido manejados de esa manera. Claramente no es responsabilidad de Breaking Borders darle trabajo a toda la comunidad, pero sí ha sido

reciproca con la disposición y entrega que las personas y sus casas han tenido con el proyecto. El grafiti se convirtió en una manera de ingreso comunitario que deriva en una inversión también en pro de la comunidad. "Se han podido abrir puertas a varios proyectos que hay con la comunidad como el taller de las señoras. Nosotros con los tours promovemos el taller de las señoras, les damos, de pronto, la entrada a ellas para que vendan sus artesanías y sus cosas", comenta Carmen.

Otro factor que resalta el tour es la manera en la que se narra el trasfondo sentimental que tiene cada grafiti. El relato, al siempre ser cambiante y llevar consigo un factor emocional en donde se llevan intrínsecas las vivencias y experiencias de vida, permite que este pueda apelar a la sensibilidad del turista para que así pueda existir una conexión emocional mucho más trascendental. El relato no es plano, no hay un guion, y eso es lo que hace que el tour sea más atrayente y le llegue al espectador a pesar de la barrera del lenguaje. Del mismo modo, no es un relato basado en la victimización sino en mostrar la memoria histórica que impulsa a que se quiera hacer una transformación. Pilar García reafirma:

Entonces, de hecho, el grafiti está ahí presente y se convierte en un referente. Cada vez que hay un tour de grafitis se enuncia un libreto de la visita guiada por el barrio, pero no siempre es el mismo. Ustedes seguramente habrán escuchado ese tour de grafitis varias veces y cada vez se tensiona una parte de la historia o los actores turistas que están ahí escuchando el tour de grafitis, entienden y aportan desde su mirada. Entonces siempre se está construyendo una nueva narrativa. El grafiti pareciera estar ahí, pero construye y genera narrativas constantemente.

Finalmente, a raíz de las intervenciones de los turistas, se entiende que el motivo principal que los atrae a tomar el tour no son necesariamente los grafitis, sino el contexto sociohistórico cultural del barrio y su gente. De esta manera, lo que atrae no es

el grafiti como tal, sino la cultura que los rodea para entender la vida del barrio. Así, el símbolo del grafiti se vuelve un testigo que pone en evidencia la cultura e historia, generando diferentes dinámicas sociales que permiten entender Egipto no solo a nivel interno sino externo. Peter y Daniel Garamvolyi establecen:

For me, I did not have the impression of this to be really a graffiti tour. To me it seemed more like a tour about people and about people living in poverty or people used to be living in wild land areas and it looked unique. I did not see something like this in other places. It's not a very touristic thing I think.

### **6.3.5. Barrio Egipto**

Como tal, la categoría barrio Egipto no es una categoría de análisis dentro de los conceptos principales de la investigación. Sin embargo, esta se incluyó al momento de construir las preguntas con el fin de entender temas como la construcción de comunidad, la participación colectiva, entender los temas que los afectan como un todo y respectivamente su relación como barrio.

Ya entendiendo esto, se destaca a Jaime Roncancio como uno de los líderes sociales más influyentes del barrio Egipto; todos los entrevistados destacaron cómo el cambio comenzó gracias a él, pues tenía una voz sobre las juventudes y un gran poder de convencimiento sobre los más viejos de la comunidad. Por ende, su ausencia debilitó el proceso de cambio que llevaba el barrio a través del aumento de la criminalidad y violencia. A partir de esto, se entiende la dependencia de la figura de Jaime, pues no hay algún actor que lo supla en dicha figura. En consecuencia, muchos de los procesos a nivel Breaking Borders y del barrio se ven interrumpidos. No obstante, esta ausencia ha permitido que figuras como Carmen y Biviana se adueñen del proyecto y de las necesidades de la comunidad, aunque la motivación de ellas esté centrada en mantener lo que Jaime creó hasta su regreso.



Precisamente, hablando de ese rol comunitario que tomaron estas mujeres con su comunidad, se identifica cómo tienen un discurso unificado entorno a la imagen que desean transmitir al exterior. Carmen comenta:

Que se den cuenta en todas las partes del mundo que los locos que hacen parte de la delincuencia, de lo malo, pueden cambiar. No hay que estigmatizar que son los malos, los delincuentes, los que hacen el mal; también se pueden hacer cosas buenas y que también pueden cambiar. No hay que estigmatizar una banda y que se den cuenta que acá en Colombia hubo una que cambió.

Con el paso de los años este acto se ha desarrollado en el barrio y la conformación de su discurso se ha ido formando dado a que no puede ser solamente el discurso de unos actores principales sino de la multiplicidad de voces dentro de la comunidad. De acuerdo a Pilar García, el barrio ha logrado convertir una narrativa que los identifica en una historia propia, la cual expresan a través de diferentes medios como el arte, el relato hablado, la música, las personas, los acontecimientos, etc. Todo lo que confluye en la narrativa de lo colectivo no es una sola, sino múltiples voces.

A pesar de los intentos por cambiar y mejorar la percepción e imagen propia, el hecho de que la otredad los siga viendo como inferiores afecta su mejoría. El barrio Egipto lleva consigo una carga de antecedentes de alienación, abandono, marginación y privación de oportunidades, los cuales alimentan dicha configuración social que se denota principalmente en los habitantes locales, quienes a diferencia de los extranjeros son una minoría en las personas que asisten al tour. Los extranjeros al no tener estigmas, ni conocimiento sobre la historia del barrio, no tienen limitantes ni miedos.

"I think the tour guys they're all very super welcoming, super nice, very friendly so I felt very safe with them. For me the only issue is the altitude, like I'm not really used to walking up the stairs." Peter Garamvolyi y Daniel Garamvolyi. Por último, los extranjeros ven al barrio Egipto como un lugar seguro y un espacio interesante para

dedicar su tiempo haciendo el tour; la confianza y cercanía de la comunidad les incita a ir y compartir con ellos. Sin embargo, se destaca que hay espacios de mejora para la comodidad del turista, pues se entiende que dentro de las prioridades de los habitantes del barrio no está la facilitación de espacios para personas que no tienen la misma costumbre de estar en barrios de este estilo o que no conocen ni se sienten apropiados de la topografía y los espacios dispuestos.

## **7. Propuesta de Comunicación: Recuperando Sueños**

### **7.1. Problemática**

El barrio Egipto lleva consigo años de violencia en donde sus habitantes se han acostumbrado a vivir con miedo y negación a que algún día pudiera haber un cambio. Jaime al tomar la iniciativa de incursionar con un tour el cual permitiría disminuir las cifras de delincuencia, violencia y aportar un beneficio económico para unir a la comunidad, la responsabilidad y autoría del emprendimiento social recayó sobre él.

Esto, consecuentemente, significó que se empezara a generar cierta dependencia hacia él, pues la confianza y el respeto que le tienen lo facultó para que fuera un gran líder que motivó a muchos a apoyar el cambio. Luego de la captura de Jaime y durante todo su proceso penal, el barrio empezó a volver a lo que era antes, pues al no tener a alguien al mando que llevara las riendas del proyecto, conllevó a que hubiera más desorden y desmotivación tanto por parte de los integrantes del tour, como del barrio.

Carmen y Biviana han hecho un excelente trabajo estando al frente del proyecto para que todo el trabajo que llevaba el emprendimiento no se fuera a perder. Sin embargo, son conscientes de las consecuencias que ha traído la ausencia de Jaime. De acuerdo a Carmen Ibáñez "Jaime era el líder de este proyecto. Jaime era la cabeza de este proyecto. Al no estar Jaime, pues este proyecto empezó a desboronarse. Empezaron unos a jalar para un lado, otros

para otro. Al caer preso Jaime, se empezó a notar más la delincuencia en el barrio porque de pronto Jaime, en ese sentido, controlaba mucho todo lo que era la delincuencia."

Es notoria la dependencia hacia un líder que les dio un aire de libertad frente a la violencia, que les dio alas para que pudieran tomar el impulso de generar un cambio. No obstante, al estar ellas sujetas a la liberación de Jaime y a que él sea quien siga empujando y dándole fuerza al proyecto, se limita a que haya un crecimiento propio. Es necesaria la emancipación a Jaime, a ser ellas (Carmen y Biviana) u otros actores de la comunidad quienes tomen el papel de líderes y/o lideresas y se lo crean, a que estén más motivadas y tengan el ímpetu de buscar nuevas formas para que el proyecto crezca y sea más conocido, para que así puedan cumplir con muchos de sus propósitos, entre ellos la convivencia pacífica en el barrio.

## **7.2. Oportunidad**

A partir de la problemática planteada, se pudo identificar diferentes formas de abarcarla desde la comunicación para el cambio. De esta manera, retomando las ideas que plantea Gumucio (2004) para la elaboración de la estrategia de comunicación para el cambio, es importante tener en cuenta tres aspectos fundamentales: la comprensión de la tecnología, entender que la comunicación para el cambio está directamente relacionada con la cultura y el diálogo y, por último, tener claro que el proceso es más importante que los productos.

Con esto en cuenta, se identificó que se puede buscar la forma de abrir una oportunidad para que, a partir de la participación, se logre empoderar a los diferentes líderes sociales que tiene actualmente Breaking Borders con el fin de que tomen las riendas del proyecto y pueda seguir fortaleciéndose a pesar de que Jaime no se encuentre presente. De esta manera, se busca que los miembros de Breaking Borders e inclusive de la comunidad sientan de manera más propia el proyecto para que el liderazgo de este no recaiga sobre una persona, sino que sea transitorio; así el proyecto se vuelve más sostenible y propio de la comunidad. Asimismo, se puede aprovechar esta iniciativa para resaltar, reconocer y seguir fortaleciendo el rol que

cumple la mujer dentro de la comunidad. Esto, sobre todo desde el rol que han cumplido Carmen y Biviana desde que se fue Jaime del barrio.

Ahora bien, se abre la oportunidad de fortalecer y fomentar ese liderazgo a través la participación, pero también por medio de diferentes capacitaciones y certificaciones dado a que estas herramientas generan que los miembros de Breaking Borders se empoderen más y sean una figura de líder dentro de su comunidad. Dentro de estas capacitaciones se resalta el tema del manejo del idioma inglés y diferentes cursos que los permita formarse como líderes. De esta manera, se valida su liderazgo, se descentraliza el papel de Jaime y se fortalece el emprendimiento social.

### **7.3. Público Objetivo**

Líderes y lideresas del barrio que, por la ausencia de Jaime Roncancio, han sobresalido dentro de su rol participativo con la comunidad o están en proceso de serlo. Adicionalmente, los jóvenes que han sido atraídos por la influencia de estas personas y cada vez están más involucrados con Breaking Borders.

### **7.4. Objetivos de Comunicación**

Generar espacios de participación para el fomento de líderes sociales que lideren Breaking Borders.

### **7.5. Promesa Básica**

Fortalecimiento de Breaking Borders y su modelo de convivencia pacífica.

### **7.6. Desarrollo de la Propuesta**

A partir de lo anterior, la propuesta de comunicación para el cambio se divide en dos partes: una interna y otra externa. En la primera, se trabaja la participación colectiva al interior del barrio para fomentar el liderazgo y la apropiación del proyecto a través de un espacio de diálogo y construcción con la comunidad de Egipto por medio del grafiti. En la segunda, por

medio de agentes externos como diferentes entidades educativas, se busca que se impulse la formación de los líderes del proyecto a través de diferentes cursos, capacitaciones y certificados.

### **7.6.1. Fase Interna**

Esta fase se caracteriza por el empoderamiento de los líderes y lideresas con la comunidad, pues aquí se hace referencia a que este es un trabajo que necesita del compromiso y entrega de la misma comunidad hacia ellos mismos. Por ende, se centra este momento en un taller comunitario. La principal necesidad de este taller consiste en el protagonismo de Carmen y Biviana para su desarrollo, ya que depende de ellas la profundidad y el involucramiento de la gente de Breaking Borders y del barrio Egipto. El taller se centra en los 4 momentos que replicaran un poco el proceso por el que Jaime Roncancio paso para la construcción de su proyecto entrelazado con *La Imaginación moral* de John Paul Lederach (2007) donde se destacan cuatro aspectos esenciales en la construcción de paz.

Inicio primer día: El taller iniciara con una convocatoria previa por parte de Breaking Borders a la comunidad, haciéndole una clara invitación a aquellas personas que estuvieron vinculadas con el proyecto pero que se han desvinculado por la ausencia del Calabazo, a los jóvenes que hasta ahora están creando una historia en el barrio y a las personas de la comunidad que tal vez no tienen tanta participación en el barrio. La convocatoria tendrá con fin invitar a los asistentes a un espacio de conversación sobre la realidad del barrio, la realidad de cada uno y las aspiraciones que tienen en Egipto. El lugar de realización será en el mismo barrio donde se facilitará un espacio para la comodidad de la comunidad y de las actividades a realizar. Al llegar los asistentes es indispensable crear un ambiente cómodo y seguro para todos. El inicio del espacio hará énfasis en explicar que será un espacio de conversación y creación con visperas de unificar la comunidad desde estos

espacios de participación. Las líderes del espacio serán las que abran la conversación preguntando a los asistentes cómo se sienten, qué opiniones tienen del barrio y hacia dónde lo quisieran llevar.

#### **7.6.1.1. La centralidad de las relaciones**

El primer momento, después de la introducción, va enfocado en centralizar las relaciones. Para la construcción de paz en el barrio Jaime tuvo que entender como en la telaraña de la vida, nadie vive solo. Para poder romper cadenas de violencia se necesita la capacidad como individuo o comunidad de trasladar su imaginario a uno donde las relaciones son esenciales, relaciones con todos los actores posibles; incluso con los mismos enemigos (Lederach, 2007). Por ende, las personas presentes desarrollarán un ejercicio escrito y personal donde escribirán una carta dirigida a alguien del Parejo, de la Veintiuna y/o la Novena. El destinatario puede ser una persona real o simplemente dirigido a algún anónimo presente en algunas de estas zonas. El ejercicio tendrá un espacio de silencio y tranquilidad y debe recalcarse que la carta puede ser anónima o con el nombre del autor; igualmente el ejercicio es completamente individual y nadie leerá la carta de nadie a no ser que así lo desee la persona. El propósito de la carta es un espacio para contarle a esa persona a unirse al cambio que está haciendo la Décima, contando que cambios han visto en la comunidad, como los hacen y que cambios personales han logrado. Finalmente, que la carta finalice invitando a esa persona a que haga parte de los procesos que se están viviendo de transformación y parta de relacionarse con las otras zonas de Egipto resolviendo las diferencias latentes. El cierre de este momento parte de preguntarle a los asistentes que tanto les gustaría entregar esa carta y cuál creen que sería la reacción del destinatario.

### **7.6.1.2. La práctica de la curiosidad paradójica**

El segundo momento responde a la necesidad de ir más allá de las narrativas de bandos, dualidades, de blancos y negros y de buenos y malos. El círculo de violencia no se conforma por dos narrativas que chocan entre sí, sino por un entrelazado de realidades complejas que requieren de la curiosidad paradójica para su resolución.

Entendiendo este concepto como:

Que se acerca a las realidades sociales con un respeto duradero por la complejidad, negándose a caer en las presiones de las obligadas categorías duales de la verdad, y con una curiosidad superlativa por saber qué es lo que puede mantener unidas, en un todo más amplio, a energías sociales aparentemente contradictorias (Lederach, 2007, p. 72).

Inicia un momento para validar las realidades y narrativas de cada persona presente. Se le entregará a cada persona una hoja blanca y una de colores. Por un lado, de la hoja tendrán que dibujar cómo ven su realidad en el barrio, con la libertad de expresarlo como quieran mientras quede en ella. Por el otro lado, escribirán su nombre y harán una pequeña descripción de lo que dibujaron. A continuación, se buscará que todos los miembros estén sentados en círculo y los dibujos se ubiquen en el centro de este, organizados y pegados unos con otros. Cada persona tendrá la oportunidad de compartir sobre lo que dibujo y mencionar por qué siente que su realidad está representada ahí.

Cierre primer día: Al finalizar el momento de los dibujos. Se cuenta que la idea es convertir esos dibujos en un grafiti y se les pedirá autorización para utilizar su dibujo en la construcción del este. Se les dará la fecha en que se pintará, la locación de este y la invitación para finalizar el taller después de finalizado el grafiti. (La idea es apoyarse en los diferentes grupos de grafiti que han trabajado anteriormente con el barrio para

poder plasmar el grafiti en algún muro de Egipto, no obstante, todo el aspecto creativo proviene de la comunidad)

#### **7.6.1.3. *Proporcionar espacio para el acto creativo***

Inicio segundo día: La segunda mitad del taller comienza invitando a todas las personas en donde se pintó el grafiti. La idea del grafiti es repintar los dibujos de la comunidad en un orden donde se relaten las diferentes realidades y se pueda ver las diferentes versiones de cómo se vive en el barrio Egipto y lo que ha dejado su historia. Este espacio del grafiti se convierte en la muestra del acto creativo comunitario, al concluir que esta sería la primera pieza grafica que se encuentra en el barrio echa enteramente por la comunidad. La realización de este momento permite que las personas vean como la predisposición, la actitud y la perspectiva genera e invoca a el espíritu y creencias en el acto creativo. Permite entender como esos espacios de creación son posibles y están al alcance de todos, incluso en escenarios donde la violencia y la desigualdad son constantes opresoras de generar momentos diferenciales como este (Lederach, 2007). En ese momento la idea es que cada persona encuentre su dibujo en el grafiti y se pueda tomar un registro fotográfico del momento, igualmente se le entregará a cada persona su dibujo original (idealmente plastificado) para que recuerden y guarden su aporte al acto creativo. Adicionalmente, la idea es escuchar la opinión de cada participante para así comprender cómo se siente al ver retratada su realidad y que significa verla junto a las de los otros miembros de la comunidad.

#### **7.6.1.4. *La voluntad de arriesgar***

En la época cuando había más violencia en el barrio, la décima tenía una casa para velar a sus muertos. Esta casa estaba cerca a la circunvalar y cuando alguien de la



“banda” fallecía, en uno de los ladrillos donde actualmente está el grafiti de la Virgen de Guadalupe ponían el nombre de aquel amigo caído en honor a él. Por el momento tan violento la policía no podía acceder al barrio, apenas podía acercarse a las primeras casas arriba de la circunvalar. Una de esas casas era la casa de este grafiti, donde los policías subían para buscar los nombres escritos de los fallecidos de la banda, de cierta manera, para ver si alguno de sus miembros con orden de captura había fallecido y alegrarse del trabajo ahorrado gracias a su muerte. Por esta razón la décima dejó de practicar este acto de reconocimiento, para evitar la satisfacción y mofa de la policía local deshonrando a sus caídos. Para el cierre del taller se recreará esta práctica dándole vuelta al significado que llegó a tener. Al momento de crear el grafiti comunitario cada persona está siendo participe del quiebre del círculo de violencia al entender la necesidad de centralizar las relaciones, ir más allá de las realidades duales y permitirse generar espacios de creatividad que los involucren a todos. El último paso consiste en tener la voluntad de arriesgar. Arriesgar en el sentido de entregarse a lo desconocido sin la certeza de tener éxito o de fracasar. En especial cuando la zona de confort se define por una historia de violencias y conflicto y encuentran en la paz un misterio que genera temor por desconocer (Lederach 2007). Por ende, el cierre consiste en entender que todo lo vivido en los 4 módulos hace parte de romper el círculo de violencia, arriesgando las practicas agresivas y dañinas a una manera inofensiva de construir paz. Cada persona escribirá en un ladrillo su nombre en señal de la nueva vida que se está creando en el barrio en un círculo de paz y nuevas prácticas participativas del barrio, a la vez, que compartirán su compromiso personal de como generarán espacios no violentos para el crecimiento pacífico de Egipto.

### **7.6.2 Fase Externa**

Luego de completar la fase interna en donde el propósito es motivar y unir a la comunidad a que sea más participativa y se integre, partiendo de las diferentes realidades que vivencia cada uno, se presenta la fase externa. Esto con el fin de subsanar posibles conflictos internos que impidan el crecimiento y mejoramiento tanto de Breaking Borders como de la comunidad, para luego incluir factores externos que impulsen el progreso colectivo. Dentro de esta fase, se hace énfasis en la ayuda externa que puede tener Breaking Borders frente a diferentes cursos, capacitaciones y certificaciones que fortalecerán el emprendimiento y fomentará el liderazgo de sus miembros. Es importante recalcar, que en esta fase la clave recae sobre la auto identificación de las posibilidades de gestión interna, formación y auto formación. Esta fase será dividida en dos partes: corto y largo plazo, pues las diferentes herramientas de las cuales se hará uso necesitan de un tiempo prudente para llevarse a cabo.

#### **7.6.2.1. A Corto Plazo**

Para que haya un liderazgo colectivo en donde los aprendizajes y capacidades de liderazgo por parte de las cabezas del proyecto sean transitorias y heredadas, es esencial que haya una formación en sentido de gestión para que ellos mismos puedan más adelante ir generando espacios de participación, de resolución de conflictos, de comunicación asertiva entre ellos, al igual que el crecimiento y mantenimiento de Breaking Borders. Al ir adquiriendo ciertos conocimientos y habilidades que les permitan desempeñarse mejor. A continuación, se hará mención de los cursos y capacitaciones que los líderes y lideresas se les recomiendan y que sería ideal que realizaran:

#### **1. Gestión de proyectos**

**Entidad:** Cámara de comercio de Bogotá

**Ubicación:** Bogotá

**Metodología:** Virtual

**Duración:** 3 horas

**Costo:** gratuito

**Link:** <https://www.ccb.org.co/Cursos-y-eventos/Nuestros-eventos/Cursos-virtuales-gratuitos/Gestion-de-proyectos>

Este curso se recomienda por los contenidos dentro del programa, pues abarcan una gran variedad de temas los cuales son esenciales para el crecimiento del emprendimiento social. Dentro de estos se encuentra la otorgación de herramientas para la gestión y seguimiento del proyecto, tener claridad en cuales son las habilidades y destrezas de un gestor de proyectos, entre otros. Esto les permitirá a las lideresas primero familiarizarse con la cámara de comercio de Bogotá, en donde más adelante podrán legalizar a Breaking Borders, registrarse como un emprendimiento en actividad de turismo e incluso inscribir el nombre en la superintendencia de industria y comercio. Todos estos procesos les empezarán a dar la certeza de que el tour ya es percibido por los demás como algo legal y serio, lo que les dará mucha más autoconfianza y seguridad.

## ***2. Diseño de proyectos para promover el bienestar***

**Entidad:** Universidad de Los Andes

**Ubicación:** Bogotá

**Metodología:** Virtual

**Duración:** 15 horas

**Costo:** gratuito

**Link:** <https://es.coursera.org/learn/disenio-proyectos-promocion-bienestar?irclid=WuxR2232WxyNRf706kyPrQOoUkDSRQx2dzWMx40&irgwc=1&>

[utm\\_medium=partners&utm\\_source=impact&utm\\_campaign=3253495&utm\\_content=b2c#faq](https://www.impact.org/partners/3253495/faq)

Este curso del departamento de psicología de la Universidad de los Andes cuenta con una serie de herramientas las cuales permitirán intervenir de una manera más acertada en entornos donde ha habido violencia y en donde se quiere generar un cambio. Este se divide en diferentes módulos. El primero les permitirá analizar y describir situaciones que afectan el bienestar físico, psicológico y social tanto de ellas como de las personas en su entorno, esto con el fin de reconocer las situaciones en las que se han visto involucrados y partir de ahí. El segundo modulo propone una reflexión frente a cuáles son sus propósitos de crecimiento, que esperan lograr a largo plazo y que iniciativas propias pueden realizar para que estas metas se cumplan. Este módulo cuenta con foros que les ayudarán a compartir y relacionarse con otras personas que también estén encaminadas a generar un cambio por medio de su emprendimiento social. En el módulo 3 se encuentran todos los métodos, estrategias y actividades que se pueden implementar para conseguir los resultados propuestos, para así continuar con el módulo 4 en donde les permite establecer los recursos necesarios para realizar las actividades y su cumplimiento. Todo este proceso será el complemento perfecto a los talleres previamente mencionados, pues podrán tener un orden y comprensión de que se requiere para realizar un taller que involucre a la comunidad, a los demás integrantes de Breaking Borders y que los motive a hacer actividades diferentes colectivas.

### **3. Centro de capacitación**

**Entidad:** ONU Mujeres

**Ubicación:** Online

**Metodología:** Virtual

**Duración:** Aproximadamente 2.5 horas por los 3 módulos requeridos para recibir el certificado

**Costo:** gratuito

**Links:**

- a. <https://portal.trainingcentre.unwomen.org/product/community-of-practice-training-for-gender-equality/?lang=es>
- b. <https://trainingcentre.unwomen.org>
- c. <https://portal.trainingcentre.unwomen.org/?lang=es>

Estas capacitaciones de la ONU Mujeres para la igualdad de género son esenciales para empoderar a las cabezas de Breaking Borders en su rol de lideresas. Esto con el fin de que puedan relacionarse en las discusiones que se generan en los foros, tener una voz y ser escuchadas, al igual que escuchar mujeres que hayan pasado por situaciones similares a las ellas. Estas conversaciones y capacitaciones permiten empoderar a las mujeres y darles espacio en plataformas en donde se encuentran profesionales y especialistas en equidad de género, y otros actores alrededor del mundo.

#### **4. *Liderazgo femenino: potencia tus habilidades e impulsa el cambio***

**Entidad:** Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

**Ubicación:** Online

**Metodología:** Virtual

**Duración:** 10 semanas, 1-2 hora/semana

**Costo:** gratuito

**Link:** <https://www.gestionandote.org/curso-gratuito-en-espanol-en-liderazgo-femenino/>

El banco interamericano de desarrollo cuenta con este curso con opción de certificado, el cual tiene el objetivo de entregar estrategias que impulsen la capacidad de liderazgo e influencia en las mujeres, que para este caso preciso sería en las mujeres cabeza del emprendimiento social. Al igual que brinda herramientas que permitirían acrecentar el autoconocimiento, la autoevaluación, la inteligencia emocional, las habilidades comunicacionales y la productividad en ellas. Es de gran importancia que las mujeres líderes tengan grandes habilidades comunicativas para así poderse relacionar no solo con las personas de su comunidad, sino de las otras pandillas y con los turistas.

#### **5. Educación continua**

**Entidad:** Pontificia Universidad Javeriana

**Ubicación:** Online

**Metodología:** Virtual

**Duración:** 10 -16 horas

**Costo:** \$69.000 - \$89.000 (COP)

**Link:** <https://educacionvirtual.javeriana.edu.co>

La Pontificia Universidad Javeriana cuenta con una serie de programas encaminados al aprendizaje continuo tanto de sus estudiantes cómo de personas externas a la universidad. Aquí se pueden encontrar diferentes rutas de aprendizaje las cuales contienen diferentes cursos, de diferentes temas, precios, horarios y duración. Entre ellos se encontraron cursos de liderazgo para el cambio los cuales tiene como finalidad entender cuáles son las características de un líder, cuáles son las etapas del cambio que se tienen que llevar a cabo y lograr entender una situación para estar en capacidad de gestionar procesos. También se encontraron cursos de transformación continua, en donde las lideresas podrán obtener

habilidades y destrezas que les permitirán mantenerse en una mentalidad de transformación e innovación para el beneficio del tour, sabiendo identificar cuales pueden llegar a ser esos cambios que los puedan impulsar a crecer y mejorar. Asimismo, se encontraron cursos de resiliencia, inteligencia emocional, planeación estratégica, habilidades comunicativas y orientación al logro de resultados con eficiencia. Estos cursos no cuentan con requerimientos específicos, lo que permite que tanto las lideresas como los demás integrantes de Breaking Borders puedan realizarlos. Todos estos cursos les aportan aptitudes para su crecimiento personal y por ende el crecimiento del proyecto. Al obtener mayores aprendizajes y educación en diversos temas las hará más capaces de estar al mando del proyecto y poder darle continuidad al instruir a más personas a que se integren y sean parte de los guías del tour.

## **6. Duolingo**

**Entidad:** Duolingo

**Ubicación:** Online

**Metodología:** Virtual

**Duración:** indefinido

**Costo:** gratuito

**Link:** <https://es.duolingo.com>

La plataforma de Duolingo es una de las mejores opciones que hay en aplicaciones para aprender idiomas, pues cuenta con un sistema que permite que cada lección sea didáctica al ir ganando puntos e ir accediendo a nuevos niveles. Su beneficio es que comienza desde los conocimientos más básicos y los refuerza las veces que sean necesarias para la recordación de sus usuarios. Duolingo permite que sus usuarios tengan la flexibilidad y autonomía de poder tomar los niveles a

cualquier hora del día y cuantas veces quieran, es decir va al ritmo que el usuario desee. Para que las lideresas y los líderes de Breaking Borders tengan una mejor comunicación y expresión con los turistas que no hablan español, es esencial que poco a poco vayan adquiriendo más conocimientos y vocabulario en la lengua de inglés, pues así ellos podrán entender más a fondo todo el relato y la narrativa tan emocional y especial que los caracteriza.

#### **7.6.2.2. A Largo Plazo**

Por otro lado, al hablar de largo plazo, se hace referencia a aquellos cursos que requieren un poco más de tiempo para su desarrollo y finalización. Dentro de esta estrategia se hace especial énfasis en el aprendizaje del idioma inglés. El desarrollo de una segunda lengua es algo que requiere de tiempo y autodisciplina ya que la persona tiene que pasar por diferentes niveles del idioma a través de diversos procesos y metodologías. A largo plazo, el aprendizaje de este idioma le permitirá a los líderes de Breaking Borders comunicarse de manera más directa con los turistas extranjeros para transmitir el tour de manera más personal. Asimismo, esto generará que los líderes de Breaking Borders se sientan más seguros frente a ellos mismos, razón por la cuál fomentará el liderazgo al interior del proyecto.

Para el desarrollo de estos cursos, se propone que se entable una conversación con diferentes entidades universitarias para establecer una alianza de ayuda a proyectos sociales entre Breaking Borders y la universidad. Se propone generar contacto con la Pontificia Universidad Javeriana, específicamente, contactar a Nathalia Lamprea, directora de la carrera de lenguas (Facultad de Comunicación y Lenguaje | Ed. 67 José Rafael Arboleda Piso 6 | Transversal 4 No 42 -00 | Tel: 320 8320 Ext. 4563 – 4566 / mnathalialamprea@javeriana.edu.co) y dirigirse a Libardo Valderrama Centeno actual vicerrector de la Vicerrectoría del medio universitario (Oficinas Administrativas:



Edificio Emilio Arango, S.J. piso 5 Cra. 7 No. 40-62 - Tel: 320 8320 Ext. 2185-2190 / [lvalderramac@javeriana.edu.co](mailto:lvalderramac@javeriana.edu.co)). De esta manera, se puede buscar la forma de entablar una relación en pro del fomento del idioma inglés dentro de Breaking Borders. Además de esto, también existe la posibilidad de tomar los diferentes cursos presenciales que ofrece el SENA frente a la formación del idioma inglés. Al momento en el que se realiza esta investigación, dentro del portal de oferta educativa del SENA, se ofrecen hasta diez cursos de formación en inglés de manera gratuita en donde el primer curso está dirigido a personas que no tienen ningún conocimiento en esta lengua, hasta el nivel décimo que ya es un inglés avanzado. Esta opción, permite que, de manera gratuita, los miembros líderes de Breaking Borders se puedan formar en los conocimientos básicos de inglés bajo su propia disciplina de trabajo y constancia.

## **8. Devolución Creativa**

El 11 de noviembre de 2023 Carmen y Biviana se dirigieron a la Pontificia Universidad Javeriana junto a los investigadores que las recogieron en la iglesia de Egipto. Se encontraron en el salón 303 del edificio 27 junto a una fotógrafa que ayudó a registrar la devolución de la estrategia<sup>5</sup>. La exposición de la propuesta comenzó por contar cuál había sido la motivación de los estudiantes a trabajar con Breaking Borders y el barrio Egipto. A continuación, por medio de una presentación se les explicó los objetivos y la metodología realizada. Para las entrevistas se destacaron las frases de la comunidad sobre sus impresiones del barrio: " Breaking Borders ha fomentado un espacio de diálogo entre bandas. El proyecto les ha enseñado la importancia de la tolerancia", "Mi grafiti favorito son todos porque no contamos la historia del grafiti sino el grafiti cuenta la historia y la guerra y las problemáticas que vivimos con las otras fronteras

---

<sup>5</sup> Revisar Anexo E: Registro fotográfico de la devolución creativa

invisibles. Y me siento identificado con todos", "Pues hace 6 años que existe el proyecto Breaking Borders es el mayor logro que se ha podido hacer sobre el territorio. Porque primero se nos salía de las manos y hoy en día con la ayuda de Jaime fue que se fortaleció el turismo, bajó un poco la delincuencia", entre otras. Después de la metodología se presentaron resultados resaltando lo que se ve que está funcionando en el proyecto y lo que hay por mejorar. Lo que está funcionando se enmarcó en la auténtica narrativa y relato que se da en el tour, al igual que la confianza que se genera entre los turistas y las mismas personas del barrio; y las ganas y motivación de querer seguir mejorando Breaking Borders.

Luego, se introdujo la fase externa de la estrategia. Allí se explicó paso a paso cuáles son esas capacitaciones, cursos y certificados que pueden tomar las lideresas del proyecto para adquirir mayores conocimientos y mejorar sus habilidades comunicativas, de liderazgo, de idiomas y demás; tanto a corto como a largo plazo. Allí se les preguntó por su opinión acerca de lo que habían visto hasta el momento, a lo que ellas respondieron con emoción que les habían gustado, que se habían disfrutado el proceso también y que estaban emocionadas por la siguiente parte. Luego de concluir con la presentación y la explicación de la fase externa, se introdujo la fase interna. En este momento, empezó por explicarles que la estrategia iba a ser una recreación de lo había hecho Jaime para formar Breaking Borders, haciendo mención de que su método estaba muy relacionado con los cuatro elementos para la resolución de conflictos de Lederach (2007) y que la actividad tendría ese mismo orden. Se les entregó una hoja de papel con marcadores y esferos a las lideresas y se les pidió que escribieran una carta a un anónimo o a alguien con nombre propio de algunas de las zonas. Se recalcó que la carta era privada y que el propósito de la carta era contar el cambio que se estaba haciendo dentro de la comunidad y posiblemente una invitación a que esa persona se uniera al proyecto.

Se puso música ambiente y se les dio el tiempo necesario para que pudieran escribir y decorar la carta a su gusto. Luego de haber terminado de escribirla, se les preguntó que si querían compartir para quién era la carta y las dos dijeron que para los integrantes de las otras

fronteras que aún no se unen. Contaron que para hacer un cambio se necesita partir del perdón. En la carta decían como su vida se ha vuelto más tranquila desde que hacen parte de Breaking Borders y su motivación por querer cambiar el futuro para que las futuras generaciones no se vean involucradas en una guerra que no les pertenece. Enfatizaban en que el perdón es lo más importante y que su impulso para no desistir y seguir con el proyecto era querer ver a las madres en paz y que en cualquier situación de guerra y violencia las que más sufren son las mujeres, pues pierden hijos, esposos, amigos y conocidos y que son ellas quienes tienen que sanar las heridas tanto físicas como mentales de los afectados.

Luego de compartir la carta y su contenido, se prosiguió con la siguiente parte del taller. Se les entregó nuevamente una hoja en blanco, marcadores y colores, con la diferencia de que esta vez tenían que dibujar. La idea es que ilustraran en un lado de la hoja su propia realidad en el barrio, algo que quisieran exponer desde su interior teniendo toda la libertad de poderse expresar como quisieran, y que en el otro lado escribieran una pequeña descripción de su dibujo. Nuevamente se puso música de ambiente y se dio tiempo para que pudieran dibujar. Al terminar el dibujo, se les pidió que mostraran este y contaran un poco de su significado. Carmen dibujó una cancha de fútbol haciendo una representación de su infancia cuando jugaban y empezaban las balaceras. Ella cuenta cómo les tocaba correr y llevar a los más pequeños a un lugar seguro. Afirmó que esa no es la niñez que quiere que los niños del barrio tengan y que se siente satisfecha de ver como todos pueden jugar hasta tarde sin tener la preocupación de que algo les va a pasar. Biviana también dibujó parte de su infancia cuando “parchaba” con sus amigos y vecinos. Desafortunadamente, cuenta como muchos de ellos murieron en enfrentamientos de las fronteras y que al igual que Carmen, siente tranquilidad de ver a sus hijos tener la tranquilidad que ella no tuvo. Esto dio pie para que ellas sintieran la confianza de contar un poco más acerca del trasfondo del dibujo, de su infancia, de cómo no podían salir a jugar después de cierta hora porque empezaban las balaceras, de cómo tenían que ver los cuerpos de sus amigos luego de haber jugado con ellos, y de todas las demás

situaciones traumáticas que tuvieron que vivir. Cabe resaltar que siempre la narrativa finalizaba con un mensaje positivo, diciendo como no querían que sus hijos pasaran por lo mismo, de cómo les alegra poder ver que los niños puedan salir a jugar y puedan tener una infancia en paz y que es ahí en donde se ve el cambio, la motivación y la fuerza a seguir.

Mientras esta conversación ocurría, en Photoshop se hizo una edición de una de las paredes del barrio en donde se pegaron los dos dibujos. Se proyectó, se mostró y se les dijo que se imaginaran un grafiti conformado por todos los dibujos de los integrantes del barrio. Esto con el fin de que todos pudieran ver sus diferentes realidades perplejas y que todos sintieran que habían sido parte de uno de los grafitis del barrio. Se emocionaron e incluso empezaron a pensar que pared era la ideal para el grafiti, pensando en su tamaño para que todos los dibujos tuvieran espacio, en su ubicación para que estuviera en medio de las dos fronteras y de las personas que harían parte de este.

Continuando con el taller, se les recordó el momento cuando escribían los nombres de los difuntos en los ladrillos, ellas con mucha nostalgia contaron como era que los velaban, la razón por la cual escribían los nombres y la razón por la cual lo habían dejado de hacer. Se sacaron dos ladrillos y se les entregaron dos marcadores. Se contó que la idea de que escribieran los nombres en los ladrillos era para volver con dicha tradición, pero de una forma diferente. Esta vez los nombres que irían en los ladrillos serían los nombres de las personas que están vivas y dispuestas a ser actores participativos tanto de Breaking Borders, como de la comunidad. Ellas escribieron sus nombres y se quedaron con los ladrillos. Se les preguntó cómo les había parecido la propuesta y la ejecución de esta con ellas. Con una sonrisa y lágrimas en los ojos agradecieron por todo, dijeron que estaban de acuerdo con todo lo que se había mencionado, que no le cambiarían nada y que estaban emocionadas de aplicar todo lo que se había hecho en el barrio. Finalmente, se les entregó la carpeta con toda la información

resumida por medio de un documento<sup>6</sup>, se tomó una foto de las integrantes del Breaking Borders y de los integrantes de la investigación y se dio por terminada la actividad.

## 9. Conclusiones

A manera de cierre, trayendo a colación el objetivo principal de esta investigación y los resultados principales que consistieron en el desarrollo y devolución de la estrategia de comunicación para el cambio a las respectivas lideresas de Breaking Borders, se identificaron cinco aspectos de manera reflexiva los cuales son pertinentes mencionarlos para darle cierre a esta investigación.

En primer lugar, recae en la importancia y pertinencia de la comunicación para el cambio social en un país como Colombia que constantemente está buscando el transformarse. A la luz de esta investigación, esta herramienta fue útil en el sentido que buscó el cambio desde la participación colectiva por medio de la identificación de las necesidades de la comunidad. De esta manera, se incentivó a que el cambio provenga de los propios miembros sin la dependencia de un tercero, saliéndose así del asistencialismo. Por otro lado, es importante rescatar la importancia del proceso, razón por la cual se les entregaron los insumos de la estrategia a las lideresas para que ellas mismas la lleven a cabo y se apropien de este proceso de cambio; insumos con el paso a paso de la estrategia y adaptado para que cada actividad o proceso por desarrollar sea completado y desarrollado sin necesidad de los investigadores. Al igual que permitir espacios para que los insumos sean compartidos para que este trascienda y sea hereditario. Suele pasar que cuando se busca la transformación, se espera que los resultados lleguen de manera inmediata dejando así el proceso a un lado. En el

---

<sup>6</sup> Revisar Anexo FD

: Documento de la propuesta de comunicación para el cambio

marco de esta investigación, el proceso es el elemento más importante para conseguir un cambio efectivo, pues es a través de este donde se gestiona poco a poco la transformación. Así, la comunicación para el cambio, planta esta semilla, pero ya es propio de la comunidad cuidarla mediante el proceso para que esta crezca, se fortalezca y se fomente.

En segundo lugar, se identificó que uno de los principales factores que orientó el propósito de la propuesta fue la dependencia hacia el líder principal, Jaime Roncancio del emprendimiento social. Allí se llegó a la reflexión de que en este tipo de emprendimientos sociales el liderazgo debe ser transitorio y no puede recaer únicamente en una persona. Pues de presentarse alguna situación en donde haya ausencia del líder, el proyecto se paraliza y desorienta. Es imprescindible que varias personas tengan conocimiento de las bases del proyecto y de cómo proseguir en caso de ser necesario, pues así puede haber mayor participación por parte de los diferentes integrantes al apropiarse del mismo. Los liderazgos pueden ser rotatorios e incluso hereditarios, pues al incluir a las generaciones más jóvenes da pie para que el emprendimiento sea longevo y trascendental en la vida de todos los miembros de la comunidad.

En tercer lugar, se encontró que el papel de la mujer ha estado alienado por mucho tiempo dentro de la comunidad y de lo esencial que es incluirlo dentro de cualquier proceso de cambio en donde haya habido violencia. Dentro de la investigación se hallaron diversas oportunidades en donde el reconocimiento de las mujeres es esencial, pues son ellas quienes han impulsado y apoyado el cambio hacia la convivencia pacífica de las fronteras desde el perdón y quienes han dado espacios de diálogo y participación entre todos los que las involucran. Al tener en cuenta esto, se reconoce la labor que han tenido las mujeres en subsanar las heridas que ha dejado la violencia y en lo indispensable que es facultarlas para que se empoderen y puedan liderar sin depender de nadie más.

En cuarto lugar, se identificó que el graffiti no es la razón principal por la cual los turistas deciden tomar el tour, sino que es el relato de su pasado histórico y la forma en la que

muestran su iniciativa para fomentar el cambio interno. A modo de reflexión, el arte al ser un medio de expresión tan amplio y versátil permite que este también se convierta en un agente de cambio social. De esta manera, el grafiti se convierte en una herramienta de gran potencial para narrar y fomentar la identidad del barrio y su proceso de cambio.

En quinto lugar, se hace hincapié a que Breaking Borders está rodeado de gente que tiene potencial para seguir construyendo el cambio y fomentando la convivencia pacífica del barrio. Sin embargo, no se puede dejar a un lado que aún tienen diferentes retos para que el emprendimiento no se quede estancado y siga creciendo. Dentro de estos retos entra seguir fomentando espacios para la participación colectiva al interior del barrio, para que la comunidad se apropie más del proyecto. Asimismo, se debe seguir incentivando a los más jóvenes para que hagan parte del emprendimiento y en un futuro puedan coger las riendas de Breaking Borders. Finalmente, el proceso de autoformación debe ser constante y persistente, pues por medio de la educación pueden obtener una base más sólida que no solo parta de un conocimiento empírico, sino también teórico.

Por último, luego de plantear, desarrollar y concluir este trabajo de investigación con la comunidad de Breaking Borders, se hace dos invitaciones a futuros trabajos e interesados que vayan a trabajar de la mano con temáticas similares a las de este proyecto.

La primera invitación es a seguir trabajando desde la comunicación para el cambio social. Esta es una categoría teórica que todavía sigue en constante proceso de formación y aplicación en diferentes comunidades y contextos. Por ese motivo es importante seguir aportándole desde la academia a la construcción de esta rama para que siga fortaleciéndose y cogiendo más impulso dentro de diferentes comunidades que también están buscando el cambio.

La segunda invitación, recae en la importancia de seguir apoyando y dándole continuidad y oportunidades a este tipo de proyectos sociales, pues la disposición por parte de

los líderes da pie para que de la mano con la academia puedan afianzarse y progresar más firmemente en la construcción del tejido social.

## 10. Referencias

Alcaldía Mayor de Bogotá. Secretaría de Cultura, Recreación y Deporte (Diciembre 2012).

Diagnóstico Graffiti Bogotá 2012. Recuperado de:

<https://www.bogotadistritograffiti.gov.co/sites/default/files/2020-01/Diagnostico-Graffiti-Bogota-2012.pdf>

Arana, C. (2020). *Ausencia y presencia estatal como forma de reproducción de la violencia urbana en el distrito de AguaMilena (Cali, Colombia)*. Revista CS, 32, 77-102.

Recuperado de: [http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S2011-03242020000300077](http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S2011-03242020000300077)

Blasco, J. E. y Pérez, J. A. (2007). *Metodologías de investigación en las ciencias de la actividad física y el deporte: Ampliando horizontes*. Editorial Club Universitario. p. 17. Recuperado de: <http://hdl.handle.net/10045/12270>

Camargo, A.(2007). El graffiti: una manifestación urbana que se legitima. (Trabajo de grado, Universidad de Palermo). Recuperado de:

[https://www.palermo.edu/dyc/maestria\\_diseno/pdf/tesis.completas/34%20Camargo.pdf](https://www.palermo.edu/dyc/maestria_diseno/pdf/tesis.completas/34%20Camargo.pdf)

Camargo, J. (2019). *Resiliencia a la Colombiana*. Recuperado de: <https://www.las2orillas.co/resiliencia-a-la-colombiana/>

Cañola, L. M. (2019). *Cambiando lo violento por talento estudio de caso del graffiti en el Barrio Egipto "Acción a color"*. Pontificia Universidad Javeriana. Facultad de ciencias políticas



y relaciones internacionales. Recuperado de:

<https://repository.javeriana.edu.co/handle/10554/46760?locale-attribute=es>

Córdoba, A., Camacho, Y., Peña, A. (2020). *Estrategias de Afrontamiento y Nivel de Resiliencia Presentes en Adultos Jóvenes Víctimas del Conflicto Armado Colombiano: Un Estudio Correlacional*. *Psyke*, 29(2), 2. Recuperado de:

<HYPs://www.scielo.cl/pdf/psykhe/v29n2/0718-2228-psykhe-29-02-00107.pdf>

Córdoba, H. E. (2017). *Investigación cualitativa*. Fondo editorial Areandino. Recuperado de:

<https://digitz.areandina.edu.co/handle/areandina/3556>

Díaz-Bravo, L. Torruco-García, U., Varela-Ruiz, M. y Martínez-Hernández, M. (2013). La entrevista, recurso flexible y dinámico. *Investigación en Educación Médica*, 2(7), 162-167. ISSN: 2007-865X. Recuperado de:

<https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=349733228009>

Fierro, I (2017). "En contra de una ciudad gris: el grafiti-mural como herramienta estética en la renovación del espacio público". (Trabajo de grado, Universidad del Rosario).

<https://repository.urosario.edu.co/bitstream/handle/10336/17954/FierroGarcia-Ivan-2018.pdf?sequence=1&isAllowed=y>

Galtung, J. (1969). VIOLENCE, PEACE, AND PEACE RESEARCH [PDF]. International Peace Research Institute. Recuperado de: <http://www.jstor.org>.

Galtung, J. (1990). Cultural Violence. *Journal Of Peace Research*, 27(3), 291-305. Recuperado de: <https://www.jstor.org/stable/423472>.

Galtung, J. (1990). Cultural Violence. *Journal Of Peace Research*, 27(3), 291-305. Recuperado de: <https://www.jstor.org/stable/423472>.

Giesecke, M. (2020). Elaboración y pertinencia de la matriz de consistencia cualitativa para las investigaciones en ciencias sociales. *Desde el Sur*, 12(2), pp. 397-417.

<https://dx.doi.org/10.21142/des-1202-2020-0023>

Gonzalez, L., (2021). *La pandilla más grande del mundo* [PDF]. Recuperado de:

<https://www.repository.urosario.edu.co/handle/10336/30960>

Guarnizo, S. (2013). El street art “arte callejero” como vía para la construcción alternativa de culturas de paz. (Trabajo de grado, Pontificia Universidad Javeriana).

<https://repository.javeriana.edu.co/handle/10554/13407?show=full>

Gumucio Dagron, A. (2004). *El cuarto mosquetero: la comunicación para el cambio social*.

Investigación & Desarrollo 12(1), pp. 4 - 21. Recuperado de:

<https://www.redalyc.org/comocitar.oa?id=26800101>

Gumucio Dagron, A. (2011). *Comunicación para el cambio social: clave del desarrollo participativo*. Signo y Pensamiento, 30(58), pp. 26-39. Recuperado de:

[http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S0120-48232011000100002&lng=en&tlng=es](http://www.scielo.org.co/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0120-48232011000100002&lng=en&tlng=es).

Jares, X. (2004). Educar para la paz en tiempos difíciles [PDF]. Bakeaz. Recuperado de:

[https://www.euskadi.eus/contenidos/documentacion/inn\\_doc\\_convivencia/es\\_def/adjuntos/600001c\\_Pub\\_Jares\\_educar\\_paz.pdf](https://www.euskadi.eus/contenidos/documentacion/inn_doc_convivencia/es_def/adjuntos/600001c_Pub_Jares_educar_paz.pdf)

Kim, C., & Mauborgne, R. (2005). *La estrategia del Océano Azul*. Grupo Editorial Norma.

Recuperado de: <https://www.ucipfg.com>

Lederach, J. P., (2007) *La imaginación moral. El arte y el alma de la construcción de la paz*.

Bilbao, Bakeaz/Gernika Gogoratuz. Recuperado de <https://www.gernikagogoratuz.org>

- Magallanes Blanco, C. (2015). *La comunicación para el cambio social, un proceso de trabajo por la transformación social*. Revista Rúbricas, 07, pp. 40-45. Recuperado de: <https://repositorio.iberopuebla.mx/bitstream/handle/20.500.11777/646/EL+PODER.pdf?sequence=1>
- Mancipe, D. (2019). *Familia y construcción de estrategias comunitarias: habitantes del barrio egipcio de la ciudad de bogotá*. Universidad Externado de Colombia, Facultad de Ciencias Sociales y Humanas. Recuperado de: [https://bdigital.uexternado.edu.co/bitstream/handle/001/1775/DEA-spa-2019-Familia\\_y\\_construccion\\_de\\_estrategias\\_comunitarias\\_habitantes\\_del\\_barrio\\_Egipto\\_de\\_la\\_ciudad\\_de\\_Bogota;jsessionid=88DA82A15D143A1331F9955D2F806B66?sequence=6#:~:text=El%20barrio%20tiene%20una%20poblaci%C3%B3n,adultos%20y%20300%20son%20ni%C3%B1os.](https://bdigital.uexternado.edu.co/bitstream/handle/001/1775/DEA-spa-2019-Familia_y_construccion_de_estrategias_comunitarias_habitantes_del_barrio_Egipto_de_la_ciudad_de_Bogota;jsessionid=88DA82A15D143A1331F9955D2F806B66?sequence=6#:~:text=El%20barrio%20tiene%20una%20poblaci%C3%B3n,adultos%20y%20300%20son%20ni%C3%B1os.)
- Martinez, Y.A. y Buitrago. S.M. (2018). *Iniciativa de construcción de paz en el barrio Egipto de Bogotá por medio del deporte y el turismo*. [Tesis de pregrado, Fundación Universitaria Claretiana] Uniclaretiana. Recuperado de: <https://repositorio.uniclaretiana.edu.co/jspui/handle/20.500.12912/1893>
- Méndez, N., & Casas, A. (2009). *Educación para la paz, cultura política y cambio social: un análisis empírico del programa Aulas en Paz desde el institucionalismo cognitivo* [PDF]. Desafío. Recuperado de: <https://www.redalyc.org/pdf/3596/359633166005.pdf>
- Mendivil Calderón, C., Racedo Durán, Y., Meléndez Solano, K., Rosero Molina, J. (2015). *El papel de la Comunicación para el cambio social: empoderamiento y participación en contextos de violencia*. Revista Encuentros, Universidad Autónoma del Caribe, 13 (1), pp. 11-23. Recuperado de: [HYP://www.scielo.org.co/pdf/encu/v13n1/v13n1a01.pdf](http://www.scielo.org.co/pdf/encu/v13n1/v13n1a01.pdf)

- Montenegro, M. (2021). *Estrategia de fortalecimiento en comunicación y gestión a través del intercambio comunitario sobre la sostenibilidad del proyecto Breaking Borders*. Universidad Externado de Colombia. Facultad de estudios del patrimonio cultural. Recuperado de: <https://bdigital.uexternado.edu.co/handle/001/4294?locale-attribute=en>
- Pedraza-Pacheco, F. A., & Santana-Murcia, A. R. (2021). Comuna 13 estudio de caso: La historia relatada en las paredes como estrategia de emprendimiento social. *Revista de Arquitectura (Bogotá)*, 23(2), 3-11. Recuperado de: <https://doi.org/10.14718/RevArg.2021.4102J>
- Peñaloza, M.(2009). Análisis discursivo de graffitis en tres universidades privadas de Bogotá. (Trabajo de grado, Pontificia Universidad Javeriana). <https://repository.javeriana.edu.co/bitstream/handle/10554/5859/tesis475.pdf?sequence=1>
- Piedrahita, J. P., Martínez, I. & Vargas, L. (2021). *La Décima del Barrio Egipto : una experiencia de liderazgo y resiliencia comunitaria*. Pontificia Universidad Javeriana, Facultad de Psicología. Recuperado de: <https://repository.javeriana.edu.co/bitstream/handle/10554/58085/La%20Décima%20del%20barrio%20Egipto.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
- Rojas, K. (2016). Graffiti, Vehículo de Expresiones Urbanas Valencias presentes en los graffitis realizados por niños y adolescentes que participaron de actividades de procesos sociales, en los barrios: El Balso, Travesuras y Villa Santana, de la ciudad de Pereira. (Trabajo de grado, Universidad Tecnológica de Pereira). <https://repositorio.utp.edu.co/server/api/core/bitstreams/9075684f-ea97-46a9-a2c3-723f8615fb49/content>

Sanches, G. (2011). Desplazamiento forzado en la comuna 13: la huella invisible de la guerra.

[PDF]. Taurus. Recuperado de:

[https://www.centrodememoriahistorica.gov.co/descargas/informes2011/informe\\_comuna\\_13\\_la\\_huella\\_invisible\\_de\\_la\\_guerra.pdf](https://www.centrodememoriahistorica.gov.co/descargas/informes2011/informe_comuna_13_la_huella_invisible_de_la_guerra.pdf).

Schettini, P. y Cortazzo, I. (Eds.). (2016). *Técnicas y estrategias en la investigación cualitativa*.

Editorial de la Universidad Nacional de La Plata (EDULP).

<http://sedici.unlp.edu.ar/handle/10915/53686>

Valverde, L. (1993). El Diario de Campo. *Revista De Trabajo Social CCSS*, 18(39), 308–319.

Recuperado el 15 de noviembre de 2022 en:

<https://www.binasss.sa.cr/revistas/ts/v18n391993/Contenido39.htm>.

Yemal, A., Barrera, D., Cuartas, F. y Díaz, L. (2014). *Altas del paisaje: Barrio Egipto*.

[https://issuu.com/antonioyemail/docs/libro\\_egipto\\_fase\\_1\\_sueltas](https://issuu.com/antonioyemail/docs/libro_egipto_fase_1_sueltas)

## 11. Anexos

### Índice de anexos

<b>Anexo A: Formato de entrevista.....</b>	<b>102</b>
<b>Anexo B: Formato de consentimiento informado.....</b>	<b>112</b>
<b>Anexo C: Diseño de matriz de análisis.....</b>	<b>124</b>
<b>Anexo D: Matrices de análisis.....</b>	<b>125</b>
<b>Anexo E: Registro fotográfico de la devolución creativa.....</b>	<b>164</b>
<b>Anexo F: Documento de la Propuesta de comunicación para el Cambio.....</b>	<b>169</b>

## Anexo A: Formatos de entrevista

### 1. Entrevistas a miembros de *Breaking Borders*

Entrevista a Carmen Ibáñez		
<b>Fecha:</b> 6 de octubre de 2022	<b>Lugar:</b> Barrio Egipto, Bogotá D.C	<b>Tipo de entrevista:</b> Semiestructurada
<b>Modalidad</b>	Presencial	
<b>Entrevistadores</b>	Stefan Libos Ardila y María Camila Parra López	
<b>Temáticas por abordar</b>	Comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti	
<b>Categoría teórica</b>	<b>Pregunta</b>	
<b>N. A</b>	1. Cuéntenos un poco de quién es usted.	
<b>Grafiti</b>	2. ¿Cómo era el barrio antes de los grafitis?	
	3. ¿Qué es lo más atrayente del tour para los turistas y para usted? ¿Cuál es su diferencial?	
	4. ¿Qué le aportan los grafitis al tour, más allá de la historia que cuentan?	
<b>Convivencia Pacífica</b>	5. ¿Qué cambió en Breaking Borders y en el barrio después del arresto del Calabazo?	
	6. ¿Para usted qué es la convivencia pacífica? ¿Cómo la ve usted en el barrio?	
<b>Comunicación para el Cambio</b>	7. ¿Cree que el proyecto de Breaking Borders promueve la participación en el barrio? ¿De qué manera?	
<b>N. A</b>	8. Teniendo en cuenta lo que hemos hablado ¿Qué le gustaría que pasara con Breaking Borders en los próximos años?	
<b>Enlace del audio</b>	<a href="https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-carmen">https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-carmen</a>	

<b>Entrevista a Sandra Biviana Ramírez</b>		
<b>Fecha:</b> 6 de octubre de 2022	<b>Lugar:</b> Barrio Egipto, Bogotá D.C	<b>Tipo de entrevista:</b> Semiestructurada
<b>Modalidad</b>	Presencial	
<b>Entrevistadores</b>	Stefan Libos Ardila y María Camila Parra López	
<b>Temáticas por abordar</b>	Comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti	
<b>Categoría teórica</b>	<b>Pregunta</b>	
N.A	1. Cuéntenos un poco de quién es usted.	
Grafiti	2. ¿Cómo era el barrio antes de los grafitis? 3. ¿Qué le aportan los grafitis al tour, más allá de la historia que cuentan?	
Barrio Egipto	4. ¿Cómo funciona Breaking Borders actualmente? ¿Quién y qué funciones cumplen?	
Convivencia Pacífica	5. ¿Qué cambió en Breaking Borders y en el barrio después del arresto del Calabazo? 6. ¿Para usted qué es la convivencia pacífica? ¿Cómo la ve usted en el barrio?	
Comunicación para el Cambio	7. ¿Cree que el proyecto de Breaking Borders promueve la participación en el barrio? ¿De qué manera?	
N.A	8. Teniendo en cuenta lo que hemos hablado ¿Qué le gustaría que pasara con Breaking Borders en los próximos años?	
<b>Enlace del audio</b>	<a href="https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-viviana-mixdown">https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-viviana-mixdown</a>	

## 2. Entrevistas a miembros de la comunidad del barrio Egipto

Entrevista a Leonardo García		
<b>Fecha:</b> 6 de octubre de 2022	<b>Lugar:</b> Barrio Egipto, Bogotá D.C	<b>Tipo de entrevista:</b> Semiestructurada
<b>Modalidad</b>	Presencial	
<b>Entrevistadores</b>	Stefan Libos Ardila y María Camila Parra López	
<b>Temáticas por abordar</b>	Comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti	
<b>Categoría teórica</b>	<b>Pregunta</b>	
N.A	1. Cuéntenos quién es usted.	
Barrio Egipto	2. ¿Como ha sido su vida en el barrio Egipto? ¿Cuáles han sido sus mayores cambios? 3. ¿Qué fechas importantes tiene el barrio?	
Comunicación para el Cambio	4. ¿Se considera un miembro activo y participativo del barrio? ¿Por qué?	
Grafiti	5. ¿Usted siente que los grafitis del barrio lo representan a usted y a su historia?	
Convivencia Pacífica	6. Para usted, ¿qué es la convivencia pacífica? 7. ¿De qué manera la ve en el barrio?	
Barrio Egipto	8. ¿Cuál es su posición frente a Breaking Borders y sus tours?	
<b>Enlace del audio</b>	<a href="https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-leonardo-mixdown">https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-leonardo-mixdown</a>	

Entrevista a Alexander Flores		
<b>Fecha:</b> 6 de octubre de 2022	<b>Lugar:</b> Barrio Egipto, Bogotá D.C	<b>Tipo de entrevista:</b> Semiestructurada



<b>Modalidad</b>	Presencial
<b>Entrevistadores</b>	Stefan Libos Ardila y María Camila Parra López
<b>Temáticas por abordar</b>	Comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti
<b>Categoría teórica</b>	<b>Pregunta</b>
N.A	1. Cuéntenos quién es usted.
Barrio Egipto	2. ¿Como ha sido su vida en el barrio Egipto? ¿Cuáles han sido sus mayores cambios? 3. ¿Qué fechas importantes tiene el barrio?
Comunicación para el Cambio	4. ¿Se considera un miembro activo y participativo del barrio? ¿Por qué?
Grafiti	5. ¿Usted siente que los grafitis del barrio lo representan a usted y a su historia?
Convivencia Pacífica	6. Para usted, ¿qué es la convivencia pacífica? 7. ¿De qué manera la ve en el barrio?
Barrio Egipto	8. ¿Cuál es su posición frente a Breaking Borders y sus tours?
<b>Enlace del audio</b>	<a href="https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-nariz-de-osa-mixdown">https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-nariz-de-osa-mixdown</a>

<b>Entrevista a Pedro Cifuentes</b>		
<b>Fecha:</b>	<b>Lugar:</b>	<b>Tipo de entrevista:</b>
6 de octubre de 2022	Barrio Egipto, Bogotá D.C	Semiestructurada
<b>Modalidad</b>	Presencial	
<b>Entrevistadores</b>	Stefan Libos Ardila y María Camila Parra López	
<b>Temáticas por abordar</b>	Comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti	
<b>Categoría teórica</b>	<b>Pregunta</b>	

N.A	1. Cuéntenos quién es usted.
Barrio Egipto	2. ¿Como ha sido su vida en el barrio Egipto? ¿Cuáles han sido sus mayores cambios? 3. ¿Qué fechas importantes tiene el barrio?
Comunicación para el Cambio	4. ¿Se considera un miembro activo y participativo del barrio? ¿Por qué?
Grafiti	5. ¿Usted siente que los grafitis del barrio lo representan a usted y a su historia?
Convivencia Pacífica	6. Para usted, ¿qué es la convivencia pacífica? 7. ¿De qué manera la ve en el barrio?
Barrio Egipto	8. ¿Cuál es su posición frente a Breaking Borders y sus tours?
Enlace del audio	<a href="https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-pedro-mixdown">https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-pedro-mixdown</a>

### 3. Entrevistas a expertos en las categorías teóricas

Entrevista a Andrés Velázquez		
<b>Fecha:</b> 9 de octubre de 2022	<b>Lugar:</b> Teams	<b>Tipo de entrevista:</b> Semiestructurada
<b>Modalidad</b>	Virtual	
<b>Entrevistadores</b>	Santiago Ramírez Ortiz y María Camila Parra López	
<b>Temáticas por abordar</b>	Comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti	
<b>Categoría teórica</b>	<b>Pregunta</b>	
N.A	1. Cuéntenos un poco de usted.	

Convivencia pacífica	<p>2. En su experiencia, ¿cómo es trabajar con comunidades afectadas por la violencia?</p> <p>3. En su opinión, ¿cuáles son las principales causas de que todavía exista violencia en este tipo de barrios?</p> <p>4. ¿Qué herramientas son indispensables para un barrio superar la violencia histórica y encaminarse a la paz?</p>
Comunicación para el cambio	5. ¿Qué retos desde la comunicación toca asumir en estas comunidades?
Grafiti	6. ¿Usted cree que el grafiti puede ser un agente de cambio social? Si sí, de qué manera?
<b>Enlace audio</b>	<a href="https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-andres-01">https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-andres-01</a>

<b>Entrevista a Simone Ferrari</b>		
<b>Fecha:</b> 7 de octubre de 2022	<b>Lugar:</b> Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá D.C	<b>Tipo de entrevista:</b> Semiestructurada
<b>Modalidad</b>	Presencial	
<b>Entrevistadores</b>	Stefan Libos Ardila, Santiago Ramírez Ortiz y Maria Camila Parra López	
<b>Temáticas por abordar</b>	Comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti	
<b>Categoría teórica</b>	<b>Pregunta</b>	
N.A	1. Cuéntenos quién es usted.	
Barrio Egipto	<p>2. ¿Cómo inició su vínculo con el barrio Egipto?</p> <p>3. ¿Cuáles cree que son los mayores retos para Breaking Borders actualmente?</p>	

Grafiti	4. ¿Cómo cree que los grafitis han impactado al barrio?
Comunicación para el Cambio	5. ¿Cómo ve la participación del barrio en torno a superar sus dificultades estructurales y sociales?
Convivencia Pacífica	6. Para usted, ¿qué es la convivencia pacífica? 7. ¿De qué manera la ve en el barrio?
<b>Enlace audio</b>	<a href="https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-simone">https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-simone</a>

<b>Entrevista a Pilar García</b>		
<b>Fecha:</b> 13 de octubre de 2022	<b>Lugar:</b> Teams	<b>Tipo de entrevista:</b> Semiestructurada
<b>Modalidad</b>	Virtual	
<b>Entrevistadores</b>	Santiago Ramírez Ortiz y María Camila Parra López	
<b>Temáticas por abordar</b>	Comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti	
<b>Categoría teórica</b>	<b>Pregunta</b>	
N.A	1. Cuéntenos un poco de ti.	
Comunicación para el Cambio	2. Desde tu experiencia, por encima, ¿cómo es trabajar desde la comunicación para el cambio con comunidades afacetadas por la violencia y/o que han sido marcadas por la pobreza? ¿Qué dificultades y qué aciertos has tenido en diferentes ocasiones? 3. En tu opinión, ¿de qué manera crees que la comunicación para el cambio puede ayudar a fomentar la convivencia pacífica dentro de una comunidad como la del Barrio	

	<p>Egipto, la cual a lo largo de su historia reciente, ha sido marcada por la violencia y pobreza?</p> <p>4. Al momento de elaborar una estrategia de comunicación social para el cambio que fomente la participación y el diálogo en una comunidad como la de Egipto, ¿qué elementos y/o herramientas tecnológicas (entiéndase “tecnológico” no únicamente como artefactos digitales modernos, sino también como por ejemplo un lápiz o un tarro de pintura) crees que son importantes tener en cuenta?</p>
Grafiti	<p>5. ¿De qué manera crees que desde la comunicación para el cambio, el grafiti puede aportar a la construcción de una estrategia de comunicación para el cambio que busque fomentar la participación y, por ende, la convivencia pacífica?</p>
Convivencia Pacífica	<p>6. ¿Qué retos desde la comunicación para el cambio crearías es necesario asumir en este tipo de comunidades que trabaja para fomentar la convivencia pacífica?</p>
<b>Enlace audio</b>	<a href="https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-pili-01">https://www.spreaker.com/user/16830204/entrevista-pili-01</a>

#### 4. Entrevistas a turistas nacionales y extranjeros

Entrevista a Peter y Daniel Garamvolyi		
<b>Fecha:</b>	<b>Lugar:</b>	<b>Tipo de entrevista:</b>
22 de octubre de 2022	La Candelaria, Bogotá D.C	Semiestructurada

<b>Modalidad</b>	Presencial
<b>Entrevistadores</b>	Stefan Libos Ardila y Santiago Ramírez Ortiz
<b>Temáticas por abordar</b>	Comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti
<b>Categoría teórica</b>	<b>Pregunta</b>
N.A	1. Tell us a little about yourselves
Barrio Egipto	2. In general, what is your opinion of the tour? 3. How did you get to take this tour? 4. Were there any limitations that made you hesitate to take the tour?
Grafiti	5. Have you been on other graffiti tours? If yes, what are the differences between those tours and the ones you took with Breaking Borders? 6. In the face of graffiti and its meanings, what was his favorite and what interpretation could he give to that graffiti? 7. What do you think graffiti brings to the Egypt neighborhood?
Convivencia Pacífica	12. What is peaceful coexistence for you? 13. Do you think this type of activity (graffiti) encourages peaceful coexistence? If so, how?
Barrio Egipto	14. Would you recommend the tour? Why?
<b>Enlace audio</b>	<a href="https://www.spreaker.com/user/16830204/turistas">https://www.spreaker.com/user/16830204/turistas</a>

<b>Entrevista a Paula Tavera</b>		
<b>Fecha:</b>	<b>Lugar:</b>	<b>Tipo de entrevista:</b>
3 de noviembre de 2022		Semiestructurada

	Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá D.C
<b>Modalidad</b>	Presencial
<b>Entrevistadores</b>	Stefan Libos Ardila
<b>Temáticas por abordar</b>	Comunicación para el cambio, convivencia pacífica y grafiti
<b>Categoría teórica</b>	<b>Pregunta</b>
N.A	1. Cuéntame un poco más de ti
Barrio Egipto	2. ¿Cómo llegaste al barrio Egipto y específicamente al tour de Breaking Borders 3. ¿A grandes rasgos, cuál es tu opinión del tour? 4. ¿Hubo algo que no te haya gustado del tour? 5. ¿Qué le cambiarías al tour para que sea algo más ameno?
Grafiti	6. ¿Has ido a otros toures de grafitis en Bogotá? Si sí, ¿qué diferencias identificas entre ambos toures? 7. ¿Qué crees que los grafitis le aportan al barrio Egipto?
Convivencia Pacífica	8. ¿Crees que este tipo de actividades (grafiti) fomentan la convivencia pacífica? Si sí, ¿de qué manera?
Barrio Egipto	9. Es una realidad que el tour lo toman más turistas extranjeros que personas nacionales, ¿por qué crees que sucede esto y de qué manera crees que se podría abordar este fenómeno para que más personas locales se animen a tomar el tour?
<b>Enlace audio</b>	<a href="https://www.spreaker.com/user/16830204/paulita">https://www.spreaker.com/user/16830204/paulita</a>

**Anexo B: Formatos de consentimiento informado**

A continuación, se presentan los formatos de consentimiento informado diligenciado a manera voluntaria por cada una de las personas que se entrevistaron para el desarrollo de esta investigación.





### CARTA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo SIMONE FERRARI, identificado con el número de cédula CE: 606427 de la ciudad de BOGOTÁ, declaro que se me ha explicado que mi participación en el trabajo de grado titulado: **“Breaking Borders: La comunicación como herramienta para fortalecer la convivencia pacífica del Barrio Egipto”**, consistirá en responder una entrevista que pretende aportar al conocimiento, comprendiendo que mi participación es una valiosa contribución.

Acepto la solicitud de que la entrevista sea grabada en formato de audio para su posterior transcripción y análisis, a los cuales podrán tener acceso los investigadores y parte del equipo docente de la carrera de Comunicación social de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, que guía la investigación.

Declaro que se me ha informado ampliamente sobre los posibles beneficios, riesgos y molestias derivados de mi participación en el estudio.

Los investigadores responsables del estudio, Stefan Libos Ardila, Santiago Ramírez Ortiz y María Camila Parra López, se han comprometido a responder cualquier pregunta y aclarar cualquier duda que les plantee acerca de los procedimientos que se llevarán a cabo, riesgos, beneficios o cualquier otro asunto relacionado con la investigación.

Asimismo, autorizo para que mi identificación y opiniones sean publicadas en el trabajo de grado el cual, una vez terminado, quedará a disposición del público general en la biblioteca de la Universidad.

Por lo tanto, como participante, acepto la invitación en forma libre y voluntaria, y declaro estar informado de que los resultados de esta investigación harán parte del proyecto de grado.

He leído esta hoja de Consentimiento y acepto participar en este estudio según las condiciones establecidas.

Bogotá, el 7 de NOVIEMBRE de 2022

Firma Participante

Stefan Libos A.  
María Camila Parra L.

Firma Investigadores



### CARTA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo Claudia Pilar García, identificada con el número de cédula\_51657356 de la ciudad de Bogotá, declaro que se me ha explicado que mi participación en el trabajo de grado titulado: **“Breaking Borders: La comunicación como herramienta para fortalecer la convivencia pacífica del Barrio Egipto”**, consistirá en responder una entrevista que pretende aportar al conocimiento, comprendiendo que mi participación es una valiosa contribución.

Acepto la solicitud de que la entrevista sea grabada en formato de audio para su posterior transcripción y análisis, a los cuales podrán tener acceso los investigadores y parte del equipo docente de la carrera de Comunicación social de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, que guía la investigación. Declaro que se me ha informado ampliamente sobre los posibles beneficios, riesgos y molestias derivados de mi participación en el estudio.

Los investigadores responsables del estudio, Stefan Libos Ardila, Santiago Ramírez Ortiz y María Camila Parra López, se han comprometido a responder cualquier pregunta y aclarar cualquier duda que les plantee acerca de los procedimientos que se llevarán a cabo, riesgos, beneficios o cualquier otro asunto relacionado con la investigación.

Asimismo, autorizo para que mi identificación y opiniones sean publicadas en el trabajo de grado el cual, una vez terminado, quedará a disposición del público general en la biblioteca de la Universidad. Por lo tanto, como participante, acepto la invitación en forma libre y voluntaria, y declaro estar informada de que los resultados de esta investigación harán parte del proyecto de grado.

He leído esta hoja de Consentimiento y acepto participar en este estudio según las condiciones establecidas.

Bogotá, el 13 de octubre de 2022

**Firma Participante:**

**Claudia Pilar García**

**Firma Investigadores:**

Stefan Libos A.  
María Camila Parra L.



### CARTA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo Carmen Ibanez, identificada con el número de cédula 53011730 de la ciudad de Bogotá, declaro que se me ha explicado que mi participación en el trabajo de grado titulado: **“Breaking Borders: La comunicación como herramienta para fortalecer la convivencia pacífica del Barrio Egipto”**, consistirá en responder una entrevista que pretende aportar al conocimiento, comprendiendo que mi participación es una valiosa contribución.

Acepto la solicitud de que la entrevista sea grabada en formato de audio para su posterior transcripción y análisis, a los cuales podrán tener acceso los investigadores y parte del equipo docente de la carrera de Comunicación social de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, que guía la investigación.

Declaro que se me ha informado ampliamente sobre los posibles beneficios, riesgos y molestias derivados de mi participación en el estudio.

Los investigadores responsables del estudio, Stefan Libos Ardila, Santiago Ramírez Ortíz y María Camila Parra López, se han comprometido a responder cualquier pregunta y aclarar cualquier duda que les plantee acerca de los procedimientos que se llevarán a cabo, riesgos, beneficios o cualquier otro asunto relacionado con la investigación.

Asimismo, autorizo para que mi identificación y opiniones sean publicadas en el trabajo de grado el cual, una vez terminado, quedará a disposición del público general en la biblioteca de la Universidad.

Por lo tanto, como participante, acepto la invitación en forma libre y voluntaria, y declaro estar informada de que los resultados de esta investigación harán parte del proyecto de grado.

He leído esta hoja de Consentimiento y acepto participar en este estudio según las condiciones establecidas.

Bogotá, el 6 de 10 de 2022

Carmen Ibanez  
Firma Participante

Stefan Libos A.  
María Camila Parra L.  
[Signature]  
Firma Investigadores



### LETTER OF INFORMED CONSENT

I PETER GARAMVOLGYI, Identified by the ID number BJ7564878 of the city BUDAPEST, declare that I have been explained that my participation in the graduate work: "Breaking Borders: Communication as a tool to strengthen the peaceful coexistence of Barrio Egipto", will consist of answering an interview that aims to contribute to knowledge, understanding that my participation is a valuable contribution. I accept the request that the interview will be recorded in audio format for subsequent transcription and analysis, to which researchers and part of the teaching team of the Social Communication career of the Pontifical Javeriana University of Bogotá may have access, that guides the investigation. I declare that I have been widely informed of the potential benefits, risks and inconveniences that may arise from my participation in the study.

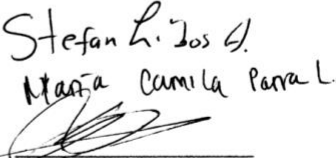
The researchers responsible for the study, Stefan Libos Ardila, Santiago Ramírez Ortiz and María Camila Parra López, have committed themselves to answer any questions and clarify any doubts you may have about the procedures that will be carried out, risks, benefits or any other research-related issue. I also authorize my identification and opinions to be published in the undergraduate work which, once completed, will be available to the general public in the library of the University. Therefore, as a participant, I accept the invitation freely and voluntarily, and declare to be informed that the results of this research will be part of the degree project.

I have read this Consent sheet and agree to participate in this study under the established conditions.

Bogotá, 22 of OCTOBER 2022

  
\_\_\_\_\_

Participants signature

  
\_\_\_\_\_

Investigators signature



### CARTA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo, ANDRÉS EDUARDO VELÁSQUEZ INSIGNARES, identificado con el número de cédula 72'292.830 de la ciudad de Barranquilla, declaro que se me ha explicado que mi participación en el trabajo de grado titulado: **“Breaking Borders: La comunicación como herramienta para fortalecer la convivencia pacífica del Barrio Egipto”**, consistirá en responder una entrevista que pretende aportar al conocimiento, comprendiendo que mi participación es una valiosa contribución.

Acepto la solicitud de que la entrevista sea grabada en formato de audio para su posterior transcripción y análisis, a los cuales podrán tener acceso los investigadores y parte del equipo docente de la carrera de Comunicación social de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, que guía la investigación.

Declaro que se me ha informado ampliamente sobre los posibles beneficios, riesgos y molestias derivados de mi participación en el estudio.

Los investigadores responsables del estudio, Stefan Libos Ardila, Santiago Ramírez Ortiz y María Camila Parra López, se han comprometido a responder cualquier pregunta y aclarar cualquier duda que les plantee acerca de los procedimientos que se llevarán a cabo, riesgos, beneficios o cualquier otro asunto relacionado con la investigación.

Asimismo, autorizo para que mi identificación y opiniones sean publicadas en el trabajo de grado el cual, una vez terminado, quedará a disposición del público general en la biblioteca de la Universidad.

Por lo tanto, como participante, acepto la invitación en forma libre y voluntaria, y declaro estar informado de que los resultados de esta investigación harán parte del proyecto de grado. He leído esta hoja de Consentimiento y acepto participar en este estudio según las condiciones establecidas.

Barranquilla, el 9 de Octubre de 2022

Andrés E. Velásquez S

Stefan Libos A.

María Camila Parra



### CARTA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo Sandra Juliana Ramirez A., identificada con el número de cédula 1000576450 Btg de la ciudad de Bogotá, declaro que se me ha explicado que mi participación en el trabajo de grado titulado: **“Breaking Borders: La comunicación como herramienta para fortalecer la convivencia pacífica del Barrio Egipto”**, consistirá en responder una entrevista que pretende aportar al conocimiento, comprendiendo que mi participación es una valiosa contribución.

Acepto la solicitud de que la entrevista sea grabada en formato de audio para su posterior transcripción y análisis, a los cuales podrán tener acceso los investigadores y parte del equipo docente de la carrera de Comunicación social de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, que guía la investigación.

Declaro que se me ha informado ampliamente sobre los posibles beneficios, riesgos y molestias derivados de mi participación en el estudio.

Los investigadores responsables del estudio, Stefan Libos Ardila, Santiago Ramírez Ortiz y María Camila Parra López, se han comprometido a responder cualquier pregunta y aclarar cualquier duda que les plantee acerca de los procedimientos que se llevarán a cabo, riesgos, beneficios o cualquier otro asunto relacionado con la investigación.

Asimismo, autorizo para que mi identificación y opiniones sean publicadas en el trabajo de grado el cual, una vez terminado, quedará a disposición del público general en la biblioteca de la Universidad.

Por lo tanto, como participante, acepto la invitación en forma libre y voluntaria, y declaro estar informada de que los resultados de esta investigación harán parte del proyecto de grado.

He leído esta hoja de Consentimiento y acepto participar en este estudio según las condiciones establecidas.

Bogotá, el 6 de octubre de 2022

Firma Participante

Stefan Libos A.

María Camila Parra L.

Firma Investigadores



### CARTA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo PELRO CIFUENTES, identificado con el número de cédula 79 605 787 de la ciudad de BTA, declaro que se me ha explicado que mi participación en el trabajo de grado titulado: **“Breaking Borders: La comunicación como herramienta para fortalecer la convivencia pacífica del Barrio Egipto”**, consistirá en responder una entrevista que pretende aportar al conocimiento, comprendiendo que mi participación es una valiosa contribución.

Acepto la solicitud de que la entrevista sea grabada en formato de audio para su posterior transcripción y análisis, a los cuales podrán tener acceso los investigadores y parte del equipo docente de la carrera de Comunicación social de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, que guía la investigación.

Declaro que se me ha informado ampliamente sobre los posibles beneficios, riesgos y molestias derivados de mi participación en el estudio.

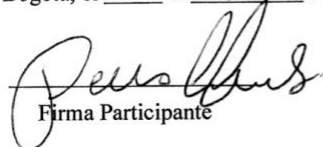
Los investigadores responsables del estudio, Stefan Libos Ardila, Santiago Ramírez Ortíz y María Camila Parra López, se han comprometido a responder cualquier pregunta y aclarar cualquier duda que les plantee acerca de los procedimientos que se llevarán a cabo, riesgos, beneficios o cualquier otro asunto relacionado con la investigación.

Asimismo, autorizo para que mi identificación y opiniones sean publicadas en el trabajo de grado el cual, una vez terminado, quedará a disposición del público general en la biblioteca de la Universidad.

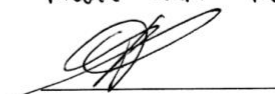
Por lo tanto, como participante, acepto la invitación en forma libre y voluntaria, y declaro estar informado de que los resultados de esta investigación harán parte del proyecto de grado.

He leído esta hoja de Consentimiento y acepto participar en este estudio según las condiciones establecidas.

Bogotá, el 06 de 10 de 2022

  
Firma Participante

Stefan Libos A.  
María camila Parra L.

  
Firma Investigadores



### CARTA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo Leonardo Garcia, identificado con el número de cédula 1000577504 de la ciudad de Bogotá, declaro que se me ha explicado que mi participación en el trabajo de grado titulado: **“Breaking Borders: La comunicación como herramienta para fortalecer la convivencia pacífica del Barrio Egipto”**, consistirá en responder una entrevista que pretende aportar al conocimiento, comprendiendo que mi participación es una valiosa contribución.

Acepto la solicitud de que la entrevista sea grabada en formato de audio para su posterior transcripción y análisis, a los cuales podrán tener acceso los investigadores y parte del equipo docente de la carrera de Comunicación social de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, que guía la investigación.

Declaro que se me ha informado ampliamente sobre los posibles beneficios, riesgos y molestias derivados de mi participación en el estudio.

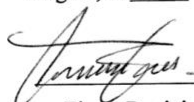
Los investigadores responsables del estudio, Stefan Libos Ardila, Santiago Ramírez Ortiz y María Camila Parra López, se han comprometido a responder cualquier pregunta y aclarar cualquier duda que les plantee acerca de los procedimientos que se llevarán a cabo, riesgos, beneficios o cualquier otro asunto relacionado con la investigación.


Asimismo, autorizo para que mi identificación y opiniones sean publicadas en el trabajo de grado el cual, una vez terminado, quedará a disposición del público general en la biblioteca de la Universidad.

Por lo tanto, como participante, acepto la invitación en forma libre y voluntaria, y declaro estar informado de que los resultados de esta investigación harán parte del proyecto de grado.

He leído esta hoja de Consentimiento y acepto participar en este estudio según las condiciones establecidas.

Bogotá, el 06 de 10 de 2022

  
Firma Participante

Stefan Libos A.  
María Camila Parra L.  
  
Firma Investigadores





### CARTA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo ALEXANDER FLOREZ, identificado con el número de cédula 1022370975 de la ciudad de BOGOTÁ, declaro que se me ha explicado que mi participación en el trabajo de grado titulado: **“Breaking Borders: La comunicación como herramienta para fortalecer la convivencia pacífica del Barrio Egipto”**, consistirá en responder una entrevista que pretende aportar al conocimiento, comprendiendo que mi participación es una valiosa contribución.

Acepto la solicitud de que la entrevista sea grabada en formato de audio para su posterior transcripción y análisis, a los cuales podrán tener acceso los investigadores y parte del equipo docente de la carrera de Comunicación social de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, que guía la investigación.

Declaro que se me ha informado ampliamente sobre los posibles beneficios, riesgos y molestias derivados de mi participación en el estudio.

Los investigadores responsables del estudio, Stefan Libos Ardila, Santiago Ramírez Ortiz y María Camila Parra López, se han comprometido a responder cualquier pregunta y aclarar cualquier duda que les plantee acerca de los procedimientos que se llevarán a cabo, riesgos, beneficios o cualquier otro asunto relacionado con la investigación.

Asimismo, autorizo para que mi identificación y opiniones sean publicadas en el trabajo de grado el cual, una vez terminado, quedará a disposición del público general en la biblioteca de la Universidad.

Por lo tanto, como participante, acepto la invitación en forma libre y voluntaria, y declaro estar informado de que los resultados de esta investigación harán parte del proyecto de grado.

He leído esta hoja de Consentimiento y acepto participar en este estudio según las condiciones establecidas.

Bogotá, el 6 de 10 de 2022

ALEXANDER

Firma Participante

Stefan Libos A.  
María Camila Parra L.

[Signature]

Firma Investigadores



### CARTA DE CONSENTIMIENTO INFORMADO

Yo Paula Andrea Tavera González, identificada con el número de cédula 1136089604 de la ciudad de Bogotá, declaro que se me ha explicado que mi participación en el trabajo de grado titulado: **“Breaking Borders: La comunicación como herramienta para fortalecer la convivencia pacífica del Barrio Egipto”**, consistirá en responder una entrevista que pretende aportar al conocimiento, comprendiendo que mi participación es una valiosa contribución.

Acepto la solicitud de que la entrevista sea grabada en formato de audio para su posterior transcripción y análisis, a los cuales podrán tener acceso los investigadores y parte del equipo docente de la carrera de Comunicación social de la Pontificia Universidad Javeriana de Bogotá, que guía la investigación.

Declaro que se me ha informado ampliamente sobre los posibles beneficios, riesgos y molestias derivados de mi participación en el estudio.

Los investigadores responsables del estudio, Stefan Libos Ardila, Santiago Ramírez Ortiz y María Camila Parra López, se han comprometido a responder cualquier pregunta y aclarar cualquier duda que les plantee acerca de los procedimientos que se llevarán a cabo, riesgos, beneficios o cualquier otro asunto relacionado con la investigación.

Asimismo, autorizo para que mi identificación y opiniones sean publicadas en el trabajo de grado el cual, una vez terminado, quedará a disposición del público general en la biblioteca de la Universidad.

Por lo tanto, como participante, acepto la invitación en forma libre y voluntaria, y declaro estar informada de que los resultados de esta investigación harán parte del proyecto de grado.

He leído esta hoja de Consentimiento y acepto participar en este estudio según las condiciones establecidas.

Bogotá, el 03 de noviembre de 2022

  
Firma Participante

Stefan Libos A.  
María Camila Parra L.  
  
Firma Investigadores



## LETTER OF INFORMED CONSENT

I, Garamvölgyi Dániel, Identified by the ID number BJ3224931 of the city Budapest, declare that I have been explained that my participation in the graduate work: "Breaking Borders: Communication as a tool to strengthen the peaceful coexistence of Barrio Egipto", will consist of answering an interview that aims to contribute to knowledge, understanding that my participation is a valuable contribution. I accept the request that the interview will be recorded in audio format for subsequent transcription and analysis, to which researchers and part of the teaching team of the Social Communication career of the Pontifical Javeriana University of Bogotá may have access, that guides the investigation. I declare that I have been widely informed of the potential benefits, risks and inconveniences that may arise from my participation in the study.

The researchers responsible for the study, Stefan Libos Ardila, Santiago Ramirez Ortiz and María Camila Parra López, have committed themselves to answer any questions and clarify any doubts you may have about the procedures that will be carried out, risks, benefits or any other research-related issue. I also authorize my identification and opinions to be published in the undergraduate work which, once completed, will be available to the general public in the library of the University. Therefore, as a participant, I accept the invitation freely and voluntarily, and declare to be informed that the results of this research will be part of the degree project.

I have read this Consent sheet and agree to participate in this study under the established conditions.

Bogotá, 22 of October 2022

Participants signature

Stefan Libos A.  
María Camila Parra L.

Investigators signature

**Anexo C: Diseño de matriz de análisis**

<b>Grupo de actores sociales</b>				
	<b>Comunicación para el cambio</b>	<b>Convivencia pacífica</b>	<b>Grafiti</b>	<b>Barrio Egipto</b>
Espacios de participación				
Identidad				
Viabilidad				
Zona de confort				

## Anexo D: Diseño de matriz de análisis

MIEMBROS DE BREAKING BORDERS				
	Comunicación para el cambio	Convivencia Pacífica	Grafiti	Barrio Egipto
Espacios de participación	<p>"Poder viajar, poder vender mi proyecto en cualquier parte del mundo y que venga la gente y lo conozca. Vender Breaking Borders porque un voz a voz es más grande que cualquier otra cosa. Ir a universidades y movernos en redes como lo hacemos." <b>Carmen - Breaking Borders</b></p>	<p>"Para mí, (la convivencia pacífica) es poder dialogar. Es mejor hablar porque si uno se va a los extremos es triste, aunque nosotros no quisiéramos reconocer porque hay veces que nosotros del instinto es ser agresivo o ser... ¿si me entiende? Pero entonces yo pienso que si es mejor dialogar, porque si no dialogamos sería más complicado tanto para la persona con la que tenemos el conflicto, como para nosotros." <b>Biviana Ramírez - Breaking Borders</b></p>	<p>"Desde que empezó Breaking Borders hace siete años el cambio fue tremendo porque ya hay mucho arte y mucha cultura dentro del barrio. Tener la posibilidad de hacer cosas hermosas por la comunidad, por el barrio, por nosotros mismos." <b>Carmen - Breaking Borders</b></p> <p>"Se han podido abrir puertas a varios proyectos que hay con la comunidad como el taller de las señoras. Nosotros con los tours promovemos el taller de las señoras, les damos, de pronto, la entrada a ellas para que vendan sus artesanías y sus cosas." <b>Carmen -</b></p>	<p>"En Breaking Borders hace falta la cabeza, pero él supo dejar dos mujeres al pie de esto, al frente de este proyecto, que han estado peleando este proyecto, que han estado guerreándose con las uñas y con los dientes para sacarlo adelante. Para no darle gusto a las personas que pensaron que al estar Jaime preso, en una cárcel, este proceso se iba a quedar ahí, se iba a parar. No. Está su esposa y estoy yo." <b>Carmen - Breaking Borders</b></p>
	<p>"Nosotros no estamos certificados como guías turísticos, somos acompañantes territoriales. Nos gustaría certificarnos como guías turísticos. Es el propósito, no a largo plazo, a muy corto plazo. Poder aprender inglés, hablarlo bien." <b>Carmen - Breaking Borders</b></p>			
	<p>"Para mí, es muy bonito y agradable poder compartir con las personas que son de otro país y que son muy</p>			

amables con nosotros los colombianos e igualmente nosotros hacia ellos. Antiguamente, eso no se podía pues porque nosotros vivíamos era de robarlos, por eso no podían entrar al territorio. Por eso, para mí ha sido muy bonito poder compartir con ellos en este tiempo que yo me involucré con Breaking Borders." **Biviana Ramírez - Breaking Borders**

"Sí, yo creo que (Breaking Borders) fomenta la participación en el barrio ayudando a todos y a la mayoría de personas que vivimos en el territorio. Nosotros lo fomentamos con el turismo y las demás personas con sus tienditas, con las madres cabeza de familia también." **Biviana Ramírez - Breaking Borders**

### **Breaking Borders**

"Tenemos una señora que de pronto nos cogió mucho cariño y vinieron hace poco a cambiar un grafiti, que a nosotros nos gusta muchísimo, y esta señora nos llama contando que le iban a cambiar el grafiti. Yo le dije que nosotros no habíamos dado permiso entonces que no cambiaran nada. Entonces son cosas que uno ve que la misma comunidad nos ayuda. La comunidad ve que con esos grafitis levantamos el sustento de un hogar y el de nuestros hombres en una cárcel. Entonces vemos que la misma comunidad nos llama y nos cuentan cuando vienen a cambiar grafitis,

cuando van a medir paredes. Son cosas muy bonitas por que antiguamente tocaba pedirle permiso al dueño de casa. Ya ahorita por lo menos los dueños de casa lo llaman a uno entonces son cosas bonitas por que se esta uniendo la comunidad." **Carmen**  
**- Breaking Borders**

## Identidad

"¿Qué todos puedan involucrarse?  
Campeonatos de fútbol, sancocho de olla, canelazo, películas para los niños. Ahorita para el 31 de octubre tratamos siempre de reunir los niños con sus dulces de halloween. Es tratar de reunir a los niños de todas las fronteras. En navidad es tratar de tener a los niños de nuestra frontera en cuenta, a los de las otras fronteras en cuenta, con un regalo, con un detalle. Que se den cuenta que por más que vivan en una frontera, no son menos que los de nosotros. Son igual que nuestros hijos, que son iguales a los de la frontera decima y también tienen derecho a tener una sonrisa." **Carmen - Breaking Borders**

"Siempre mi hermano Calabazo lo dijo. Él quiere que todas esas abuelas que vieron crecer nietos e hijos y los tuvieron que despachar, terminen sus pocos años de vida en paz. Viviendo un territorio en paz. Que puedan decir me muero tranquila como lo ha dicho mi mamá. Mi abuela Celina se lo dijo muchas veces a Jaime. Me muero en paz viéndolo a usted en paz, viendo mi barrio en paz, viendo crecer al resto de nietos que la vida y Dios me dio en paz." **Carmen - Breaking Borders**

"Antes de eso (grafitis y Breaking Borders), pues era la delincuencia, no era tan llamativo nuestro barrio como es hoy en día. Pues lo queremos, lo amamos, nuestro barrio porque es el lugar donde nacimos y hemos vivido, pero no sé, era tan feliz como es hoy en día."

"Los grafitis están en casas que han tenido que ver mucho con la guerra y la violencia dentro de nuestro barrio. Son casas que han tenido que ver la violencia de una o de otra manera. Tanto presencial como que sus dueños se han ido y han dejado sus casas abandonadas o se las han dejado a personas que se las han arrendado por no querer seguir viviendo violencia y guerra dentro de su barrio o su vida."

**Carmen - Breaking Borders**

"Sueños perdidos me encanta, porque es ver que de una u otra forma ese grafiti refleja los sueños que muchos de nosotros perdimos en nuestra adolescencia, tanto por haber entrado al

"Sueño grande que este proyecto se conozca a nivel mundial. Que se den cuenta en todas las partes del mundo que los locos que hacen parte de la delincuencia, de lo malo, pueden cambiar. No hay que estigmatizar que son los malos, los delincuentes, los que hacen el mal; también se pueden hacer cosas buenas y que también pueden cambiar. No hay que estigmatizar una banda y que se den cuenta que acá en Colombia hubo una que cambió."

**Carmen - Breaking Borders**



**Biviana Ramírez -  
Breaking Borders**

parche, por andar en la banda, por empezar a delinquir, como muchas de nosotros. Como en mi caso, quedamos en embarazo a los 14 años. Fue terminar de dejar de estudiar, con dejar de ser un profesional por sacar un bebé adelante."

**Carmen - Breaking  
Borders**

"Para mí (los grafitis) aportan belleza y permiten expresar lo que nosotros hemos vivido porque permite expresar lo que en simples palabras a veces no se puede expresar, en cambio el grafiti expresa lo que también uno siente." **Biviana Ramírez - Breaking Borders**

## Viabilidad

"El turismo nos ayudó mucho pues porque como nos estamos reactivando, entonces ya comenzó a haber más turismo y pues nos salió más trabajo para empezar a involucrar nuevamente a los muchachos que estaban cometiendo errores."

**Biviana Ramírez -  
Breaking Borders**

"Que siguiéramos creciendo, así vamos dando pasitos, pero para mí sería crecer fuertemente, no solo para mí, sino para los que vivimos en este territorio o en las demás fronteras".

"Sin los turistas no podemos crecer." **Biviana Ramírez - Breaking Borders**

"Convivir en paz como lo hacemos con la frontera la Veintiuna y una coexistencia es: existen los del parejo, existimos nosotros pero no nos tocamos. Pero convivencia es lo que vivimos con la Veintiuna. Ellos venden nuestro proyecto, nosotros vendemos el de ellos. Es hacer un proceso. Es poco a poco." **Carmen - Breaking Borders**

"Yo digo que (cuando se fue Jaime) se empeoró todo por acá. Se fue empeorando, se fue volviendo otra vez a lo mismo, pero pues hoy en día ya se está volviendo a mejorar nuevamente." **Biviana Ramírez - Breaking Borders**

"Jaime era el líder de este proyecto. Jaime era la cabeza de este proyecto. Al no estar Jaime, pues este proyecto empezó a desboronarse. Empezaron unos a jalar pa un lado, otros pa otro. Al caer preso Jaime, se empezó a notar más la delincuencia en el barrio porque de pronto Jaime, en ese sentido, controlaba mucho todo lo que era la delincuencia." **Carmen - Breaking Borders**

<p><b>Zona de confort</b></p>	<p>"Breaking Borders, somos muchachos, jóvenes, adolescentes y personas mayores, que desde que comenzó hemos trabajado juntos. Operamos trabajando realizando el tour, diferentes actividades, así opera Breaking Borders." <b>Biviana Ramírez - Breaking Borders</b></p>	<p>"La cultura de mi país sea con guerra o sin guerra es muy bonita ¡Conózcanla! No vengan solo a conocer lo malo de mi país: a consumir drogas, a llevarse las mujeres y prostituir las. Las mujeres acá en Colombia también sabemos trabajar y sabemos trabajar sin el cuerpo; con las manos y con la boca. Sabemos hablar, sabemos expresarnos." <b>Carmen - Breaking Borders</b></p>	<p>"Como nos ha pasado, hace poquito nos cambiaron uno y yo fui la primera que pegó un grito al cielo. Como que tuve la voz para pelearlo y el chico me dijo que no me iba a quitar las casas, que las iba a poner. Claro, porque me estaría quitando algo que es mío, algo que yo muestro y es parte del territorio. Hemos tenido la oportunidad de tener esa voz sobre ese grafiti." <b>Carmen - Breaking Borders</b></p>	<p>"Esto es de él. Esto no es de ningún otro, de Jaime Vargas Roncancio es este proyecto. Él fue el que empezó con esto, él es el que tiene que estar llevando este proyecto de la mano. No las personas que de pronto él ha delegado porque estamos ahí, siempre para ayudarlo en el momento que necesite. Siempre estaré ahí poniendo el brazo y el hombre pero en menos años debe esta liderando su proyecto." <b>Carmen - Breaking Borders</b></p>
-------------------------------	---	--	---	--

**COMUNIDAD DEL BARRIO EGIPTO**

	<p><b>Comunicación para el cambio</b></p>	<p><b>Convivencia Pacífica</b></p>	<p><b>Grafiti</b></p>	<p><b>Barrio Egipto</b></p>
--	---	------------------------------------	-----------------------	-----------------------------

## Espacios de participación

"Cambios grandes podría resaltar solo con Breaking Borders. Me ha gustado que ha llevado a los niños y a los jóvenes a no seguir como en unos pasos en donde ya iban, sino los ha motivado a aprender inglés, dar tours, explicar sobre ciertas cosas y buscarse mejores oportunidades y no seguir haciendo y delinquiendo como pues lo harían muchos niños de la edad de ellos como en otros sectores." **Leonardo García - Barrio Egipto**

"Me gusta dialogar, tener muchos dialectos con varios extranjeros porque ahí uno aprende poquito a poquito cualquier cosa" **Alexander Flores - Barrio Egipto**

"Pues yo me la paso mucho acá en el barrio por lo que tengo este negocito y pues por la discapacidad no salgo mucho pero salgo a la puerta. Por lo general con la comunidad charlo

"Me parece que todos participan y participan de una buena forma porque, por decirlo así, se integra todo el mundo, desde adultos mayores, las personas normales, los niños, se portan bien, cumplen con las normas que ponen en ciertas actividades, conviven. Entonces me parece que la participación, frente a la gente del barrio es buena." **Leonardo García - Barrio Egipto**

"Para mí, la convivencia pacífica es poder compartir cualquier espacio, haciendo cualquier actividad siendo tolerantes. Siendo tolerantes, podemos convivir en un espacio pacíficamente, porque si yo soy tolerante y no me meto con los gustos de los demás, la otra persona puede ser tolerante conmigo y podemos

"En los recorridos con lo extranjeros yo también soy acompañante territorial."

**Alexander Flores - Barrio Egipto**

"Mi grafiti favorito son todos porque no contamos la historia del grafiti sino el grafiti cuenta la historia y la guerra y las problemáticas que vivimos con las otras fronteras invisibles. Y me siento identificado con todos."

**Alexander Flores - Barrio Egipto**

"La celebración del seis de reyes, para nosotros es lo más importante de acá. La celebración del seis de reyes cuando pasa el padre, dando un recorrido por todo el barrio haciendo un viacrusis. Las navidades también son bien bonitos porque todo el mundo sale, convive con todo el mundo, música, comida, es excelente. El resto del año es muy tranquilo, cada quién en lo suyo. De pronto así, fechas como halloween, día del niño, porque varias fundaciones vienen hacen actividades, integran a la gente de todo el barrio. Entonces es chévere en todo sentido". **Leonardo García - Barrio Egipto**

"Pues hace seis años que existe el proyecto Breaking Borders es el mayor logro que se ha podido hacer sobre el

con ellos pero nada más."

**Pedro Cifuentes - Barrio Egipto**

"Pues la verdad, aquí por mi discapacidad, no tengo la prioridad de subir hacia la parte de arriba donde hacen más actividades en conjunto. Pero aquí en la parte de abajo se me hace bien la unión que hay. Hay algunas personas que van cada una de su parte."

**Pedro Cifuentes - Barrio Egipto**

estar en paz en cualquier espacio haciendo cualquier cosa." **Leonardo**

**García - Barrio Egipto**

"Pues así como hoy en día lo estamos viviendo pacíficamente. Porque primero uno no podía salir ni a cualquier esquina ni para entrar a un niño porque en cualquier momento eran las balaceras y han caído hijos. La convivencia es mejor que la coexistencia porque hay diálogo."

**Alexander Flores - Barrio Egipto**

"De pronto por proyectos o gente de la comunidad que habla con la gente de otros barrios que hizo para que no hubieran más problemas. También se han ido acabando esas bandas o esas personas que hacían esos inconvenientes de las bandas. Por el dialogo

territorio. Porque primero se nos salía de las manos y hoy en día con la ayuda de Jaime fue que se fortaleció el turismo, bajó un poco la delincuencia."

**Alexander Flores - Barrio Egipto**

"Para mi Breaking Borders ha sido un buen impacto para muchos. Porque han venido muchos más turistas y buenas personas al barrio"

**Pedro Cifuentes - Barrio Egipto**

de la gente y de varias personas. También por que han fallecido muchas personas y la gente ha ido cambiando. Siempre hay sus inconvenientes pero poco a poco van cambiando." **Pedro Cifuentes - Barrio Egipto**

## Identidad

"Breaking Borders ha fomentado un espacio de diálogo entre bandas. El proyecto les ha enseñado la importancia de la tolerancia" **Leonardo García - Barrio Egipto**

"Antes, los problemas de acá, los arreglaban digamos que a las malas, todo eran riñas, peleas y violencia. En cambio ahora, pacíficamente, hablan, charlan. Y digamos que esto es lo que ha traído el proyecto, les ha enseñado que hay diferentes maneras para resolver. Entonces cuando discuten, uno ya no espera lo peor sino simplemente, se sientan hablan, discuten sobre la cuestión y ya, muere ahí. Entonces para mí, es básicamente por el proyecto porque la gente ha aprendido sobre la tolerancia."

**Leonardo García - Barrio Egipto**

"Las personas de edad viven de una manera más pacífica porque cuando salen de sus casas, ven a los muchachos con sus chalecos dando tours y no delinquirando o

"Sí, muchos de los grafitis me representan porque digamos que hay uno en la parte de abajo que habla sobre las mujeres. Las mujeres de este barrio siempre se catalogan porque son echadas para adelante. A ellas no les interesa si el marido está o no, ellas son echadas para adelante. No importa cuántos hijos tengan, ellas siempre son la base fundamental del hogar. Digamos también, me parece a mí como una libre expresión, como cierto grado de libertad que tendríamos que tener, entonces me parece muy bonito cada vez que vienen a dibujar un grafiti. Siempre los he apoyado, porque me parece algo que es

"Mi vida en el barrio ha sido muy tranquila, aquí se convive muy bien, la gente es muy acogedora, es bueno y bonito vivir acá, la vista, las casas, la gente... muy tradicional, se podría decir" **Leonardo García - Barrio Egipto**

haciendo daños.  
Entonces para ellos,  
eso también es muy  
bueno." **Leonardo  
García - Barrio Egipto**

"Convivir pacíficamente  
es que no haya  
inconvenientes, que no  
hayan problemas, que  
no tengan problemas,  
que no se agarren, que  
no se echen sus  
vainazos." **Pedro  
Cifuentes - Barrio  
Egipto**

"Veo la convivencia  
pacífica buena a como  
era antes el barrio que  
había muchos  
inconvenientes entra  
familias, entre panas.  
Me parece muy buena  
esa convivencia  
pacífica. Antes uno no  
podía pasar unos  
límites, no podía pasar  
de cuadra a cuadra.  
Tocaba estar pendiente  
donde uno caminaba."  
**Pedro Cifuentes-  
Barrio Egipto**

bien, hay libertad de  
expresión y  
comunican muchas  
cosas en base a eso  
que muchas veces,  
personas solo lo ven  
como rayar las  
paredes, pero esas  
personas no se  
ponen en la tarea de  
pensar el porqué del  
grafiti y qué quiere  
transmitir. Entonces  
me parece algo  
estupendo, la  
verdad" **Leonardo  
García - Barrio  
Egipto**

"Pues la historia que  
ha tenido el barrio  
se ve en algunas  
cosas que dicen ahí.  
Si me parece que  
representan cierta  
parte del barrio. Por  
ejemplo hay algunos  
grafitis en la parte  
de arriba donde se  
ven las personas  
más antiguas del  
barrio y algunos  
grafitis que  
simbolizan cosas



que han pasado  
acá." **Pedro  
Cifuentes - Barrio  
Egipto**

"Como te digo, a la  
parte de arriba no  
puedo subir pero lo  
que si he visto por  
fotos hay algunos  
grafitis que no  
representan. No veo  
que simbolicen aquí  
el barrio, no me  
acuerdo bien pero si  
alguno que otro por  
ahí." **Pedro  
Cifuentes - Barrio  
Egipto**

## Viabilidad

"Si en mí estuviera, me gustaría aportar y apoyar al proyecto a que de alguna manera vinculen a los más pequeños, pero empezarlos a instruir, porque soy uno de los que piensa que la escuela y el colegio son fundamentales, pero a mí me gustaría instruir a los jóvenes más pequeños; desde un principio a lo que ellos le guste, digamos que usted escucha los niños, que quiero ser veterinario o médico, irlos instruyendo un poquito en eso para que cuando ya estén instruidos en eso, ya sea solamente buscar la manera de darles becas o algo. Digamos aquí hay mucho niño que es bueno para el fútbol, entonces sería bueno buscar la manera de darles becas o que entren a una academia. Tratar de que se quiten la idea de la cabeza de que porque nací aquí no tengo oportunidades. Por eso mismo, como los de

"Aprovechar a los niños más pequeños para que crezcan desde lo que brinda Breaking Borders y en un futuro digan: no me paré en la esquina y no delinquí gracias a Breaking Borders y al proyecto." - **Leonardo García - Barrio Egipto**

"Simplemente (los grafitis) me llaman la atención porque son muy de nuestra cultura, por ejemplo el (grafiti) del señor del sombrero, me parece algo que representa la gente de edad que en base a sus experiencias nos cuentan, nos ayudan, pues porque no seríamos nada sin sus consejos. Y también me sentí identificado con (el grafiti) Renacer porque este barrio lo que era muchos años atrás a lo que es hoy en día, en base a Breaking Borders renació, por decirlo así, Cambió todo el estigma de que no se podemos subir y eso. Entonces ellos lo que hicieron fue decir vengan, conozcan más historia, vean que la

"Ha cambiado muchísimo. Muchísimo en seguridad, en cosas que habían acá con las bandas de barrio. Me ha parecido que el cambio ha sido bastante bueno como por la seguridad. Ya no hay tantos inconvenientes de los unos con los otros"  
**Pedro Cifuentes - Barrio Egipto**

Breaking Borders tienen montado el proyecto, creo yo, que es mucho más fácil buscar ese tipo de ayudas." **Leonardo García - Barrio Egipto**

"Para mí, que es un proyecto muy bueno que ha ayudado demasiado en base a todos porque digamos que ayudó a motivar a las personas involucradas al aprendizaje. Por ejemplo, me gustó mucho un día que llegué de trabajo, estaban en un recorrido y vi al hijo de Juan, Monkey, hablando muy bien inglés; el muchacho es muy bueno en el inglés y todo se dio porque se quiso motivar a dar el tour en inglés para poderse comunicar con los extranjeros en inglés. Entonces me parece que fomenta a que haya otros caminos. No porque nací aquí, no tengo oportunidades." **Leonardo García - Barrio Egipto**

gente es buena y que el barrio está en proceso de cambio. Entonces me gustan mucho por eso." **Leonardo García - Barrio Egipto**

“Como para que el gobierno no nos mire tanta inseguridad, sino que nos presten otro poquito de oportunidades. Porque hay veces la policía no nos deja subir el turismo, no lo devuelven porque no tenemos un carné que porque no tenemos un estudio, eso es como a uno bajarle el autoestima”.

**Alexander Flores - Barrio  
Egipto**

<b>Zona de confort</b>		<p>"Por mi horario, se me impide muchas veces participar en ciertas cosas. Por ejemplo de las fundaciones porque digamos que yo trabajo de domingo a domingo, de seis de la mañana a cinco de la tarde, entonces se me impide totalmente. Porque por ejemplo, muchas veces llega la fundación de Leonel (Reconocer Colombia), llegan a hacer actividades y muchas veces uno no puede estar por el horario de trabajo."</p> <p><b>Leonardo García-Barrio Egipto</b></p>		
------------------------	--	--	--	--

**EXPERTOS EN LAS CATEGORÍAS TEÓRICAS**

	<b>Comunicación para el cambio</b>	<b>Convivencia Pacífica</b>	<b>Grafiti</b>	<b>Barrio Egipto</b>
--	------------------------------------	-----------------------------	----------------	----------------------

## Espacios de participación

"Sí, bueno, es muy cierto que trabajar con comunidades es muy diferente que teorizar sobre la comunicación comunitaria. Trabajar con comunidades pone en evidencia las pequeñas derrotas, los traumas propios del comunicador y de las comunidades con las que se interactúa, los tabúes, los mitos, los prejuicios que hay cuando uno aborda comunidades y cuando la comunidad te reconoce como un actor externo, entonces eso es un tema, es como un todo."

**Pilar García - Experta**

"El QUÉ responde un poco a las habilidades de ustedes. Que producen audiovisualmente perfecto te saca de un audiovisual, pero que tenga una excelente fotografía porque la fotografía es el registro de lo que queremos mostrar. Entonces por ahí me muevo cuando me haces pensar en el qué. Quiero insistir en lo que

"Hay un libro que se llama *La imaginación moral* de un constructor de paz norteamericano que se llama John Paul Lederach quien presenta una serie de habilidades con las cuales nosotros podemos abordar la construcción de paz. Sin estas, no es posible la construcción de la paz. Él habla de reconocer la centralidad de nuestras relaciones, habla de hacer análisis complejos para acercarnos a la realidad, habla de creatividad y de asumir el riesgo. Si ustedes se fijan, esas cuatro cosas son las que hace Jaime dentro de su proceso en el barrio y en el grupo de Breaking Borders."

**Andrés Velásquez - Experto**

"El hombre asume un riesgo y asume el riesgo de voy a responder a toda esta situación de violencia desarmado y

"El carácter educativo del grafiti. Los niños que están creciendo en el barrio entienden su historia y empiezan a generar a partir de ahí un vínculo y esto es sumamente importante en el trabajo social. La pertenencia con el lugar, con el discurso, con ese relato de quienes somos. Son voces múltiples que se enuncian en esta figura, que está aquí pegada y ya pareciera permanente, pero que en lo efímero del grafiti, probablemente va a ir construyendo ese mundo colectivo de voces múltiples del barrio que interpretan, que se identifican, que transforman su entorno a partir de una manera de contarse.

Entonces comunicación y educación, también presentes en esta figura de una nueva

"Por supuesto, la impronta tiene que ser planteada por ustedes. Desde la comunidad, desde las necesidades expresadas por ellos, desde las voces múltiples, porque recuerden que tenemos que reconocer la diversidad de voces; no solamente son las voces de quien hizo el grafiti porque tengo entendido que los grafitis no los hace propiamente gente de la Comunidad. Interpretan los sentires de la comunidad. Entonces las múltiples voces tienen que convertir toda esta narrativa en las historias propias que se cuentan de manera polisémica con múltiples colores, acontecimientos, personas, historias.

queremos contar. Palabra clave, narrar, como lo voy a hacer desde la voz de ellos." **Pilar García -**

**Experta**

"Yo creo que yo creo que lo más importante para la devolución creativa es que queden claros los sentires, demandas, necesidades. Identificadas por ustedes puede haber mil más. Esto es lo que ustedes vieron y tomaron nota, registraron.

Con base en eso planteamos acciones."

**Pilar García - Experta**

"Todas estas estrategias de comunicación nacen de imaginarios de formas que tiene la gente de percibirse y toca trabajar alrededor de eso. Cómo se perciben, cómo desearían ser percibidos, qué es lo que aspiran para el barrio y su gente, cómo creen que ellos pueden conectarse con el resto, por ejemplo de Bogotá, de qué manera leen ellos la violencia. Todo ese tipo de temas,

voy a hacerlo de una forma distinta a la que nosotros habitualmente le habíamos apostado"

**Andrés Velásquez - Experto**

manera de enunciarse como es el grafiti."

**Pilar García - Experta**

Todo lo que confluye en la narrativa de lo colectivo, que no es una sola sino múltiples voces."

**Pilar García - Experta**

"Uno de los retos principales que están logrando es involucrar a las mujeres, porque en estos barrios se nota particularmente una cultura machista. Porque también permite romper barreras internas, valorar a todas las personas del barrio y a las mujeres que siempre han tenido un papel muy complejo en el barrio porque siempre han sido las que han tenido que cuidar a los heridos, a los niños sin padre que estaban en la cárcel. Ese es un reto que se está logrando, involucrar a todas las

conceptos, ideas y cómo entienden su realidad es necesario tener en cuenta al momento de elaborar la propuesta." **Andrés Velásquez - Experto**

"Yo creería que una buena forma de elaborar una buena estrategia de comunicación efectiva y que ellos sientan que es propia son talleres. Para la realización de esos talleres uno se puede apoyar de las personas que aportan el liderazgo de la comunidad, en ese caso, las dos mujeres que están encargadas del proyecto. Los talleres podrían estar enfocados, por ejemplo, a descubrir efectivamente desde su perspectiva cuáles son las necesidades que tienen que abordarse, con qué herramientas cuentan para lograrlas, qué quisieran ellos para comunicar o tal vez ponerlos a discutir sobre lo que ha venido pasando el barrio para a partir de eso qué les gustaría ver nuevo

identidades del barrio." **Simone Ferrari - Experto**



en el barrio. Así la gente puede participar y expresar sus ideas para buscar el cambio de manera comunitaria. **Andrés Velásquez - Experto**

## Identidad

"Yo pienso que es un proyecto de ellos y el éxito se debe a eso. Creo que la gente en el barrio se siente mas comprometida con el proyecto precisamente porque es muy suyo, es algo que entienden propio que nació de sus entrañas, que nació de la gente del barrio. Entonces digamos que evidentemente toda ayuda que venga de afuera es bien recibida, pero si se entiende que es una ayuda y no digamos una imposición de ninguna forma, un venimos aquí a salvarlos y esas cosas. No se trata de eso, se trata de darles herramientas para que ellos mismos puedan llegar a fortalecer su proceso como agrupación y mirar ahí a ver cómo eso impacta el proyecto que tienen con los grafitis y demás que ya ellos están desarrollando un tema de comunicación. Lo que faltaría ver es si están comunicando adecuadamente todo lo que tocaría comunicar,

"En la medida que encontremos privaciones materiales muy fuertes, también vamos a encontrar gente desesperada y algunas personas, no todas, optaran por usar la violencia para poder solventar, aunque sea en algún momento particular sus carencias. Lo peor de esto es que el empleo de la violencia para resolver estas carencias, lo que hace es profundizar el ciclo de la violencia" **Andrés Velásquez - Experto**

"Creo que en este caso, de lo que ustedes comentan del Barrio Egipto, lo más bacano es que Jaime logra romper con la sensación de la desesperanza y logra generar oportunidades, y en medida que se presentan esas oportunidades precisamente bajan los niveles de violencia

"Muy importante porque esas otras formas de comunicación: la música, el teatro, ustedes mencionan el grafiti como forma de expresión social hace que las voces de las víctimas o las voces de los actores silenciados de mujeres abusadas, de jóvenes que quieren encontrar un mundo y probablemente el rock, ofrece esa posibilidad de enunciación. Ahí entra el grafiti como ese otro lenguaje que tiene como característica histórica, diría yo, ser una forma expresiva contestataria. Diríamos revolucionaria, que transforma el entorno físicamente, porque el grafiti, con sus formas expresivas. Imágenes, textos, grafos, todo lo que tiene un grafiti hace del espacio un nuevo lugar, lo

porque digamos que normalmente la visión de la gente que esta metida en ese tipo de espacios, se dirige a la violencia directa." **Andrés Velásquez - Experto**

directa. Empieza a disminuir el tema del choque de pandillas y tal, porque la gente empieza a tener otras formas para acceder a los recursos que necesitan para acceder a tener una buena vida" **Andrés Velásquez - Experto**

transforma físicamente." - **Pilar García - Experta**

1) "Más a nivel narrativo cultural el proyecto está muy bien construido por varias razones. Ante todo porque la mayoría de la gente que han sido o son guías ahora, han vivido en primera persona la época de la violencia en el barrio. Entonces viene de una experiencia personal lo que lo hace más emocional y genera bastante afectividad en quien lo escucha porque desafortunadamente muchos de ellos sufrieron muchas muertes cercanas y aun así repitiéndolo cada día esta emoción no se va a quitar" **Simone Ferrari - Experto**

2) "Por otro lado hay

un tema de inclusividad, es decir que ellos no repiten siempre el mismo relato. (...) El relato no es plástico, no es frío, es un relato inclusivo que puede cambiar de día en día y que intenta generar empatía. Hay unas cosas que vuelven siempre en sus relatos, cómo construir un futuro mejor para los niños, mirar siempre hacia adelante y poco hacia atrás, describir siempre figuras positivas para el barrio (Celina), o sea enfocarse más en el cambio que en la violencia. No es un relato macabro, sino es un relato transformativo y ese es un elemento de su memoria oral que funciona en la narración." **Simone Ferrari - Experto**

3) "Finalmente está el tema de los grafitis que no son grafitis cualquiera sino que son muy lindos estéticamente. (...) Los grafitis tienen algo interesante y es que de alguna manera han sido negociados en la construcción narrativa, el grafito cuenta un pedacito de la historia del barrio y cada grafiti compone un pedacito diferente para que al final el territorio se vuelva como un libro a cielo abierto, cada imagen es una página de la historia del barrio, obviamente intentando construir un relato coherente con el tiempo." **Simone Ferrari - Experto**

4) "Para mí la comunicación dentro del tour, está en un camino excelente, su diálogo con los grafitis, el hecho de que se involucren

emocionalmente pero que alternan esto con historias de la lectura de la historia del barrio permite que sea una buena narración. "

**Simone Ferrari -  
Experto**

"Jaime es consciente del marco relacional en el que se está moviendo y entiende que tiene que trabajar con todos los actores armados y no armados del barrio. Entiende que tiene que apelar a qué cosas les acercan a todos, y en este caso pues creo que lo hace de una forma muy inteligente a partir del arte. El hombre llega y empieza a desarrollar la posibilidad de que todos los actores empiecen a mostrar sus narrativas a partir de los grafitis en el barrio Egipto y empezar a contar una historia que compromete a todos y

que creo que de una u  
otra forma las  
necesidades de todos  
están ahí  
representadas en lo  
que está haciendo el  
grupo Breaking  
Borders." **Andrés  
Velásquez - Experto**

## Viabilidad

"Tenemos unos preceptos clarísimos de como la comunicación transforma, cómo gestiona, cómo se debe conectar, por ejemplo, con la educación para generar esos procesos de cambio, pero se teoriza mucho más y se deja en la sombra el proceso comunitario." **Pilar García - Experta**

"Busquen sinergias. Hagan la apuesta y lo plantean, pero no en el papel. Un programa de cambio social para la comunidad a partir de la educación. Soy una convencida de que la comunicación y educación son un engranaje necesario para gestionar procesos de cambio. Fíjese que las dos propuestas que salen acá vienen de ámbitos educativos, Javeriana, desde lenguas y Externado, desde hotelería y turismo." **Pilar García - Experta**

"Incluso para gente que no es de ese contexto, se

"Jaime también entiende que no solo son los suyos los buenos y los otros los malos del paseo, sino que se trata de una cantidad de gente que esta metida en un lugar que tiende a sacar muchas cosas malas de muchas personas por las privaciones en las que se encuentran, por el abandono en el que se encuentran, por las formas cómo se ha configurado la sociedad y como en el Barrio Egipto hay gente de muchos lados, gente distinta que tienen cosas en común, como lo decíamos ahora, pero que son muy distintos, pero que cada uno tiene un montón de cargas y situaciones que resolver. Entonces se empieza a ver un poco más compleja la situación de conflicto y no verlo como los buenos y malos, sino que empieza a tratar de

"En oposición a los discursos políticos, impuestos desde organizaciones que aportan recursos para procesos. Aquí lo que hay en el grafiti es una apuesta propia por enunciar quiénes son. ¿Desde donde hablamos, con qué colores nos expresamos, qué tipo de imágenes utilizamos para que hablen por nosotros? Entonces, de hecho, el grafiti está ahí presente y se convierte en un referente. Cada vez que hay un tour de grafitis se enuncia un libreto de la visita guiada por el barrio, pero no siempre es el mismo. Ustedes seguramente habrán escuchado ese tour de grafitis varias veces y cada vez se tensiona una parte de la historia o los actores turistas que están ahí

"Porque de pronto hay personas que quieren ser incluidas pero no hay espacio para todos hasta que el proyecto no lleve mil turistas al día. La idea del proyecto más que todo es dar un espejo a los jóvenes, no es generar posibilidad laboral para toda la comunidad porque es imposible con un solo proyecto. (...) Otro tema es que no tienen una preparación a la resolución pacífica de los conflictos, porque se criaron en barrio en donde los educaron así, es una cosa de generaciones las tensiones familiares." **Simone Ferrari - Experto**



convierte en un espacio interesante para conocer más sobre el barrio."

**Andrés Velásquez - Experto**

"La estrategia de comunicación tendría que llevar a que el barrio sea capaz o la gente de Breaking Borders sea capaz de expresar como la violencia estructural les impacta y les lleva al lugar donde se encuentran: la pobreza, falta de educación, amor, salud, servicios públicos, de pronto que es un barrio, hombre, yo ni diría que de difícil acceso por parte de transporte público, pero que no estaba bien conectado como otros porque pues es como un espacio aislado." **Andrés**

**Velásquez - Experto**

"Es más, los talleres podrían ser una reproducción de las cosas que Jaime ha tenido que hacer para que Breaking Borders exista. Es decir,

darle una solución más profunda teniendo en cuenta esos distintos puntos de vista sobre lo que está pasando en el barrio" **Andrés**

**Velásquez - Experto**

escuchando el tour de grafitis, entienden y aportan desde su mirada. Entonces siempre se esta construyendo una nueva narrativa. El grafiti pareciera estar ahí, pero construye y generar narrativas constantemente." **Pilar**

**García - Experta**

"La comunicación en las redes sociales tiene que mejorar objetivamente, es muy precaria, desordenada, se ve que no tienen una educación en este sentido. Pero sin duda el carácter tan visual de la experiencia.

**Simone Ferrari - Experto**

"A veces se critica mucho lo que se llama el turismo de la favela porque uno dice para qué vas a mirar a la gente pobre, qué te aporta, solo para satisfacer tu

los talleres pudieran estar enfocados a recuperar la idea de nosotros somos comunidad y cómo el destino nuestro está atado al destino de nuestros enemigos, tenemos una historia en común, tenemos cierta cultura en común y tenemos que constuir juntos si queremos llegar a ser más grandes."

**Andrés Velásquez -  
Experto**

experiencia exótica y es cierto que hay algo crítico, hay algo raro en eso. Pero este gusto que tienen las personas de EEUU y de Europa hay que aprovecharlo. Hay que aprovechar cada grieta en el mundo contemporáneo para encontrar una alternativa. Si existe este fenómeno aprovechémoslo de forma sana. Mostrando la vida y el cambio."

**Simone Ferrari -  
Experto**

"Además está el tema de la creatividad, lo decíamos con el tema del rollo del arte, una cosa maravillosa que incluso llega a rivalizar con otros espacios de arte urbano en Colombia.

Precisamente, yo pienso que muchas personas van al barrio Egipto para admirar esas obras de arte."

**Andrés Velásquez -  
Experto**

## Zona de confort

"Hay unas tres o cuatro razones por las cuales el proyecto funciona. La primera, es de razón social es decir que el proyecto fue impulsado por personas que en su época fueron autoridades en el mundo criminal que se construyó el barrio (...) porque representaban como jefes de las pandillas, son personas respetadas por el monopolio de la violencia. Eso hizo que su cambio que empezó por ellos, por Jaime el principal líder del proyecto, su posición de autoridad permitió convencer a la comunidad de creerles. Como no fue un proyecto traído de afuera, de la institución donde la gente le tiene más miedo y menos confianza porque la gente del barrio tiene sus propias reglas sociales y su propio mundo, lograron

"Los ayudo básicamente llevándoles gente, extranjeros sobre todo porque la mayoría de la gente que conozco acá es extranjera. Noté que los colombianos tienen mucho más miedo a ir al barrio Egipto a hacer el tour que los extranjeros de pronto porque tienen ese estigma más interiorizado, entonces un extranjero no sabe nada del barrio Egipto entonces no le importa ir, con que le digas que hay guías se sienten seguros.

**"Simone Ferrari - Experto**

convertir esta autoridad  
criminal que tenían en  
una autoridad para un  
cambio positivo"

**Simone Ferrari -  
Experto**

## TURISTAS

**Comunicación para el  
cambio**

**Convivencia Pacífica**

**Grafiti**

**Barrio Egipto**

## Espacios de participación

"Something to consider, is to maybe involve more people from the community. We saw people standing in the doors looking at us and maybe some of their stories might be interesting too." **Peter Garamvolygi y Daniel Garamvolygi - Turistas**

"Whoever is willing to share their story or share some experience from their childhood and tell us how it had changed over the last few years, to get more perspective." **Peter Garamvolygi y Daniel Garamvolygi - Turistas**

"Que esto también se pueda volver un taller, una charla, que uno pueda llevar a un colegio y realmente inspirar a través de las historias a los estudiantes y sean mucho mas abiertos con su ciudad" **Paula Tavera - Turista local**

"Diferentes espacios de sensibilización, ya sea que

"Entonces yo creo que ese conflicto que históricamente nos ha impactado no nos permite abrirnos a nuevas experiencias, somos demasiado tímidos con el exterior. (...) a nosotros no nos interesa porque ya es normal, es normal que roben, etc." **Paula Tavera - Turista local**

"El sistema educativo de Colombia tiene muchas falencias en cuanto a conocer realmente Colombia. (...) Nuestro sistema educativo tampoco se interesa por impregnarnos como ese gusto y esa curiosidad por conocernos un poco más" **Paula Tavera - Turista local**

Carmen o Biviana, vaya y proponga su proyecto. (...)  
Feria de emprendimientos sociales y puede llevar un vocero que genere esa sensibilización en esos espacio. Claramente van a haber interesados, así sea uno, pero esa persona va a ser quien mas adelante riegue la voz para el resto.  
o un panel social con diferentes emprendimientos sociales que le apuesten al reconocimiento de Bogotá". **Paula Tavera - Turista local**

## Identidad

"Históricamente, sabemos que el barrio Egipto no ha sido un espacio muy amable, en términos de seguridad, crianza para los más jóvenes. Entonces creo que debemos estar agradecidos porque sí ha habido un cambio tanto interno como externo. Yo creo que sí se rompen esas barreras, entonces yo creo que el tour nos permite adentrarnos a una cultura y un espacio único."  
Paula Tavera - Turista local

"For me, I did not have the impression of this to be really a graffiti tour. To me It seemed more like a tour about people and about people living in poverty or people used to be living in wild land areas and it looked unique. I did not see something like this in other places. It's not a very touristic thing I think."

**Peter Garamvolygi y Daniel Garamvolygi - Turistas**

"We did not come for the graffiti for sure but it's nice to see the graffiti. But we were more interested in how people here live and how their life has changed over the last 10 or 50 years."

**Peter Garamvolygi y Daniel Garamvolygi - Turistas**

"I would definitely recommend it, especially for

"Not sure, so in our country Hungary I think the countryside also has a lot of poor people and social issues and sometimes we pass through those or heard about those but we've never had this kind of organized trip by the locals to show us the situation.

**"Peter Garamvolygi y Daniel Garamvolygi - Turistas**

"I don't remember the name, the one of the child who was killed. Somehow It was touching that in a place where there used to be so much violence and maybe there still is still more violence around here, they are remembering a child and the



European middle-class people like us. It's a very interesting social experience to see how other people live and what sort of conflicts they have. And how much easier life is for me, it gives perspective." **Peter Garamvolyi y Daniel Garamvolyi - Turistas**

"For me when I travel I always see the place from the local eyes, the good things, the bad things, the problems and I think this tour was really good for that. The other reason I would recommend is because as I said many countries including Hungary have if not the same problems, similar problems of poverty, of social differences and social inequality and maybe from an initiative like Breaking

dreams of the children because I imagine that most people that live and grow up in these areas lose their childness and their innocence." **Peter Garamvolyi y Daniel Garamvolyi - Turistas**

"It's really powerful because it really shows how much people have suffered here." **Peter Garamvolyi y Daniel Garamvolyi - Turistas**

"Entonces en cierta medida yo creo que todos están enlazados por esa misma idea, y ese mismo deseo de ver el barrio más allá del estigma que te decía al principio 'ah no en Egipto

borders we could also learn how to start something similar in hungary." **Peter Garamvolyi y Daniel Garamvolyi**  
- **Turistas**

"A través de muchos de los símbolos, colores se transmiten muchas cosas, entonces se puede destacar esa parte artística y cultural que tiene. Entonces yo creo que a parte de que es una apuesta social, también es una apuesta artística y cultural." **Paula Tavera**  
- **Turista local**

solo roban de la iglesia pa' arriba" eso lo puede decir x persona que no ha ido, pero que por lo menos se anime a escuchar. entonces yo creo que también la apuesta es que ellos aparte de tener esa motivación reflejen en diferentes maneras y que se empiece un voz a voz " **Paula Tavera**  
- **Turista local**

## Viabilidad

"También considero que dentro del grupo de las personas que hacen el tour, hay una muy buena apuesta por enseñanza, como de volver a empezar, lo cual me parece fundamental porque a pesar del contexto que ellos tienen de sus diferentes acciones, sea cual sea, creo que realmente sí le están dando una bandera a querer avanzar, ellos quieren que eso sea algo diferente y más que todo porque son estos adultos que quieren algo mucho mejor para sus hijos, y que sus hijos vean ese reflejo a través de esta actividad, me parece súper chévere. Y bueno, creo que estamos rompiendo esas barreras de extranjeros quienes visitan y nosotros colombianos que vamos a conocer un poco." **Paula Tavera - Turista local**

"Also, trust is very central because the guides told us that sometimes when someone doesn't have money here they could just go to the store and get something for free because they trust them to give the money back and ideally this level of trust could work well between different communities within the whole society, I think that should be the goal." **Peter Garamvolygi y Daniel Garamvolygi - Turistas**

"Here it's a different purpose. Here is more like to express some very strong emotion and commemorate some events that the community had, so I think there's a big difference in what is the purpose of these graffiti's. In this case the graffiti's also represents change and I think how these streets have changed. It's visually more pleasing." **Peter Garamvolygi y Daniel Garamvolygi - Turistas**

**Zona de confort**

"I think the tour guys they're all very super welcoming, super nice, very friendly so I felt very safe with them. For me the only issue is the altitude, like I'm not really used to walking up the stairs." **Peter Garamvolygi y Daniel Garamvolygi - Turistas**

### **Anexo E: Registro fotográfico de la devolución creativa**

Las siguientes fotografías fueron tomadas el día que se realizó la devolución creativa de la estrategia de comunicación para el cambio. En las imágenes se evidencia la participación de las dos líderes de Breaking Borders junto a la presentación y el taller realizado por parte de los investigadores como parte de la devolución.













### **Anexo F: Documento de la Propuesta de Comunicación para el Cambio**

A continuación, se anexa el documento de la propuesta de comunicación para el cambio que se le entregó a las actuales líderes de Breaking Borders como parte de la devolución creativa.



# RECUPERANDO SUEÑOS

Estrategia de comunicación para el cambio que busca fortalecer el emprendimiento social Breaking Borders y su modelo de convivencia pacífica.

## **Autores**

María Camila Parra López  
Stefan Libos Ardila  
Santiago Ramírez Ortiz

## **Tutora**

Angela Marcela Castellanos

## **Fotografías**

Stefan Libos Ardila

2022-2





## De los amiguitos, para el parche

Este documento es el resultado de un trabajo de grado de estudiantes de la Pontificia Universidad Javeriana en alianza con el barrio Egipto y los miembros de Breaking Borders. La estrategia *Recuperando sueños* es una propuesta de comunicación para el cambio con el propósito de fortalecer el emprendimiento social por medio de la participación colectiva para que el proyecto social siga fomentando su ejemplo de convivencia pacífica en el barrio.

Adicionalmente, busca ser una herramienta para romper los círculos de violencia existentes en el barrio y su historia, a la vez que crea nuevas oportunidades para emprender en esos sueños que se creyeron perdidos por los conflictos internos.

Finalmente, se busca que este documento se convierta en una semilla para unir a *la Décima, la Novena, la Veintiuna* y *el Parejo* por un barrio Egipto más participativo y en paz.

Gracias Breaking Borders y Egipto por abrirnos sus puertas y en especial su corazón.

# ¿Cómo funciona?

Esta estrategia se divide en dos fases: interna y externa. No existe un orden de mayor importancia entre estas, lo importante es desarrollarlas conscientes de la necesidad de recrearlas en el tiempo e ir permitiendo que nuevos actores hagan parte de estas.

## **F A S E I N T E R N A**

Esta fase consiste en un taller experiencial dividido en cuatro momentos claves que se recomienda realizar en un tiempo de dos días. Tiene como objetivo empoderar a los miembros de Breaking Borders a generar espacios de participación con la comunidad donde se busque romper con círculos de violencia y el desarrollo de posibles líderes sociales en el proyecto y en el barrio.

## **F A S E E X T E R N A**

Esta fase busca generar espacios de formación y capacitación para darle un apoyo académico y técnico a los miembros de Breaking Borders para sustentar su liderazgo y poder transmitirlo. Estos espacios se dividen en corto y largo plazo con el fin de tener una respuesta inmediata a las necesidades del proyecto, pero también, empezar a gestionar oportunidades que los beneficien de una manera más profesional.

# Fase Interna:

## La centralidad de las relaciones

**Inicio Día 1:** Al inicio del espacio se hará énfasis en explicar que este taller consiste en un espacio de conversación y creación con vísperas de unificar la comunidad desde la participación. Las líderes del espacio serán las que abran la conversación preguntando a los asistentes cómo se sienten, qué opiniones tienen del barrio y hacia dónde lo quisieran llevar.



La primera actividad consiste en invitar a los participantes a escribir una carta dirigida a alguien de *La Veintiuna*, *El Parejo*, y/o *La Novena*. El destinatario puede ser una persona real o simplemente dirigido a algún anónimo presente en algunas de estas zonas. Se debe recalcar que la carta puede ser anónima o con el nombre del autor; igualmente el ejercicio es completamente individual y nadie leerá la carta de nadie a no ser que, de manera voluntaria, alguien decida compartirla con los demás.

El propósito de la carta es un buscar un espacio para invitar a esa persona del otro territorio a unirse al cambio que está gestando en *La Décima*, narrando qué cambios han visto en la comunidad, cómo los hacen y qué cambios personales han logrado.

El cierre de este momento parte de preguntarle a los asistentes qué tanto les gustaría entregar esa carta y cuál creen que sería la reacción del destinatario.

# Fase Interna:

## La práctica de la curiosidad paradójica

La segunda actividad inicia con un momento para validar las realidades y narrativas de cada persona presente. Luego, de le entrega a cada persona una hoja blanca y una de colores. Por un lado, de la hoja tendrán que dibujar cómo ven su realidad en el barrio. Se les recuerda que tienen la libertad de expresarlo como quieran mientras quede plasmado ahí. Después, por el otro lado escribirán su nombre y harán una pequeña descripción de lo que dibujaron.



A continuación, se le indica a los miembros que se sienten en un círculo y ubiquen los dibujos al interior de este organizándolos unos con otros. Cada persona tendrá la oportunidad de compartir voluntariamente sobre lo que dibujó y de mencionar por qué siente que su realidad está representada ahí.

Al finalizar el momento de los dibujos, se cuenta que la idea es convertir esos dibujos en un grafiti y se les pedirá autorización para utilizar su dibujo en la construcción del grafiti. Se les dará la fecha en la que se pintará, la locación de este y la invitación para finalizar el taller después de dibujar el grafiti de manera comunitaria.

# Fase Interna: Proporcionar espacio para el acto creativo

**Inicio Día 2:** La segunda parte del taller comienza invitando a todas las personas a donde se pintó el grafiti. La idea del grafiti es repintar los dibujos de la comunidad en un orden donde se relacionen las diversas realidades y se pueda ver las diferentes versiones de cómo se vive en el Barrio Egipto y lo que ha dejado su historia. Este espacio del grafiti se convierte en la muestra del acto creativo comunitario, al concluir que esta sería la primera pieza gráfica que se encuentra en el barrio echada netamente por la comunidad.



La tercera actividad empieza cuando cada persona identifique su dibujo en el grafiti y pueda tomar un registro fotográfico del momento. Igualmente, se le entregará a cada persona su dibujo original, preferiblemente plastificado, para que lo guarden y les recuerde su aporte al acto creativo del barrio. Posteriormente, la idea es invitar a los presentes a compartir su opinión frente al grafiti para así comprender cómo se siente cada uno al ver retratada su realidad y qué significa para esa persona verla junto a las realidades de los otros miembros de la comunidad.



# Fase Interna: La voluntad de arriesgar

En la época cuando había más violencia en el barrio, *La Décima* tenía una casa para velar a sus muertos. Esta, estaba cerca a la avenida circunvalar y estaba hecha de ladrillos. Cuando alguien de la “banda” fallecía, en uno de los ladrillos ponían el nombre de aquella persona en honor a él.



La cuarta actividad recreará esta práctica dándole una vuelta al significado que llegó a tener. Al momento de pintar el grafiti comunitario, cada persona está siendo participe del quiebre del círculo de violencia al entender la necesidad de centralizar las relaciones, ir más allá de las realidades duales y permitir generar espacios de creatividad que los involucren a todos.

De esta manera, se cierre al taller y se le agradece a cada persona que participó en este recordándoles que gracias a su participación, pudieron romper un poco el círculo de violencia del barrio.

# Fase Externa: Corto Plazo

Para que haya un liderazgo colectivo en donde los aprendizajes y capacidades de liderazgo por parte de las cabezas del proyecto sean transitorias y heredadas, es esencial que haya una formación en sentido de gestión para que de manera autónoma, a futuro, puedan ir generando espacios de participación, resolución de conflictos y comunicación asertiva, al igual que el crecimiento y mantenimiento de Breaking Borders. Al ir adquiriendo ciertos conocimientos y habilidades que les permitan desempeñarse mejor se fortalecerá el liderazgo del proyecto y la autoformación.

## Gestión de Proyectos

Cámara de Comercio de Bogotá

**Duración:** 3 horas

**Costo:** Gratuito

## Diseño de proyectos para promover el bienestar

Universidad de los Andes

**Duración:** 15 horas

**Costo:** Gratuito

## Centro de capacitación

ONU Mujeres

**Duración:** 3 horas

**Costo:** Gratuito

## Liderazgo femenino

BID

**Duración:** 20 horas en 10  
semanas

**Costo:** Gratuito

## Duolingo - Ingles

Aplicación

**Duración:** Indefinida

**Costo:** Gratuito

## Educación Continua

Universidad Javeriana

**Duración:** 10-16 horas

**Costo:** Entre \$69.000 y  
\$89.000

# Fase Externa: Largo Plazo

Dentro de la estrategia se hace especial énfasis en el aprendizaje del idioma inglés. El desarrollo de una segunda lengua es algo que requiere de tiempo y autodisciplina ya que la persona tiene que pasar por diferentes niveles del idioma a través de diversos procesos y metodologías. A largo plazo, el aprendizaje de este idioma le permitirá a los líderes de Breaking Borders comunicarse de manera más directa con los turistas extranjeros para transmitir el tour de manera más personal. Asimismo, esto generará que los líderes se sientan más seguros frente a ellos mismos, razón por la cuál fomentará el liderazgo al interior del proyecto.

## POSIBLES ALIANZAS

### 1.

Se propone generar contacto con la Pontificia Universidad Javeriana, específicamente, contactar a Nathalia Lamprea, directora de la carrera de lenguas (Facultad de Comunicación y Lenguaje | Ed. 67 José Rafael Arboleda Piso 6 | Transversal 4 No 42 -00 | Tel: 320 8320 Ext. 4563 - 4566 / mnathalialamprea@javeriana.edu.co) y dirigirse a Libardo Valderrama Centeno actual vicerrector de la Vicerrectoría del medio universitario (Oficinas Administrativas: Edificio Emilio Arango, S.J. piso 5 Cra. 7 No. 40-62 - Tel: 320 8320 Ext. 2185-2190 / lvalderramac@javeriana.edu.co).

### 2.

Existe la posibilidad de tomar los diferentes cursos presenciales gratuitos que ofrece el SENA frente a la formación del idioma inglés. Al momento en el que se realiza esta investigación, dentro del portal de oferta educativa del SENA, se ofrecen hasta diez cursos de formación en inglés de manera gratuita en donde el primer curso está dirigido a personas que no tienen ningún conocimiento en esta lengua, hasta el nivel décimo que ya es un inglés avanzado (<https://oferta.senasofiaplus.edu.co/sofia-oferta/detalle-oferta.html?fm=0&fc=Rp1sXkOl2wk>).

Gracias por permitirnos  
trabajar de la mano de  
ustedes. Y recuerde...



Pontificia Universidad  
**JAVERIANA**  
Colombia